

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

ESPECIAL ANIVERSARIO

Del 20 al 27 de Diciembre de 1979 / N.º 150 / 70 Ptas.

## ARGALA: IRAULTZA ALA HIL



# La amabilidad una puerta abierta

## AL PROFESIONALISMO Y A LA EFICACIA.

Porque pensamos que la amabilidad es una ayuda para conocernos mejor; para establecer una confianza mutua.

Queremos escucharle, atenderle, comprender sus necesidades.

Porque un trato maduro, humano, supone un mejor servicio.

Que, con todo derecho, es lo que Vd. espera de nosotros.

A.B.E. N.º 12776/4



Banco Guipuzcoano

NUESTROS CLIENTES ASÍ LO CREEN  
POR ESO, CONFIAN EN NOSOTROS

CUPÓN AMABILIDAD®

Recorte este recuadro y presentelo personalmente en cualquiera de nuestras oficinas. Un obsequio le está esperando.

Aprovechese así de las ventajas de nuestro sistema de ahorro.

Banco Guipuzcoano

Oferta válida hasta 30-6-80



# PUNTO Y HORA

## DE EUSKAL HERRIA

Edita: Orain, Sociedad Anónima

Imprime: Ardatza, Sociedad Anónima. Polígono Eciago, 10.

B. Hernani (Guipúzcoa).

Depósito Legal: SS.645/77

Director: JAVIER SÁNCHEZ ERAUSKIN

### DISTRIBUYEN:

NAVARRA: Distribuidora Navarra de Publicaciones, S.A.

San Blas, 13-Pamplona.

ALAVA: Distribuidora «El Globo».

Plaza de España, 2-Vitoria.

VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A.

Carretera Nueva de Bolueta, 6-Bilbao.

GUIPUZCOA: Comercial Atheneum, S.A.

C/ Reyes Católicos, 18-San Sebastián.

Sobrinos de E. Karredano,

C/ San Sebastián, 6-Irún.

LOGROÑO: José Antonio Ortega.

MADRID: Paulino Jiménez.

ALICANTE: Antonio González.

ZARAGOZA: Muñoz Clement.

D.L. NA 312 - 1976

# sumario

### Portada:

Cartas al director .....	3-4
Astea Euskadin .....	5-6
Editorial .....	7
Jendeak .....	8
Zazpi egunetako Kronika .....	9-10
LA FUGA DE LOS GRAPOS .....	12
ESPECIAL ANIVERSARIO:	
Recordando a Argala (Eva Forest) .....	13-22
— Autobiografía de Argala .....	23-38
— «El hermano pequeño» (Monzón) .....	39-40
— Argala: «Nik izan dudan ikaslerik onena» .....	41
— Recuerdos de un clandestino .....	42-43
— El homenaje de los poetas (Sastre, Amuriza, Husson, Davant) .....	44-45
El fracaso del imperialismo (Itziar) .....	47
Laboral: «Forjas de Amorebieta»: movilización popular .....	49
Sociedad-Cultura .....	50-51
La censura que no cesa: «El crimen de Cuenca» (L.M. Matía)	
«Eta gero haul» (Txillardegi)	
Crónica de siete días (López Boza) .....	52-53-54
Internacional .....	55-56
«Jomeini-Carter, apasionante match» (Zaraoa)	
«El futuro socialista» (FSNL)	
Así nos ven .....	57-58

### Hacen PUNTO Y HORA:

Javier Oleaga. José Luis Santacilia. Carmen Ruiz de Garibay. Charli. Nieves Larrazabal. Carlos Arko. Amedio. Iñaki Bzikarra. Mikel Lakasta. Andoni Romani. Jesús Barredo. Txema. Garikoitz Zubala. Pedro Párraga. Luis María Matía. Alex Muñoz. Iñaki Bilbao. Miguel. Lainéz. Manuel Berdexa. Fernando Arribes. Julen Sordo. Zarrabeitia. Imanol. Miguel Ángel Alberdi. Alday. Goiko. Yolanda. Antoni. Javier Salutregi. Paloma Soriano. César Lazcano. Marga. Rafael Castellano. Javier Irazabal. Marga. Eva Forest. Paco Valderrama. Rafa. Juan Carlos Ramírez-Escudero. Zigor. Satur. Philippe. Antoñana. Juan Luis Lasa. Jesús Blasco. Josean. Sánchez Erauskin. Agustín Zubillaga. Colectivo Txintxua. Pascual Buluntx. López Boza. Txillardegi e Iker Urzante.

## cartas

### Suciedad y dinero

La manifestación de la enseñanza privada en Pamplona fue sucia en su ejecución y poco limpia en sus pretensiones.

Sus contradicciones se ponen de manifiesto con toda claridad en esta anécdota que es rigurosamente cierta:

Iba en la manifestación un señor militante entusiasta de un partido abertzale. Del Burgo apareció en el balcón de la Diputación haciendo el signo de la victoria y siendo aplaudido por los manifestantes.

De pronto apareció en una boca calle un grupo de jóvenes gritando contra los reunidos. El señor basquista piensa para sus adentros: ¡Con lo bien que iba la manifestación, qué pena que la estropeen estos jóvenes que, a buen seguro, son de H.B.!

Llega a casa a comer y cuenta todo eso a sus hijos, alumnos de uno de los colegios que se manifestaron. El mayor tiene 17 años. Los hijos comienzan a sonreírse. El padre se mosquea un poco y pregunta: ¡No estarías vosotros entre los jóvenes que nos gritaban?

Los hijos le contestan: ¡Y dónde quieres que estuviéramos? ¡Qué quieras, que te paguen nuestros estudios en el colegio y que paguen también los mármoles que pisamos en él! ¡Por qué no vais a los barrios de Pamplona y veis cómo están las escuelas, qué materiales tienen, quiénes van a ellas, cómo andan de profesores?

El padre no supo qué contestar y se calló. La comida familiar transcurrió desde aquel momento en un ambiente extraño de euforia y de culpabilidad, de ridículo y confusión.

Y comentaba para terminar su relato: mis hijos no se arriman a Misa desde hace tiempo. ¡Con la educación religiosa que he produrado darse!

Todo esto es pura historia. Doy fe. O más bien, historia mera e impura.

Juan Mari IRÚRTIA

### Getaria indignatuta

Zuzendaritza hortara jotzen du gu, errebista hontan publikatzen diren artikuluen irresponsable seranez.

Es gaude a dos PUNTO y HORA, 154 alean agertu den Garikoitz Zabalak idatz duen "Viaje por la vía estrecha" "Getaria" titulatzen dun artikuluekin. Bertain egia ez diran komentario batzuk egiten ditu, eta beste alde, pertsona batzuekin pertsonalik sartzen da, eta uzte degu, pertsona bakoitzak den bezelakoa de la eta errespeto bat sor zahiola.

(Zer gatik ez digu kontatzen ze-

nekin edo zeinen andreakin edo gizonak txingatzen duen berak?), eta ez goaz jarraitza bestela bere erru berdinean eroriko ginake eta hori ez dugu nahi.

Ez dugu ulertzan nola errebista honen direkzioak on artzen duen honelako kontenido gezurti eta zaintzak artikuloak.

Ez da gure errepresa bakarrik, baita ere ikusi dugu herri osoaren indignazio dela.

Besterik gabe.

GETARIKO H.B. KOMITE DE  
APOYO

### ¿Quién quiere más a Navarra?

"Soy facha porque E.T.A. mata"

Es cierto, mucha gente se siente ultraderecha, creyendo salvar así a "su Navarra" porque ETA mata. Pobres desgraciados. El día 2 de diciembre, en el mitin de Blas Piñar, se dieron cita muchos tudelanos que no tenían ninguna ideología determinada pero, que habiendo leído en la prensa los muertos o los detenidos por "terrorismo", lanzaban sus ideas hacia ese ídolo de minorías.

A esta gente me quiero dirigir, para decírles que Navarra, "nuestra Navarra", es anterior a 1936, anterior a F. Franco, anterior a Hitler, y anterior a todo fascismo y capitalismo. Nuestra Navarra no puede ser alejada de una parte de su ser, que es el resto de Euskadi, no puede ser nombrada como independiente por sí sola. Si la historia de Navarra empezara, por ejemplo, en 1512 podríamos decir entonces que no tiene nada que ver con Euskadi.

Señores, ¿por qué cerrar los ojos a nuestra historia, que data de muchos cientos de años (más de los que quieren creer unos cuantos)? ¿Por qué no quieren saber nada de una cosa que es nuestra?

Claro que hablar de todo esto es terrorismo, hablar de lo nuestro es no querer a Navarra. Ahora diría yo, ¿quién quiere más a Navarra? Respondan ustedes señores, que tienen la sartén por el mango; incluso usted señor, que está en un alto puesto hablando del futuro nuestro y no es, ni siquiera, navarro.

¡Bah! Esta carta no cambiará nada, sólo que ahora me llamarán terrorista, antinavarro, antidemocrático...

¡Para qué hablar!

También quiero dar la enhorabuena desde aquí, a las fenomenales cartas del número 153, que sobre Navarra escribieron nuestros amigos Luis Sanza Egurra e Hildoz. Para ellos vaya un aplauso de mi parte, y para todos los defensores de nuestra libertad, otro.

Patxi AZPIROZ

## Tambien protesta el Ayuntamiento de Guetaria

Con el ruego de su publicación en esa Revista «Punto y Hora» de su digna dirección, le remito el presente escrito referido al acuerdo de esta Corporación, tomado en sesión extraordinaria del día 13 del presente mes de diciembre por el Ayuntamiento Pleno de mi presidencia, que dice como sigue:

«2.- Estudio del contenido del fondo del artículo «Viaje por la vía estrecha, Getaria» publicado en la revista «Punto y Hora», número 154 del 6-13 de diciembre de 1979:

Previa deliberación de esta Corporación sobre el contenido del artículo en cuestión, se acuerda por unanimidad hacer constar la más firme protesta sobre el mismo, puntuizando los siguientes extremos:

a) Si bien es cierto, según informes, que el título «vía estrecha» se refiere a una serie de artículos que según parece tiene encomendada la dirección de la Revista al articulista; por otro lado la verdad que se desprende del fondo del referido a Getaria, con la simple lectura del mismo, es que la única vía estrecha existente en este caso es la vía estrecha mental, llena de mala fe e intención despectiva con que juzga la vida del labrioso y honrado pueblo getariarra.

b) Nunca se puede calificar, ni ningún historiador de mérito lo ha hecho, utilizando la vía estrecha de la mala intención, la forma de vivir del pueblo de Getaria, cuando precisamente un getariarra, de mérito universalmente reconocido, ha abierto a la Humanidad, por primera vez en la Historia, la vía de comunicación más ancha de la tierra: el mar, efectuando el primer viaje de circunvalación del planeta. Juan Sebastián de Elcano, evidentemente, por si el citado autor lo ignora.

c) E igualmente, sin mencionar a otros muchos que se han destacado brillantemente en las más diversas técnicas y oficios prestando útiles servicios de difícil superación, como el diseñador de modas de fama internacionalmente aplaudido: Cristóbal Balenciaga Eizaguirre, etc. etc.

d) En cuanto a la denominación dada por el propio interesado a la Avenida del Alcalde Pedro Basterrechea Balenciaga, ha de saber el articulista que le ha sido ratificada por la actual Corporación democrática, en votación libre efectuada en sesión del Ayuntamiento Pleno correspondiente al día 2 de Agosto de 1979.

En resumen, que lo único estrecho y mezquino no es la forma de vida del pueblo getariarra, como quiere dar a entender el autor del repetido artículo, sino verdaderamente la intención con que el «escritor» citado ignora los méritos históricos e indiscutibles de Getaria. Noble, Leal e Invicta Villa, que evidentemente, no ganó esta honrosa denominación escribiendo sus hijos artículos de tan ínfima categoría como el que da lugar a esta justa protesta por la Corporación Municipal, en representación del pueblo getariarra.

## Los de Fustiñana cantan las cuarenta

Zorionak Herriberara

Acaban de terminar en Iruña capital de Euskadi y hermana mayor (Nafarroa anaia zaharra) una semana con motivo del Folklore Egun Aldiak, organizada por el Euskal Danzarien Biltzarra y de verdad que todo ha resultado maravilloso, llenando todo Nafarroa de nuestros bailes vascos desde el más profundo de su corazón.

Pero lo que no quiero dejar pasar es la actuación del domingo día 2 en el frontón Labrit, abarrotado cuando el grupo de Fustiñana antes de empezar su actuación leyó un comunicado en el cual iba firmado por los grupos de Fustiñana, Ribaforada, Tudela y en el cual decían textualmente:

En la celebración del día del Dantza de este año notaréis la ausencia de varios grupos de la ribera (se referían al día 3). Pues si han tenido que elegir el día de nuestro patrón San Francisco Javier para juzgar en Madrid a seis riberos, varios de ellos componentes de un grupo de Dantzas. Con esta ausencia queremos hacer notar nuestra total repulsa ante dicho juicio y nuestra solidaridad con ellos. El público puesto en pie aplaudió hasta hacerse mal en las manos.

Seguidamente bailaron el Paloteo de la Ribera y estuvieron formidable, como sabéis de cada paloteo a cada paloteo dice cada uno del grupo un verso, voy a contar algunos de ellos, para empezar fue el siguiente:

No quiero que en estos versos falte saludo ninguno así para nuestros presos les manod el más grande y puro

Por cojones nos pusieron campo de tiro militar veremos pues si pueden ponernos la nuclear

Navarra no es negociable porque negociada está

la tienen cuatro caciques ue nos la quieren putear

Si hay alguien que piensa que Navarra no es parte de Euskal Herria que le pregunten a su gente, su historia y su geografía

El alcalde de Iruña tiene mucha ilustración pues quiere a costa del Pueblo cobrar doble por su función

Una cosa voy a pedir a la Diputación Foral que nos quite la laureada que nos baja la moral

Hay quien dice por ahí que Euskadi termina en Tafalla debe ser tuerzo o ciego o que la vista le falla

Fue tan grande mi emoción (y la de todos que nos encontrábamos en el Labrit) que entré en los vestuarios a felicitarles al final del espectáculo y vi como todos ellos, los componentes del grupo y sus acompañantes de Fustiñana, llevaban colgando de su cuello un «lauburu», me emocionó todo esto, les felicité y me despedí en Euskara y todos ellos me contestaron y me despidieron de la misma forma, en nuestra lengua, desde PUNTO Y HORA os vuelvo a decir Zorionak y Aurrera y que sigáis como hasta ahora, siendo esa «parte baja» que siempre luchó la primera por defender lo que al norte tiene.

Alberto ARDANAZ

## Las anomalías de Correos y Telégrafos

Reunidos en el día de hoy la Junta Provincial de Delegados de Correos y Telégrafos, con la excepción de los representantes de la UGT a llegado a las siguientes conclusiones:

Que existe una gran anomalía en la distribución de la correspondencia y que dicha anomalía se debe:

1.-A la falta de personal, innumerables veces denunciado.

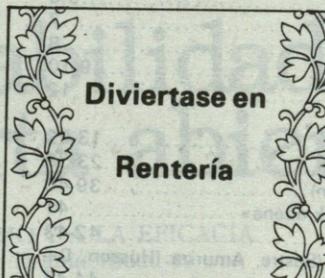
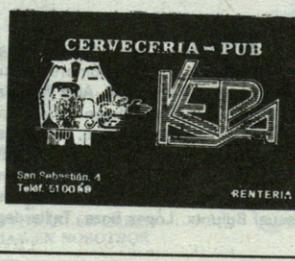
2.-Al traslado masivo de personal de carrera a las provincias efectuado el pasado día 20.

3.-Al desconocimiento total de los distintos servicios del personal contratado para suplir a los trasladados.

Por todo ello, hacemos responsables de las anomalías existentes en los distintos servicios a la Dirección, que sin ningún miramiento hacia los usuarios, ni hacia los compañeros, dado las fechas en que nos encontramos (Navidad) ha hecho efectivos los citados trasladados sin tener la previsión de sustituirlos por personal de carrera.

Pedimos disculpas a los usuarios por los retrasos que pueden sufrir, totalmente ajenos a la voluntad de los funcionarios.

LA JUNTA PROVINCIAL DE DELEGADOS

 <p><b>Divirtase en Rentería</b></p>	 <p><b>BAR Aud-land PUB</b> Especialidad en coctel Buenas músicas y amistad Ambiente nuevo y selecto</p>
 <p><b>STICK PUB</b> avda. navarra 69 bis. Rentería</p>	 <p><b>Bowling J. J.</b> Calle del Bidasoa, 8 Rentería</p>
 <p><b>CERVECERIA - PUB</b> San Sebastián, 4 Teléf. 510068 RENTERIA</p>	 <p><b>ITSASIZAR PUB</b> RENTERIA</p>

## ASTELEHENA

● **DONOSTIA.** Langeldiketaren aurkako aste bat hasten da. Langeldiketan dauden langileen Batzorde probintzialak antolatuta. Ekintza errebindikatiboak egingo dira gehienbat.

● **BILBO.** Langeldiketan dauden Lemoizko langileek Iberduero okupatzea erabakitzent dute, heuren lanpostuen defentsan, Iberduerok langile berrirak kontratatu omen baititu heuren ordez.

● **DONOSTIA.** UGTren garrailo arloko II kongresu estatala amaitzen da. Ehun eta hogei mila afiliaten izeanean, hirureun ordezkari biltzen dira. Bost txosten eta ejekutiba berria onartzen dira.

## ASTEARTEA

● **LEZO.** Bonba bat lehertzen da udaletxean eta kalte handiak eragin. Udal honetako alkatea HB-k bultzatu koalizio batetakoada, Ekintza, «Grupos Armados Españoles» taldeak errebindikatu du.

● **GASTEIZ.** EMK alderdiko hamahiru ertzale atxilotzen ditu poliziak, Cuchileria kalean kataiturik zeudenean. Valladolizko alderdiko egoitzean jasan era soaren aurka protestatzen zuten EMKKoek ekintza honekin.

● **BILBO.** PNVko EBa hautatzeko lehen bueltan Arzallusek irabazten du. Arenaza izan zen bigarren, baina abstentzioa da nagusi bozketatan.

● **BILBO.** «Standar Electrica» empresako komitea, itxaldian zegoen aera egiten dute metrailetz armatu Poliziek. Komiteoak LABkoak dira, eta beste kide baten despidoaren aurka protestatzen zuten gosegrebaz.

● **GASTEIZ.** Arabako autoeskoolek greba bat hasten dute heuren konbenioa bultzatzeko. Eskarietan berrogeita bost mila pezeta eskatzen ditzute oinarrizko soldata bezala langileek, eta nagusiek hogeita bost mila bakarrik eskaini.



Ayuntamiento de Lezo: Aquí también explotó una bomba de los denominados «Grupos Armados Españoles».



Solidaridad con los dos estudiantes muertos en Madrid: Los estudiantes de Euskadi se manifestaron en la calle y la represión cayó nuevamente sobre ellos.

## ASTEAZKENA

● **BURGOS.** ETA (pm)-k libre uzten du Rupérez, egun bahituta mantendau ondoren. Rupérezek ez zuen deklaraziorik egi nahi. Bandresen esanetatik, «orain Gobernuaren aldetik ordezkero zenbait neurri itxaron behar da».

● **MADRID.** Sarasketa eta Azurmendiren aurkako ospatzen da. Fiskalak hogeita hamar urtako zigorra eskatzen du Azurmendirentzat, eta zazpi urte Sarasketarentzat. Epaketa hasten bota egin zituzten biak epaigelatik, epaimahaiaren aurka ihardun zutelako.

● **ERRENDERIA.** Instituoa COU ikasten ari diren ikasletak berrogeik itxildi bat dute selektibitatearen aurka, ikasle estatutarioaren aurka eta COU kondizionalaren alde.

● **IRUÑEA.** Nafarroako CC.OOeko 65% ez du onartzen sindikatoko gestora berria. Gestora berri hau, EMKKo sektoreko ordezkariei PCERen aldekoek kendum ondoren sortu zen.

● **GASTEIZ.** Bi polizia oso grabe zaurituta gelditzen dira bi gazte atxilotzera zioazenean. Gazteok tiroka hartzitzen zituzten poliziak.

## OSTEGUNA

● **BILLABONA.** Jose Luis Artola ETA (p-m)koari berrehunmila pezetatako fidantzaeko askapena ematen diote. Etxera zetorrela, Tolosatik Billabonara automobil karabana batek lagundu zuen bidean ongi etorria emanet.

● **MADRID.** Senatuko «Comisión de Suplicatorios» deituak baietta ematen dio Castells HBko santaria epaitzeko eskariari.

● **AOIZ.** Soldaduzka Euskadin egitearen alde agertzen da herri honetako Udala ere. Foru Eskubideak horren defentsan agertzen direla adierazi zuen Udalak, eta ekonomia aldeko arrazoi ere aipatzen dituzte eskabidearen defentsan.

● **MADRID.** Kiko Martínez Apestegiaren aurkako epai-keta berri bat ospatzen da.

Kikok ukatu egin zuen epaimahaia «Gobernuaren zirbitzu zegoelako», eta bota egin zuten epaigelatik.

● **BILBO.** Sagarduy entrepresako langileek Banketxe batzuk okupatzen dituzte, diru laguntza lortzeko bultzada bezala. Entrepresa hondatu eta lanik gabe gelditzeko arrisku bizian aurkitzen dira langileak.

● **BILBO.** Zortzirehun lagun inguru biltzen ditu ekintza fazisten aurkako kontzentrapen batek. Poliziak gogor eraso zituen manifestapen saioa guztiak.

## OSTIRALA

● **BILBO.** Bostehun lagun inguru manifestatzen dira Madrilen poliziak eri egin bi ikasleen erahilketaren aurka. Geldiketa osoa nabaritzen zen mota guztikako ikastetxean. Euskadiko beste lau probintzietan ere geldiketa osoa eta manifestapenak ugari izan ziren, poliziak erasoak denak.

● **ORIO.** Asteazkenean Poliziak atxilotu senar-emazteen aldeko greba bat zegoen antolatuta, hainbat asanblada eta manifestapen egin ondoren. Libre uztean, ez da grebarik egiten.

● **IRUÑEA.** «Fundiciones Alsasua» entrepresako langileek itxialdian daudelarik, entrepresako gerentea erretenitzen dute heuren eskarien aldeko ekintza batetan. Zor handiak omen dizkie entrepresak langilei.

● **GASTEIZ.** Hiriburu honeitan, Bilbon eta Donostian EHNEko (Euskal Herriko Nekazarien Elkarteko) lankideek itxialdiak egiten dituzte esnaren prezioa al txatzeko.

● **GASTEIZ.** Bostehun lagun inguru manifestatzen dira dibortzioaren alde. Manifestapena Arabako Ema-kume Asanbladak konbokatu zuen zenbait alderdik ere onarturik.

## LARUNBATA

● **BILBO.** Atzerriko Euskal Gobernuak amaiera emanen dio, bere egiteari. Leizaola ofizialki sartu zen

la manifestación, que lo único entre y dentro de lo que se ha hecho es la forma de que el pueblo se manifieste, como querer dar a entender el autor de todo esto. Aunque, sin embargo, se ha hecho una manifestación que no es una manifestación que ignore los derechos humanos inalienables de Gutiérrez, Leal, el trío de Villa, ejecutados, no tiene nada que ver con la denuncia de crímenes de guerra, ni con las luchas armadas de los partidos, como es el caso de la manifestación que se ha hecho por la

la manifestación, que lo único entre y dentro de lo que se ha hecho es la forma de que el pueblo se manifieste, como querer dar a entender el autor de todo esto. Aunque, sin embargo, se ha hecho una manifestación que no es una manifestación que ignore los derechos humanos inalienables de Gutiérrez, Leal, el trío de Villa, ejecutados, no tiene nada que ver con la denuncia de crímenes de guerra, ni con las luchas armadas de los partidos, como es el caso de la manifestación que se ha hecho por la

Hego Euskadik berrogei ta bi urte atzerrian egin ondoren.

● **DONOSTIA.** Gipuzkoako gobernari zibilak ez du onartzen Andoaingo Udalak herrian gertatu ekintza ultraeskuindarrei buruzko dossier bat. Gobernariak dossiera aurkezko bide legalak jarraitzen eskatu zien.

● **BILBO.** «Standar Electrica» entrepresako langileek Bilboko delegazioa okupatzen dute. Ekintza honekin, despedituak entrepresan berriz sartzen eta lanpostuen mantentzea eskatzen dute.

● **GASTEIZ.** Sei mila lagun inguru manifestatzen dira irakaskuntza pribatuaren alde. Hego Euskadiko lau probintzietatik aparte, Logroño eta Burgosko ikastetxetako ikasle eta gurasoak elkartu ziren.

● **ERRENDERIA.** Hamalau urtetako neskatala bat baihitzu eta bortxatzen dute. Ekintza honek ere orain hilabete gertatuen antza du, eta hartan, poliziak izan ote zen ziren zurrumorrak.

## IGANDEA

● **GERNIKA.** Junta Etxean, Leizaolak Garaikoetxeari, pasatzen dio boterea sinbilikoki. Ospakarian, ikurriña izan zen nagusi balkoian, nahiz eta gobernari zibilak española jarri edo ikurriña kentzeko agindu.

● **BILBO.** Hamabí mila lagun inguru biltzen ditu «JARRAI» KASeko gazte erakundeak bere aurkazpenetako ekitaldi-kantaldian. Txomin Artola, Nekez taldea, eta Paco Ibáñez izan ziren kantari.

● **DONOSTIA.** Hiru mila lagun inguru manifestatzen dira «Langile Estatutoaren» aurka eta Madrilren Poliziak egin azken erahileketak protestatz.

● **TOLOSA.** Homenaldi bat eskaintzen diote orain hilabete batzuk poliziak tiroz hil Fran Aldanondori. Miguel Castells, Peláez eta Juan Cruz Unzurrunzaga izan ziren hizlari beste ekitaldi batzuen artean.



Domingo día 16. Caluroso homenaje en Tolosa a Fran Aldanondo, miembro de los Comandos Autónomos, muerto por la Guardia Civil hace unos meses. En la foto, Miguel Castells se dirige al nutrido público asistente.



Los seguidores de EHNE (Unión de Agricultores y Ganaderos Vascos) ocupan las sedes de las delegaciones de Agricultura de Bilbao (en la foto), Gasteiz y Donostia: «o nos pagan la leche a 25,50 o...».

# argala , omenaldia

Orain urtebete «Punto y Hora» epe gogor bat ixilduz itxi beharrean aurkitu zen. Ixilune hori, Argalaren erahilketaren gertakariaz bat etorri zen.

«Punto y Hora»-k iaz euskal iraultzaile honi eskaini ezein izan zion omenaldia, urteberu betetzean aurkeztu nahi dio. Eta konscientki nahi diogu aurkeztu, «terrorismo eta terroristaren apologia» ez dela jakitez gain, abertzalerik nagusienetarikoari azken urtetan gure herriak hazi duen figuretarik giza eta iraultzaileena bergogoratu eta berarekin justizia egin, besterik egiten ez duguna jakinik baizik.

Aldez aurretiko tentu eta egokitasunaz hil zuten. Ongi baino hobeto zekiten nor zen. Mutil beltzaran eta argal (hortatik «Argala») hura gure herriaren etsaien uzta gutiziatura zen. Pieza abatagai bat zen.

Beren itxura timido ta guzti — oharkabe pasatzen zen beti — idea argi eta pultsu tinkodun iraultzailea zen. Bere desagerpenaz zerbait handi galdu zuen gure herriak. Baino oinatz iraunkor bat utzi du. Bere irudia handituz doa denborarekin eta gaur inoiz baino aktualagoa da. Horregaitik deritzogu egoki Argala berberaren ahotsa eta bere irudia gehiago argituko duten lekukoenak hartuz, gure astekariak ale berezi bat argitaratzeari. Angeluko goiz lanbrotsu harten bonba erahiltzaile batek iota zatiturik eroriarte, den-dena Euskadi askatu eta sozialista baten alde eman duen herriaren seme baten irudi arteza.

Orain izango da urtebete.  
Hona hemen gure omenaldia.

El año pasado, por estas fechas precisamente, «PUNTO y HORA» se veía obligado a cerrar con el silencio una etapa difícil en su andadura. Ese silencio venía a coincidir por una dramática coincidencia con el asesinato de Argala.

Ese homenaje que el año pasado no pudo dedicar P. y H. al revolucionario vasco lo hace ahora al cumplirse el aniversario. Lo hacemos conscientemente sabiendo que no sólo no se trata de una "apología al terrorismo o del terrorista" sino que estamos recordando y rindiendo justicia a uno de los más grandes patriotas, a una de las figuras de más talla revolucionaria y humana que ha generado nuestro país en los últimos tiempos. Lo mataron con premeditado tino y acierto. Sabían perfectamente quién era. Aquel muchacho moreno y flaco («Aragala») era un objetivo codiciado por los enemigos — conseguía pasar casi siempre inadvertido — Argala era un revolucionario de ideas claras y pulso firme. Su desaparición fue una tremenda pérdida para nuestro pueblo. Pero ha dejado una huella decisiva. Su figura se agranda con el tiempo y es hoy más actual que nunca. Por eso creemos en la oportunidad de este número especial de la revista, en la que hemos querido recoger la voz del mismo Argala y una serie de testimonios que clarifican más aún su figura. La figura rectilínea de un hijo del Pueblo que lo dio todo por su ideal de una Euskadi libre y socialista, hasta que cayó destrozado por una bomba asesina en la mañana brumosa de Anglet. Ahora va a hacer un año. He aquí nuestro homenaje.



Tras permanecer secuestrado durante 32 días a vuelto a ser titular de primera página con motivo de su liberación **Javier Rupérez**.

Comisiones investigadoras, de solidaridad, comunicados de adhesión, de protesta, el hecho ha mantenido en jaque a la clase política. Las valoraciones eran distintas según la óptica política de cada uno para esta acción de ETA (pm) cuyo por qué no se había entendido del todo al comienzo. Después supimos que se trataba del comienzo de la tercera fase del «Estatuarekin presoak kalera». Algunos no estaban muy de acuerdo con esto y dijeron «Amnistia ez da negoziatzen» y se negaron incluso a salir de la cárcel. Porque se negoció, parece ser, a juzgar por el insistente empeño del Gobierno en negarlo.

La historia tuvo final feliz... para el señor Rupérez... no así para los cientos de militantes de EE que fueron detenidos y salvajemente torturados en las comisarías de policía por el empeño de ésta en dar con Rupérez.

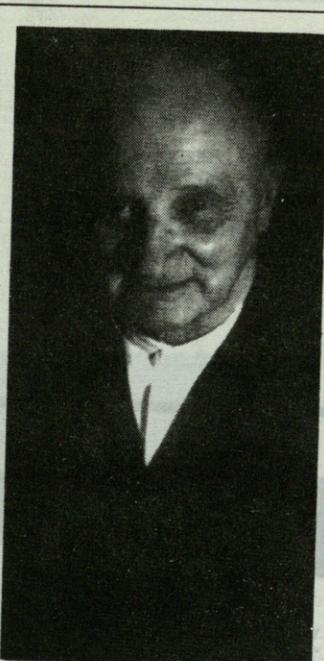


**Rue Singer-eko Euskal Gobernuko egoitza itxi eta etorri da azkenik ofizialki Jesus M. Leizaola Hego Euskadira.**

Abioiez etortzeko beldur omen zen, eta eguraldiak berak ere joko txar bat egin zion. Sondikan euri eta lanbroak atzeratu egin baitzuen abioiareng rurreratzea. Bainak euria eta lanbroak ez zituen. ikaratu han bildutako aideportubete PNVtarra. EEkoak ere joan zitzakzion ongietorria ematera, besterik ez zen joan; «inoiz egeon ez denik ez genuen itxaroten» esan zuen Garaikoetxeak.

Geroago San Mamesen, Euskaraz izan bere lehen hitzak, eta hitzaldian emozioak, nerbioek... gehiago egin zioten idatzita zeukanari eta inprobisazioa izan zen nagusi. Izan ere, milaka lagunek —ia San Mames osoa beterik hitzik beroenz ongietorria emateak — presoaren aldeko oihuak tartearen edozein bihotza liluratuko luke.

Agurrik egokiena sinbolo izandako batentzat, baina oraindik ere badago atzeriraturik, eta horik ere zerbaiten ezaugarri dira.



El pasado domingo día 16 fue objeto de un merecido homenaje bersolarístico

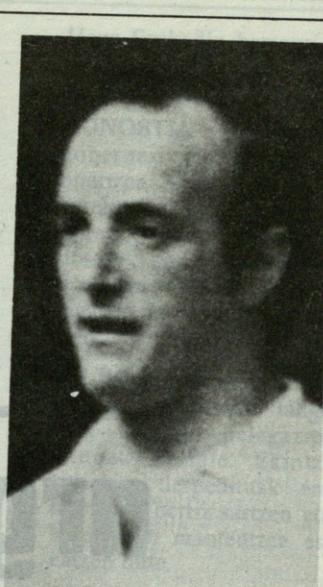
**Manuel Lekuona**

**Etxebeguren**, investigador por autonomasia de este fenómeno literario.

Natural de Oiartzun, sacerdote. Fue presidente de Euskaltzaindia de 1966 a 1970, año en que tomó posesión del cargo Aita Luis Villasante. A la vez perteneció y fue presidente de la comisión de liturgia que se encargaba del tratamiento del Euskara en este terreno.

Alentador vitalicio del bersolarismo como fenómeno de literatura oral, investigador e incluso compositor de bertsos. Autor del libro «Aozko Literatura» entre otros.

Todos los que le conocen coinciden en calificarle como un hombre especialmente sencillo a pesar de su sabiduría.



Gazte bat, Intxauspe, izan zen ihazko erremonteko protagonista, aurtengoa berriz hogeita hamalau urtetako ezhain-gazte-bat da, **Miguel Zestau**.

Urteko erremontelaririk onenari ematen dioten trofeoa beretza izan baita aurtzen. Ezkondua eta bi semekin, erremontezala amorratuak -dio berak-. Leitzako paperfabrikako ofizio eto pelota profesionalaren arteko hautapen bat egin behar izan zuen, eta bigarrenaren gelditu.

«Nere hastapenak — dio berak — eskupilotan izan ziren. Bainak eskuak bigun nizuen, hala eta guztiz ere bigarren mailako afizionatuen txapeldun gelditu nintzen. Gero, erremonten ihardun nuen, bi hilabete Olaberri irakaslearekin ibili, eta lehen partidua jokatu nuen, ez nintzen hain gaztea, baina gogo handiz hartu nuen». Eta benetan ere gogo handiz hartu behar, erremonteko finalera heldu baita, aipatu Intxauspe lagun duela.

En medio de una borrasca que ya tiene todos los visos de tormenta dentro del PNV, llegó a Sondica Jesús María de Leizaola, impávido, sereno, ausente, a su aire, como con ganas de acabar con todo ese follón en el que le habían metido y del que el Partido necesita sacar buenos dividendos políticos. La necesidad de proyectar la imagen de un Partido unido y fuerte era ahora más importante que nunca. La falsedad de la misma se hizo presente en la desorganización que en algunos momentos presentó el recibimiento a Leizaola, en lo perdidos que se encontraban insignes hombres del PNV en Sondica, sin saber qué hacer para dejarse ver, en algunos comentarios de los hombres de azul que vigilaban y a quienes se pudo oír unos «ahí están éso, los jefes» cuando llegaban en sus coches relucientes los peces gordos del Partido. A Leizaola le rodearon de periodistas. Periodistas que habían renunciado ya a sacar del lendakari nada espectacular o diferente y casi acostumbrados a que las respuestas se parecieran todas independientemente de las preguntas formuladas. Una vez pasado el acto de San Mamés y el de Guernica, Jesús María de Leizaola se refugiaría en su soledad, junto al clan familiar, en cualquier sitio, incluso de nuevo en París, y podrá continuar con su «Lírica en euskera o la historia vasca del Siglo XIV», de la que, tal vez, nunca hubiera querido salir.

Leizaola se autopresentó como un «segundo»; un hombre de segunda fila. A la muerte de Aguirre, las perspectivas para su sucesor no eran precisamente halagüeñas. Nadie quería aquél muerto. El PNV contaba con hombres más brillantes que Leizaola. No quisieron saber nada. Jesús María de Leizaola, sí. Porque no le interesaba brillar, y por su sentido profundo de la responsabilidad. Esto que, humanamente, puede resultar hasta elogioso, en un político sólo identifica a los hombres de transición, y en ocasiones puede convertirse en el peor de los juicios. Quien haya conocido a Leizaola en París, hace unos años, seguramente pondrá en tela de juicio la sinceridad de muchos de los elogios oídos estos días. Nadie pone en duda la honestidad del lendakari, ni su entrega a Euskadi, ni su tozudez invariable, pero



¿es eso lo más importante en un político? No queremos juzgarle como hombre, habría que analizarlo como la cabeza de un Gobierno vasco en el exilio que asistió a los años más importantes de la resistencia antifranquista, una vez perdida la guerra. El hombre que tendría que haber sintonizado con unas realidades nuevas que, si le interesaban, dejaba en los otros la impresión de que no. Tampoco ahora parece que quiera intervenir demasiado en los problemas internos de su partido, problemas que, para bien o para mal, afectan muy importantemente a todo Euskadi, no en vano el PNV es el partido mayoritario. Problemas que están siendo tratados de la peor forma posible y a los que el País asiste con un despiste fundamental y de los que todos esperan sacar tajada. El PNV tiene una gran responsabilidad. Sus bases están despistadas y los enfrentamientos están derivando a acusaciones muy graves. Mientras, los que «no son echados en falta porque nunca estuvieron», se regocijan y tratan de capitalizar el desmadre en contra de los intereses nacionales de Euskadi. Como dijo Herri Batasuna en su comunicado, coincidente con la llegada del lendakari a Euskadi Sur, «el momento y la forma en que se realiza y, sobre todo, las instituciones y sistema político en cuyo favor se realiza esta operación política, obligan a HB a preguntarse cómo salió de Euskadi Sur al Gobierno vasco y cómo vuelve. Se fue porque no aceptó la rendición. Se mantuvo en el exilio con la resistencia vasca que luchaba contra el Estatuto oligárquico español. Ha simbolizado toda una generación de patriotas y resistentes. Salió con la ikurriña desplegada, con la soberanía arrojada por las armas fascistas, en una lucha desigual en la que defendió, con las armas, los derechos del pueblo vasco. Retorna a Euskadi Sur dejando en el

exilio patriotas y resistentes. Vuelve a una Euskadi Sur ocupada por las mismas fuerzas que le echaron». «La llegada del señor Leizaola intenta dar apoyo a una institución: el CGV-Estatuto de la Moncloa que rompe Euskadi Sur y separa a Navarra».

### La viuda de Solaun interviene en la polémica

Y dentro de todo este follón, una carta, que hubiera podido ser inadvertida, en «Deia», dentro de la sección «La opinión del lector», y que va a traer cola, el mismo día que se hace pública la nota circular del BBB en la que se decía que «obedecerían, pero no cumplirían» la decisión del Tribunal Supremo del PNV. La viuda de Jesús Solaun, de quien el escrito dice «que se encontraba internado en una clínica desde su llegada a Bilbao, para su eventual asistencia a la asamblea que se celebró el pasado 17.11.79 en Artea. Miembros del BBB trataron de ponerse en contacto con el Señor Solaun durante las últimas horas del día 4 pasado, lo que no fue posible dado el retroceso que había experimentado su proceso clínico y que había llegado, en la noche del lunes día 3, a caer en estado de coma; retroceso producido, entre otras causas, por las constantes visitas mantenidas en la mañana del sábado. El miércoles 5, es conocida en el EBB la sentencia del Tribunal, y en los días siguientes aparece referencia de la misma en la prensa diaria y copia de ella se comienza a recibir en las Juntas Municipales, remitidas presumiblemente por el Tribunal Supremo». Más adelante, a propósito de Solaun, la nota dice que si «el Tribunal Supremo hubiera dado audiencia al BBB en este recurso contra él interpuesto, el Consejo Regional de Bizkaia hubiera recusado, en primer lugar, al presidente del Tribunal y en razón a su estado de salud...» La tendencia de Ormaza-Arenaza, que resultó perjudicada con la decisión del Supremo y de Solaun, piensa que éste fue utilizado y manipulado.

La carta de la viuda de Solaun, en este contexto, en vísperas de la elección del nuevo BBB, con la larga emoción que

significa su condición de viuda y muy reciente, seguro que va a producir una gran conmoción en el PNV y seguro que va a traer fuertes reacciones. No es difícil presumir que el sector sabiniano interpretara que la misma es un nuevo golpe bajo de «Deia» en contra de su tendencia. La carta dice así: «Deseo contestar a una llamada telefónica que recibí el 4 de diciembre en la clínica en la que estaba ingresado mi marido. Una llamada que me dolió muchísimo y a la que no pude replicar en el momento porque la persona que me llamó colgó el teléfono. En un principio, supuse que la llamada era para interesarse por la salud de mi marido. Pero no. Después de darme su nombre me dijo que quería saber si mi marido podría recibirlas para presentarle un escrito. Contesté que no creía que Jesús estaba en condiciones, pues la noche del domingo 2 al lunes 3, la pasó muy mal y apenas empezaba a reponerse. Hizo alusión a que había podido firmar un documento. Le contesté que sí, que eso fue el sábado día 1, cuando se encontraba bien. Me ofrecí para preguntar a Jesús si podría recibirlas y me contestó que no valía la pena que se lo preguntara, pero que me rogaba que le dijera de su parte «que le habían traído a Bilbao, que le habían manipulado y que no se extrañara de lo que pudiera ocurrirle». Me disponía a contestar a esta amenaza, pero como antes digo, no me dio oportunidad».

Explica a continuación Karmele Goñi, viuda de Solaun, «que nadie le trajo a Solaun a Bilbao» y cuenta como el día 15 de Noviembre se puso enfermo su marido y al no encontrar médico bajo al batzoki de Abando, donde estaban en asamblea. Vinieron dos médicos que «le atendieron con cariño. Había otro en la asamblea que no se movió».

## Derrotada la moción de «incorporación» de Navarra

Y mientras todo el mundo grita «Nafarroa Euskadi da», Garaikoetxea

**zazpi egunetako kronika**

anuncia que el CGV va a negociar lealmente, con racionalidad y paciencia, las leyes orgánicas y el desarrollo del texto estatutario. «Pero seremos absolutamente firmes en la exigencia de una interpretación extensiva y no restrictiva del Estatuto». Euskadiko Ezkerra presenta a través del Grupo Mixto, que el mismo día expulsa a su representante, Sorauren, la moción de la integración de Navarra en el conjunto autonómico vascongado. La moción como se sabía, no prosperó y la «rampa» de EE al PSE-PSOE, por lo visto, no prospera tampoco. Fue rechazada en la Comisión de Régimen Foral del Parlamento Foral de Navarra con siete votos en contra, los de UCD y UPN, cuatro a favor (HB, PNV y Amaiur) y tres abstenciones, las del PSOE y la del Partido Carlista. En consecuencia, el tema de la «incorporación» de Navarra con el resto de Euskadi Sur no puede pasar a ser votada ni discutida en el Parlamento Foral... Hasta cuándo?

En rueda de prensa que HB dio en Pamplona, esta coalición criticó la vía elegida por EE y consideró que estaba «irremisiblemente» condenada al fracaso. Criticó a EE y el PNV: «Han puesto el carro antes que los bueyes y aquí nos hemos quedado fuera todos, las Vascongadas y Navarra». Monzón, sin embargo, dijo que no se sentía triste ni

pesimista por el resultado, que estaba previsto. Consideró que tendría que hacer reflexionar al PNV y EE, porque «este Estatuto es un Estatuto de petachos y así no se puede arreglar nada». Ya antes, Patxi Zabaleta lo había calificado de «separador y discriminador del Pueblo Navarro, con respecto a otras provincias». Aldecoa criticó a EE por presentar y mantener la moción con un único interés electoralista ante el referéndum sobre el Estatuto y de cara a las elecciones del Parlamento Vasco, con la pretensión de desenmascarar al PSOE. Urbiola hizo saber que estaba contento porque se había confirmado el análisis hecho por ellos desde el primer momento, pero como navarro y como vasco se sentía triste por la manera con que se estaba jugando con Navarra.

A pesar de todo, Monzón insistió en la necesidad de unión de las fuerzas abertzales, a pesar de las diferencias, puesto que tanto el PNV como EE quieren la unidad y libertad de Euskadi y «con ellos es preciso conseguirla y no se hará nunca con pactos con las fuerzas españolas».

Euskadiko Ezkerra, por su parte, el mismo día daba otra rueda de prensa, interpretando que la abstención del PSOE daba carta blanca a los grupos armados y calificando la postura del PSOE de antidiemocrática. Criticó duramente al PSOE por «incoherente», entendiendo que tendría que haber votado «no», en lugar de abstenerse.

Las críticas al PSOE, que era, en definitiva, con quien contaba EE para llevar adelante su moción, llegaron a plantear que «está haciendo más por la desestabilización y está favoreciendo otras estrategias». No desesperaban, sin embargo, y afirmaban que «tendremos la suficiente fuerza para que el PSOE vuelva a su línea autonomista».

La rueda de prensa de EE terminó atribuyendo a Herri Batasuna manejos para que su parlamentario Sorauren no pudiera asumir la defensa de su moción y diciendo que, en definitiva, los que habían votado a favor votaron la vía estatutaria.



**euskadi**



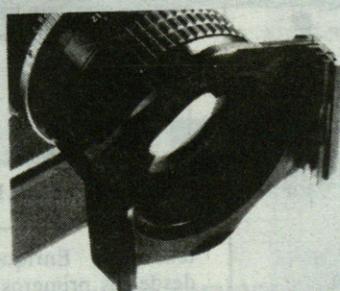
La vuelta de Leizaola fue un regalo para la prensa. No hubo unanimidad, sin embargo, entre los partidos a la hora de su recibimiento.



Cada mes en  
kioscos y librerías

- Entrevista con el ministro de Cultura de Nicaragua: ERNESTO CARDENAL.
- "El País": ¿Periódico de izquierdas desde la derecha?
- NAVIDAD: Fiesta y ambigüedad
- La tortura, instrumento ilegal del poder.
- El cuidado médico de los presos.
- M. BALLESTEROS: "El ateísmo es una posición burguesa."
- M. CHIAPUSO: "El anarquismo no morirá nunca"
- "Rusia se opuso a nuestra revolución del 36".

Envía tu suscripción a:  
**HERRIA 2000 - José M. Escuza 21 - 5º**  
**BILBAO - 13.**



FILTROS CREATIVOS  
SISTEMA  
**cokin**®

## PHOTO VELEZ

Casa especializada  
en Fotografía

Rue Gambetta, 11.

San Juan de Luz - Donibane.

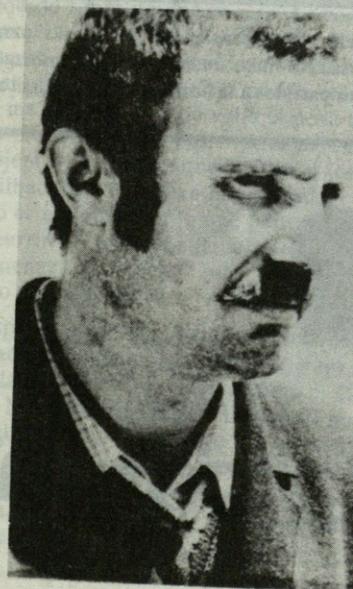
Tno. 949-26 10 96

Presentando este anuncio en VELEZ se les obsequiará  
con un Porta Filtros COKIN.

# LA FUGA DE ZAMORA

El pasado martes, día 18, se escapaban de la cárcel de Zamora cuatro Grapos considerados por la Policía como los máximos responsables de esta organización. Curándose en salud, fuentes policiales declaraban que con este hecho se tendrán que enfrentar nuevamente a los atentados, ya que los cuatro miembros podrán reorganizar el desarticulado GRAPO.

En la noche del lunes, parece ser que los cuatro presos —tres de ellos condenados por los secuestros de Oriol y Villaescusa y el otro por el atentado mortal contra el capitán Herguedas— salieron por un túnel de ocho metros de longitud que previamente habían construido mediante un hierro y un plato de aluminio durante seis meses de trabajo. Se da la circunstancia de que hace ahora un año fue descubierto un túnel similar que no llegó a ser utilizado.



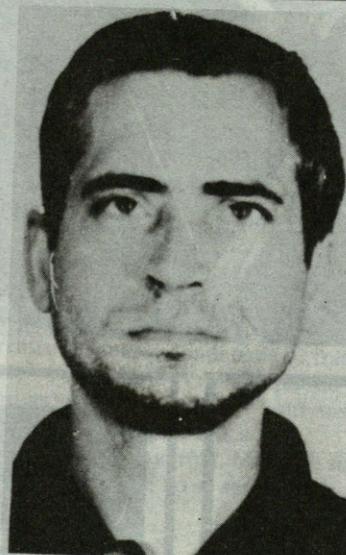
Fernando Hierro Chomón

Los evadidos, Enrique Cerdán Calixto, Fernando Hierro Chomón, Abelardo Collazo Araujo, Francisco Brotons Beneyto y Juan Martín Luna, fueron echados en falta en el último recuento de la noche del lunes y desde estos momentos, se han montado fuertes controles policiales en las cercanías de la prisión y en las carreteras cercanas sin que hayan dado resultado. Durante los registros, se descubrieron unas baldosas movidas que correspondían a la boca del túnel conectado con otra salida situada justamente entre la segunda y tercera garitas. El personal técnico que ha analizado la evasión

ha estimado la posibilidad de una ayuda exterior.

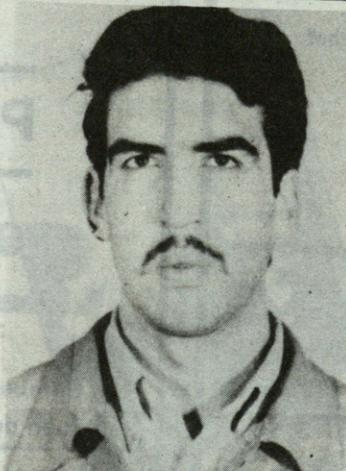
## Las versiones oficiales

Fuentes policiales han manifestado su preocupación por estos cuatro evadidos, ya que estaban catalogados como «muy peligrosos». Un alto mando oficial ha declarado a la agencia «Efe»: «Creímos que el tema GRAPO estaba controlado y ahora volvemos a empezar». Por su parte, el director general de Instituciones Peni-

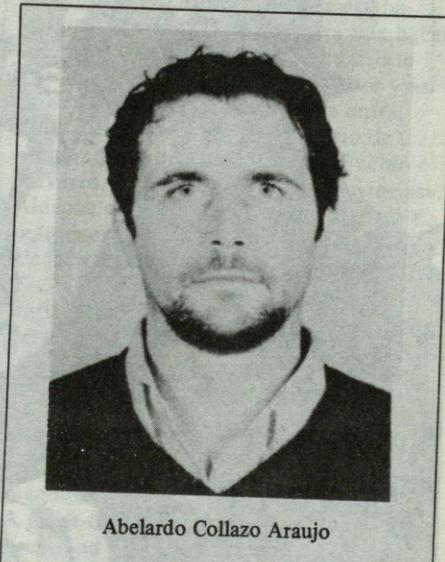


Francisco Brotons Beneyto

tenciarías, Enrique Galvis, se reunió desde los primeros momentos de conocer la noticia con sus colaboradores más directos y está en contacto permanente con el Gobierno Civil de Zamora. Hasta el



Enrique Cerdán Calixto



Abelardo Collazo Araujo

momento no ha hecho ninguna declaración a la prensa.

En cuanto a las declaraciones del ministro de Justicia, Iñigo Cavero, hay que señalar la que realizó a la agencia «Efe» en la que señaló que la prisión de Zamora está atendida por funcionarios y no por policías especialmente preparados para una población reclusa de terroristas, por lo que no es todo lo eficaz que se puede exigir. Y continuó señalando que seguirá habiendo fugas mientras no haya prisiones especiales para terroristas.



Por este agujero volvieron a encontrar la libertad los militantes del GRAPO.



## RECORDANDO A ARGALA

Eva FOREST

Hace un buen rato que damos vueltas por los estrechos caminos que bordean los prados acotados, a lo largo de la ladera que se pierde en el bosque, sin que nadie aborde el tema para el que nos hemos reunido, como si de una manera involuntaria lo fuéramos relegando, dejándolo para el final, pare cuando el crepúsculo haga menos visible la expresión de las caras, oculte los sentimientos y haga más fácil la conversación... Vueltas y más vueltas, pisando el mullido suelo cubierto de hojas que crujen, hundiéndole los pies, arrastrando troncos y maleza, como si buscáramos y no encontráramos la forma de empezar a decir algo del entrañable amigo, del insustituible compañero... Pensando, cada cual a su manera, muy probablemente, lo mismo: en el año que finaliza y que nos parecía imposible que pudiera seguir sin él, constatando que la lucha sigue, que está más presente que nunca... Si hubiera podido ver algunas cosas... esas elecciones al Parlamento y la experiencia inédita de la izquierda abertzale... La constante lucha contra la represión y la muerte... Las grandes movilizaciones por los refugiados... Ese acto en Bilbao para el inicio del Biltzarre: su gran foto en el ángulo de la nave, como si tímidamente quisiera observar aquello pero sin ser centro de nada... Y las cuarenta mil personas gritando al unísono: «KAS... KAS...» – su gran sueño de los últimos tiempos: esa coordinadora abertzale y socialista que relacionaba de alguna manera los movimientos populares en los que tanto confiaba – y por todo el constante apoyo: «ETA herria zurekin» como una ola que arrollara obstáculos y dificultades...

Subimos desperdigados la suave pendiente sin casi hablar. Vagamos como perdidos, metidos ya en el bosque, por entre árboles que juntan sus ramas descarnadas y forman una extraña red sobre las cabezas, respirando el cálido aire, empapándonos del olor a maderas frescas, a vegetales mustios, ese aroma de cortezas y resinas... Todo envuelto en esa luz íntima del último sol que prende las mil hojas como un incendio de múltiples colores que brillan y centellean en dorados metálicos y rojizos de cobre que lo invaden todo como una compleja sinfonía... Cuesta arrancar... Mariasun se sienta en una piedra y mira lejos.

— Solía gustarle venir a parajes como éste... Salíamos con frecuencia a pasear por el monte. Hay una zona en donde el campo es muy abierto y al final están las montañas, una gran pendiente con mucha hierba y le gustaba ir allí, tumbarse y cantar. Decía que le relajaba mucho, que era como un sedante. Y que le estimulaba también a pensar.

— El monte siempre le gustó. Ya en el pueblo fue uno de los que anduvo organizando los grupos de montaña, cuando queríamos sacar a los chavales de la OJE, que eran los centros de Falange...



— ¿Cuánto tiempo hace de esto?

— Muchos años... Yo le solía ver durante las vacaciones, pero fue al salirme de fraile cuando le ví más. Andaríamos por los 16 ó 17 años. Todavía estaba él en la Legión de María, que era una institución a través de la cual se hacían obras de caridad y se visitaban enfermos... El iba al Hospital, a Santa Marina, en donde había enfermos tuberculosos. Ya después lo dejó, aunque siempre andaba en algo... Era muy inquieto, todo lo quería saber... Allí, entre los del pueblo, tenía fama de estudioso. Arrigorriaga estaba bastante muerto. Era un pueblo que no tenía más que un cine parroquial, y la gente para bailar y eso se iba a Bilbao o a Llodio: a Bilbao los señoritos y a Llodio los otros... Y nosotros, que nos gustaba más hablar y andar por ahí, nos juntábamos con las cuadrillas de los pueblos de alrededor, Miravalles y así... y nos íbamos de chiquiteo...

— Era cuando cantábais en euskara, ¿no?, que habíais aprendido una serie de canciones en euskara y que ibais por los bares cantando y que organi-

era siempre el que más se movía, resolvía todas las papeletas... Tanto que hasta el jefe de Falange lo quiso hacer presidente.

— En la organización, ¿cuándo entrasteis?

— Poco después. Nuestro trabajo era la propaganda: hacer pintadas, captar gente... Y él se metía en todo: discutía con unos y con otros; con gente de partidos, con el alcalde, con el jefe de la Falange... Dejó de estudiar ingeniero y se puso a trabajar en un banco y a estudiar ciencias sociales. En esa época andábamos aún en mantillas. Unos veían el problema social pero no el nacional y otros, al revés, veían el problema nacional pero no el social. Yo, por ejemplo, veía menos el problema social y él, en cambio, lo veía mucho más que otros. Seguramente por la experiencia que había tenido en Santa Marina y su relación con la gente aquella.

— Desde luego aquella época se le quedó muy grabada. El me hablaba de un chaval —unos ocho o nueve años tendría: un niño que murió en

## Jende askok une hartan ez zuen banaketaren zergaitia argi ikusten eta erabakiak sinpatiaz hartu ziren

zásteis charangas...

— Sí porque era como el despertar... Nosotros hablábamos mucho de esto. El problema que nos preocupaba era el euskara, veíamos que estaba abandonado, que prácticamente no se oía, porque aunque allí había muchos emigrantes no era por eso. Los de allí tampoco hablaban. Sólo se hablaba en los caseríos y nuestra familia —mis hermanos y yo— seríamos de las pocas. Y empezamos a tomar conciencia de eso, a meternos por ahí, con el problema: que había que aprender euskara, crear una ikastola para los críos. Ya en esa época se empezó a notar un cambio en eso de la lengua. No se tenía aquel complejo de antes. El que ahora sabía euskara —a lo mejor eran sólo unas palabras o unas canciones— era ya un orgullo. El no sabía tampoco...

— El tenía ese sentimiento, de no saber euskara, pero ya luego, mucho más tarde lo aprendió.

— Entonces los curas nos dejaron un local y organizamos un festival en euskara y luego una cabalgata y algunas actividades más... Y en todo, él

el Hospital... — Eso lo recuerdo siempre porque incluso cuando luego, después de los años, me hablaba de ello, se le salían las lágrimas. Un niño que, por lo visto, no sabían muy bien qué enfermedad tenía y a la familia no le daban ninguna clase de explicación, y luego se vio que tenía leucemia y que lo habían tratado como tuberculoso, y la madre del niño se lo contó a José Miguel. La angustia que tenían y cómo ya no tenía solución y que se iba a morir... Y eso le traumatizó mucho. La muerte de aquel niño en aquellas circunstancias y el sufrimiento de la madre y el error...

— Las injusticias que vio allí le habían ayudado a comprender muchas cosas... El Hospital aquel debía de ser terrible. Un hospital de niños tuberculosos en el que, por lo visto, encargaban a los mayores que cuidaran de los pequeños. Elegían al más fuerte, para que «cascara» bien, y éste era el encargado de dar el nombre para que castigaran... Una especie de chivato de los superiores. Era un sistema cruel que siempre comentaba.

— Otra cosa que le dejó huella fue lo

de Pedernales, eso le hizo sufrir mucho. Era una colonia, de la Caja de Ahorros, creo, a la que solía ir los veranos. Allí pasaba unas penas horribles porque a los chavales les obligaban a tomar aceite de hígado de bacalao y al que no lo tomaba le castigaban. Y entonces él, para evitar aquellos castigos —que no sé en qué consistían, pero que tenían a los críos asustados— solía tomarse el aceite suyo y el de los demás... Así me lo contaba, que solía pasar las noches llorando...

— *Se notaba que vivía el problema de los niños, de los jóvenes... Era muy receptivo. En seguida se daba cuenta y le prestaba mucha atención...*

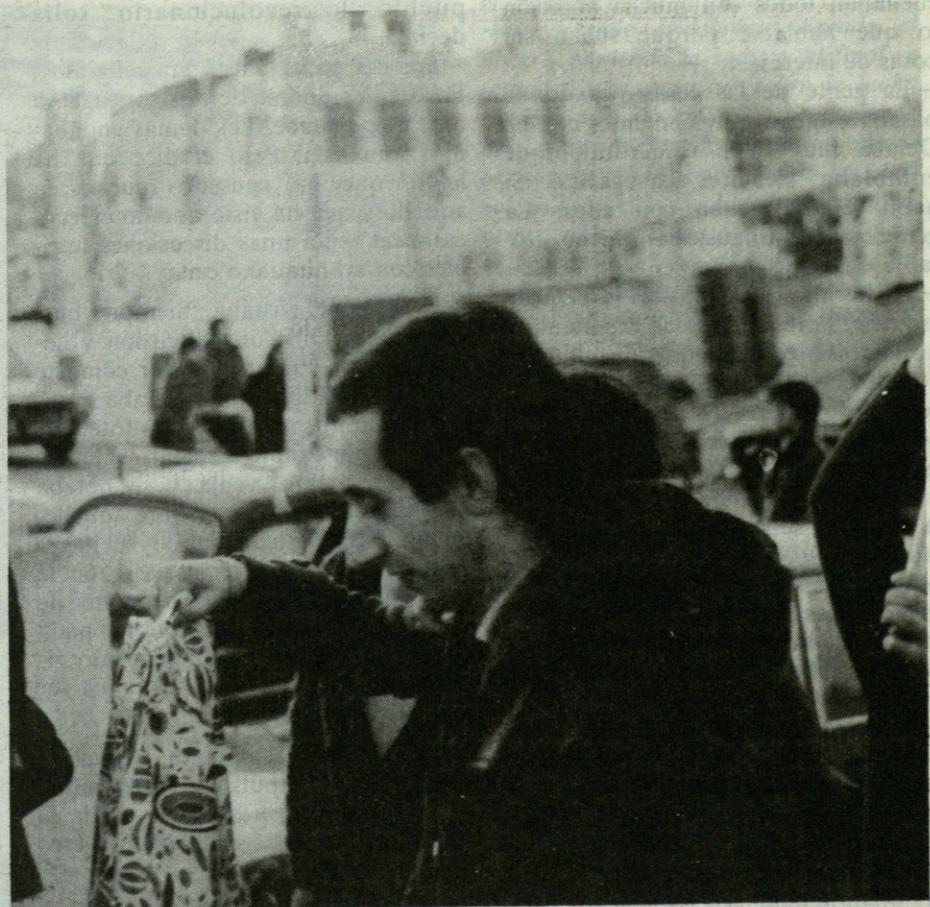
— Decía que todas estas cosas habría que escribirlas para que se conocieran bien, porque nadie las sabe y tenía un gran sentimiento de no poder hacerlo. Ya veis que él escribía bien, pero pensaba que no se expresaba con claridad y que la gente no le entendía. Repetía mucho esto: que le hubiera gustado escribir para llegar a la gente sencilla.

— Para él la literatura era un arma importante. Eso me llamó siempre la atención: la gran confianza que tenía en el impacto de una buena novela, de un buen relato. Pensaba que había situaciones que sólo contándolas en su complejidad podían comunicarse y que esa conmoción sensibilizaba mucho para una posterior toma de conciencia.

— ... *Y repetía también que era imperdonable que los escritores no se ocuparan de eso.*

— Leía mucho, muchísimo, y siempre andaba recomendando libros, prestándolos, buscando otros... Estimulaba a que se escribiera.

— *Estábamos en que habíais entrado en la organización...*



— Sí, pero pronto tuvo que irse. Alrededor del 68, a raíz de una cantada, tuvo que marchar de casa, y eso, en cierto modo, condicionó el que siguiera en la lucha porque estaba atravesando una crisis muy fuerte a nivel personal.

— Aquella fue una época muy mala. Su padre cayó enfermo. El trabajaba, estudiaba. Por las noches tenía que ir al hospital... La madre creo que también cayó enferma... Y ya cuando el padre se muere, él pasa a encargarse de todo y es cuando estuvo al borde de dejarlo...

— Pero como al mes lo cantan y tiene que irse del pueblo. Ahí empezó su vida errante... Estuvo unas semanas a bocadillo por día, escondido, y de allí a Oñate.

— En Oñate le trataron muy bien, creo que estudió en la universidad algo por libre... Yo estuve allí como al año y recuerdo que solían hablar con elogios de un chico que había vivido allí —que luego, casualidad, cuando le conocí resultó que era él— y comentaban que era una persona muy inteligente y valiosa; que le solían tener mucho respeto y que le es-

## EL MENSAJE DE ARGALA

**Pocas horas antes de su muerte, la víspera exactamente, y a petición de un grupo de conocidos de la gestora pro-amnistía de su pueblo, Argala grabó en una cinta magnetofónica, un impresionante mensaje dirigido al acto pro-amnistía que debía celebrarse en Arrigorriaga al día siguiente de su asesinato. He aquí el texto.**

“Bueno esto de hablar en público ha sido siempre bastante complicado para mí, pero a través de una máquina mucho más, así que ya sabeis, hacer caso a lo que quiero decir y no a lo que digo. Nos han pedido que hablemos un poco sobre nuestra situación aquí, en

Euskadi Norte. La verdad es que la situación en Euskadi Norte nunca ha sido buena. Esta es una zona en la que falta trabajo, es una zona completamente abandonada de la administración francesa. La administración francesa la ha dedicado únicamente al turismo y al descanso de los ancianos, de los jubilados. La juventud ha tenido que emigrar constantemente a las ciudades del centro de Francia, del Estado francés, así que es una zona en la que los refugiados hemos encontrado siempre muchas dificultades para encontrar trabajo. Por otra parte, la ayuda del Estado francés al Estado español siempre ha existido, por lo menos desde que yo estoy en Euskadi Norte de un modo más o menos solapado, ahora se ha empeorado con los traslados de refugiados a la isla de Yeu, a la isla de Porquerolles. Desde la muerte de Franco y desde la restauración o instauración de la monarquía en el Estado español, desde que se viene diciendo que en el Estado español hay democracia política la situación aquí de los refugiados se ha deteriorado considerablemente. Ya no sólo es la falta de trabajo normal de una zona subdesarrollada

cuchaban todos con mucha atención lo que hablaba, porque solían ser cosas de interés...

— La gente de las casas por donde pasaba estaban muy contentas con él. Dejaba muy buen recuerdo porque entablaban relación enseguida. Si había niños, estaba con ellos; La gente joven le gustaba mucho... Y sabía escuchar.

— Sí. Le interesaba mucho la vida de la gente. Por ejemplo, las experiencias que habían conducido a un militante a serlo, o cómo había sido el tomar conciencia sobre un problema, una opresión... Solía decir que le gustaba estar con los viejos porque se aprendía mucho y con los niños porque, a la vez que se enseñaba, se aprendía también.

— Valoraba mucho el aspecto humano de las personas... De eso habíamos hablado alguna vez. «Si falla el hombre, falla lo demás. No se puede hacer la revolución fuera si no se hace en casa a la vez...» Seguramente por eso le daba tanta importancia al desarrollo sensible, a la literatura, a la música... Recuerdo que a veces me solía comentar —ya después de la primera escisión— que los de ETA andaban ocupándose de que los chavales leyieran, vivieran, no entraran en la política por arriba sino de una manera natural, a través de la cultura y así... cuidándolos en una palabra, para no llenarles la cabeza de ideas y consignas... y que luego, venían los de ETA VI, les llenaban la cabeza de manuales y se los llevaban a la organización... Tenía un agudo sentido del humor, muy crítico.

— Era muy sincero. No hablaba mucho; lo que no tenía que decir no decía, pero cuando hablaba decía siempre la verdad. La verdad era lo que mejor se podía defender cara al

pueblo, lo revolucionario, solía decir...

— Por esa época ya no era religioso... Poco antes de irse de Arrigorriaga ya dice que no cree. Los demás andábamos aún así... Pero él dice que ha leído, que ha pensado mucho en aquello y que ha visto que no cree. Y entonces tenía unas discusiones terribles con mi hermano cura.

— Discutir le gustaba. Siempre buscaba cómo abrir una discusión y llevársela hasta el final para ver cómo te defendías y a lo mejor te estaba horas con aquello, argumentándote en contra, obligándote a seguir. Y luego, al día siguiente, venía y se notaba que había reflexionado sobre aquello, que le había estado dando vueltas y si consideraba que tenías la razón te la daba y modificaba su punto de vista. En eso era muy abierto, nada dogmático, tal vez porque era muy rigurosos en lo fundamental, podía ser muy flexible.

— Era sincero, como tu decías, y además muy impulsivo. El se contenía mucho pero a veces le podía la emoción. Estando en Oñate —creo

destino no debía de haber aparecido por allí, pero fue superior a él.

— La amistad y el afecto los ponía siempre por delante. Su primer impulso era ése... Me acuerdo una vez que arriesgamos un control y la mar de peligros por ir a ver a una chavala... El no me decía; hablaba como que tuviera algo importante que hacer, algo que no podía dejar, que no tenía más remedio... Y luego, al día siguiente, se hizo la crítica: «Hicimos el bobo ayer...» Otra vez, cuando estaba para casarme, él vivía con nosotros. Era una casa que tenía el servicio fuera y la chavala fue allí y nos viene diciendo que hay un paquete. «¿Cómo?», saltó él. Lo cogió enseguida y dijo: «Ahora sólo falta que haga tic-tac», y, efectivamente, lo acerca al oído y se oía tic-tac. Nos alarmamos, creímos que era una bomba y bajamos a la calle y él no soltaba el paquete. A las dos de la tarde, con el paquete así, delante, por la calle... Y me decía: «Tú aparta, que tú te tienes que casar». Y así fuimos hasta la escalera de la ría para que la marea se lo llevara y no explotara.

## Hego Ameriketako nazio batetara joatea pentsatu genuen Argalak eta nik, solidaritate internazionalean burukatzera

recordar que fue cuando el proceso de Burgos — andaba clandestino y le pilló una manifestación o algo así... Total, que la Guardia Civil le apuntaba con el arma y a él le dio tanta rabia que no se pudo contener y gritó: «Cabrones» y ellos le dispararon... Agachó la cabeza y no le dieron, pero se salvó de buena. Y, después, solía comentar cómo había hecho muy mal porque estando clan-

tara. Y luego resultó que era un regalo que nos habían hecho: un reloj, claro!

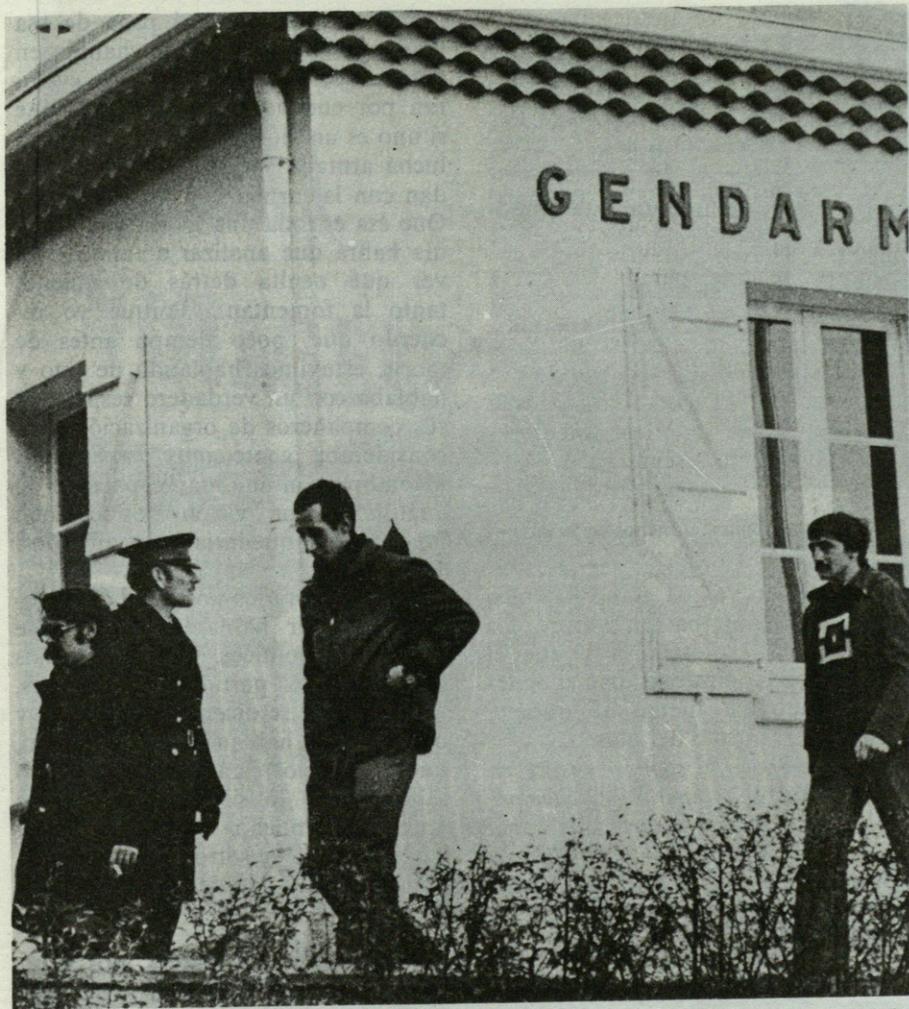
— Y, sin embargo, la primera impresión solía ser de un hombre frío... Todo lo contrario de lo que era. Tal vez por su seriedad... Cuando iba a algún sitio en donde había gente se quedaba callado, observando y percibía muy bien todo; luego se notaba en las observaciones...

sino que además la Policía se dedica a ir por las fábricas pidiendo a los empresarios que no den trabajo a los refugiados vascos.

Por otra parte, se nos niegan los papeles (a mí también se me han negado los papeles de refugiado cuando he ido a renovarlos). A los nuevos refugiados se les niega los papeles sistemáticamente. Sin papel de refugiado político evidentemente no se puede ir a buscar trabajo a ningún sitio. Por otra parte al negarse los papeles de refugiado también el exiliado queda totalmente desamparado a nivel jurídico de tal modo que la Policía francesa puede detener a un refugiado y llevarlo al otro lado y el refugiado no puede protestar en absoluto. Entonces pues, es evidente que a pesar de venir aquí, estamos en manos del Estado español, en manos de la Policía española a la que nos puede entregar cualquier día la Policía francesa. Nosotros creemos que existe un derecho para los vascos a vivir en cualquier parte de Euskadi. Ya que en Euskadi Sur las condiciones de represión son tan brutales, y nuestra residencia imposible creemos que tenemos derecho a vivir en Euskadi Norte. Creemos tam-

bien que si el pueblo de Euskadi Sur no se moviliza en contra del Estado francés o protestando contra el Estado francés reivindicando el derecho de los vascos a vivir en Euskadi Norte, nuestra situación va a ir cada vez peor. Como antes os he dicho cualquier día vamos a ser entregados en manos de la Policía española. No mucho más se puede decir respecto a nuestra situación. A partir de ahí sois vosotros los que tenéis que ver lo que pensais, lo que estais dispuestos a hacer o lo que pensais que podeis hacer por ayudarnos.

La consigna que el año pasado el Pueblo Vasco clamaba en defensa de los refugiados era "Ator ator mutil etxera", pidiendo la vuelta de todos los refugiados a casa. Este año consideramos que tiene que ser diferente. No hay condiciones para que los refugiados volvamos a casa y lo que creemos que el pueblo tiene que defender es que podamos seguir viviendo en Euskadi Norte hasta que esas condiciones se produzcan. Esto mismo hace referencia a la Amnistía. Si hoy hay que luchar por la Amnistía, también pienso que la Amnistía no puede ser separada de un conjunto de medidas políticas



Vigilado por los gendarmes en la isla de Yeu.

— Yo a veces le había confiado un problema. Me acuerdo en cierta ocasión, un problema sobre la chavala... Estábamos en plan de amigos, él había cantado toda la noche y nos pusimos a hablar y le conté... Y él escuchaba callado. Callaba, callaba... No quería intervenir, quería que cada cual tomara las determinaciones por sí mismo, que se responsabilizase...

En eso podía parecer duro... Pero no lo era.

— Respetaba mucho cuando veía una persona que tenía su criterio, que sabía defender aquello en lo que creía. Me acuerdo de una reunión con varios chavales. Nos habíamos juntado para oír la segunda declaración de La Habana y era justamente el 11 de setiembre de 1973, cuando estaban asaltando

que son las únicas que pueden hacerlo efectiva. El año pasado sucedió que se movilizó todo el pueblo por la Amnistía, se desarrolló una gran lucha, hubo muertos, decenas de heridos, de detenidos y al final se logró la amnistía. Pero eso fue utilizado para el Gobierno para decir al pueblo: "Bueno ya tenéis amnistía qué más queréis, todo lo que queríais se ha conseguido". Nosotros consideramos que es un error en el que no hay que volver a caer. La Amnistía no puede ser una medida aislada, sino el resultado de una lucha que ha llegado al éxito, que ha llegado a dar los frutos por los que se desarrollaba. La Amnistía no puede ser real en tanto haya partidos que sean ilegales. No puede ser real porque supongamos que yo, o alguien que salga de la cárcel ingresa después en uno de estos partidos que son además con los que comulgamos ideológica y políticamente, por ejemplo HASI y LAIA. Y como son partidos ilegales en cualquier momento nos pueden volver a meter en la cárcel o nos podemos ver obligados a volver al exilio. Entonces la legalización de los partidos consideramos que es un requisito indispensable para que

el Palacio de la Moneda en Chile. Y recuerdo que andábamos oyendo el disco y poniendo la radio y al final se organizó una discusión sobre la lucha armada y la vía chilena. Y todos eran más o menos partidarios de la violencia revolucionaria, pero había un chaval, militante de las Juventudes Comunistas, que defendía lo contrario y no se acobardaba, pese a tener a todos en contra... Y después, cuando nos quedamos solos, dijo: Ese chaval irá lejos, vale mucho. No por lo que dice, que, viéndolo como es, seguro que evolucionará, sino por cómo se ha defendido. Era el más valioso de todos. Estaba apasionado y le interesaba el problema de la revolución. Luego, tiempo después, me enteré de que aquel chaval ya militaba en otra organización y que había escrito un poema dedicado a los de aquella tarde.

— Ya sé que algún día habrá que escribir con detalle, analizar a fondo la importancia que él ha tenido en ETA: su aparición en los momentos clave, su manera anónima, nada personalista de hacer y no dejarse ver... Pero ya que estamos aquí ¿por qué no contáis algo?

— Desde que escapa del pueblo, que va a Oñate y estudia, empieza también a pensar sobre la organización y a teorizar sobre ella y cuando se da la primera escisión él tiene ya muy claro el problema nacional y el problema social como problemática única e inseparable para la liberación de Euskadi. Tiene eso claro frente a las posiciones que ETA VI defendía por un lado —posiciones liquidacionistas de la lucha armada—, y frente a las posiciones del nacionalismo estrecho, militarista y reaccionario, por otro.

— Ahí aparece él ya como una persona que tiene las ideas muy claras sobre lo que ETA significa. Después de la V Asamblea en la que Etxeba-

realmente la Amnistía sea Amnistía. Por otra parte, tampoco podemos considerar que haya una verdadera Amnistía en tanto que la Guardia Civil o la Policía Aramada o la Policía secreta ande por las calles tranquilamente. Porque pueden atentar contra nuestras personas por el mero hecho de haber sido refugiados, o de haber estado en la cárcel y considerar que por eso estamos todavía vinculados a una organización armada o a una determinada actividad. Eso está sucediendo hoy día por ejemplo con montones de refugiados o de presos que han salido de la cárcel o han vuelto del exilio y son trasladados a la Comisaría con ocasión de cualquier acción armada que se produzca en las cercanías de la zona donde ellos viven.

Para que haya Amnistía estas fuerzas represivas tienen que salir de Euskadi, puesto que la convivencia entre ellas y nosotros es absolutamente imposible. Son fuerzas que nos han venido pisando durante muchos años, son fuerzas que nos han obligado a nosotros en su momento a dejar las armas, son fuerzas que nos han enviado al



Visado para Méjico. El gobierno francés en el 75 lo enviaba a Méjico, al menos en la intención.

rieta había definido los objetivos y la estrategia de ETA por una lucha de liberación nacional y social, al producirse la escisión, los de VI se proclaman continuadores de aquella posición y ahí es donde él juega un papel muy importante. El dice, en medio de aquella confusión en la que nadie se aclaraba, dice que los verdaderos continuadores no son ellos sino nosotros y lo defiende y lo teoriza...

— Eran muy pocos en aquellos momentos y él es el hombre capaz de aglutinar, teorizar y demostrar a muchos de los compañeros que estaban dispersos y en la duda, que un hombre puede ser un buen militar y, además, tener capacidad para formular una teoría sobre lo que hace; que sólo así puede concebirse una organización militar y ésto, además, lo demuestra en la práctica con acciones.

— *Es la época del secuestro a Zabala, ¿no?*

— Sí... Y que ya plantea el problema de la lucha de clases y esclarece el problema nacional... Rompía con

aquello de «lo vasco» como lo único bueno y presentaba que entre los vascos había explotadores y que el PTV estaba compuesto por quienes vendían aquí su fuerza de trabajo, fueran emigrantes o del país.

— *Por esta época él siempre insiste en la necesidad de prepararse... Siempre recalando a unos y a otros que había que estudiar, que no por estar en una organización militar había que descuidar*

### Post-frankismorako aldaketa batzuk aurrikusi zituen, eta une hori zetorrenerako prestatu egin naizuen erakundea, burges demokrazian eror ez zedin

*dar la preparación ideológica; que los militares debíamos de ser los más preparados...*

— Repetía una frase muy curiosa que yo creo que expresa muy bien el ambiente de entonces, la gran actividad que despliega y el papel que jugaba en ETA: «Yo discuto con todos intelectualizo ante los militares y militarizo ante los intelectuales».

— Saliendo un poco al paso de esa tendencia que siempre ha habido en determinados sectores que se «valoran por encima» por considerar que si uno es un teórico ya se separa de la lucha armada y que los que se quedan con las armas son los «brutos»... Que ésa es toda una teoría que algún día habrá que analizar a fondo para ver qué oculta detrás de quienes tanto la fomentan... Porque yo recuerdo que, poco tiempo antes de morir, estuvimos hablando de esto y hablaba con un verdadero respeto de sus compañeros de organización. Los consideraba gente muy capacitada: «Hombres con una gran capacidad de análisis y una visión política que muchos se quedarían asombrados.

Como asombrados nos quedamos nosotros de oír hablar a los que se consideran políticos, muchos de ellos dirigentes de partidos importantes, hombres que se dicen «vanguardia» y que ves que hablan sin fundamento, que son unos ignorantes, que no saben ni de lo suyo... Aquí hemos aprendido mucho en esos años y cualquiera de nosotros tiene una experiencia muy grande...» Algo así me

dijo y se le notaba orgulloso de ser uno más en la organización.

— *Eso fue en la primera escisión... Luego vino la etapa en que estuvo marginado...*

— Eso es poco conocido... Es que son tantas cosas, que hay material para un libro... Pero ésa sí es una etapa importante, porque le afectó mucho... A finales del 27, un

exilio o a la cárcel y son fuerzas con las que evidentemente no se puede convivir pacíficamente. Exactamente igual sucede con el problema de la soberanía nacional de Euskadi, de la Autodeterminación y de la concretización en que eso pudiera tener en el día de hoy de modo que fuese aceptado por todo el Pueblo Vasco y sería el reconocimiento de un Estatuto de Autonomía de las cuatro regiones históricas de Euskadi Sur, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra. Un Estatuto de Autonomía que sirva para algo que no sea una simple medida de descentralización administrativa, sino que sea el reflejo del reconocimiento del derecho de Euskadi a la soberanía sobre sí misma. Eso exige que la autonomía se produzca en el terreno fiscal, que podamos recaudar nuestros impuestos del modo que los vascos consideremos más oportuno, que después podamos distribuir estos impuestos también del modo que consideremos más oportuno. Supone que tengamos nuestro sistema judicial propio, nuestros jueces, nuestra legislación, supone que tengamos nuestro Parlamento propio para que nosotros decidamos qué leyes hay en

Euskadi y no lo decidan desde Madrid. Supone que tengamos un orden público propio que la Policía sea vasca, vasca y unida al Pueblo Vasco en la medida de lo posible. Supone que las fuerzas armadas acuarteladas en Euskadi estén bajo el control del Gobierno vasco, de tal modo que no estemos siempre bajo el peligro de golpe militar. O por lo menos caso de que se produjera el golpe militar hubiera alguna garantía de neutralizarlo. En fin, queremos que sea un Estatuto de Autonomía muy superior al que ha puesto la Constitución, al que hoy está dispuesto a conceder el Estado español, al que hoy está pidiendo el Consejo General Vasco, y que ha de basarse en eso: en el reconocimiento de la soberanía nacional del Pueblo Vasco, y en el derecho a que el Pueblo Vasco decida si quiere el derecho de autodeterminación, para que el Pueblo Vasco decida si quiere seguir viviendo unido al Estado español, en un sistema federal, en un sistema confederal o independiente. En caso de que todos estos derechos no fueran reconocidos, no puede haber una Amnistía efectiva porque nos veríamos obligados a continuar la



En el centro de la foto, con el rostro tapado -tiempos de clandestinidad-, Argala en el balcón del hotel en el que estaban confinados los extrañados en la isla de Yeu.

sector de EGI —que era gente de la juventud del PNV que se había salido porque no estaba de acuerdo y querían empezar con la lucha armada— se fusiona con ETA y ahí él también participa. Por entonces se producen una serie de hechos: hay caídas y muertes que obligan a celebrar una

asamblea para una nueva reestructuración. La convocatoria para esta asamblea se produce en muy malas condiciones, muere un militante incluso, y él decide quedarse en el interior para recoger los contactos. Su no asistencia se considera una falta grave de indisciplina y durante dos años

lucha, e inmediatamente estallismo de nuevo perseguidos y tendríamos que ir a la cárcel o al presidio.

Igualmente es preciso una serie de reformas sociales, para que se pueda hablar de Amnistía. Una serie de reformas sociales que afecten tanto a las condiciones de vida de los trabajadores actualmente; que los trabajadores no se vean obligados a soportar ellos el paro que actualmente soportan, soportar las consecuencias de esta crisis económica en la que desde luego, no han tenido nada que ver; y por otra parte una serie de reformas en el terreno de lo económico, de tal modo que determinadas empresas, determinados sectores de la economía que son claves en el desarrollo de un pueblo, pasen a manos del pueblo a través del Gobierno.

Así que creemos que tiene que haber una serie de medidas de nacionalizaciones de una serie de industrias, como siderurgía, la naval o de una serie de recursos financieros a través de la Banca, etcétera, que son imprescindibles para que el Pueblo Vasco, queda marchar adelante, de un modo más o menos pacífico. Mientras estas condi-

ciones no se cumplan, es igual que si no nos dan el Estatuto de Autonomía basado en la soberanía nacional de Euskadi o el derecho a autodeterminación, puesto que igualmente nos vamos a ver obligados a luchar por ellas, y otra vez nos vamos a ver perseguidos.

Así que creemos que no se debe luchar por la amnistía sin más, aunque sea muy importante, como es muy importante la salida de los presos de la cárcel, o el derecho de los refugiados a volver a casa; sino que creemos que se debe luchar por la Amnistía como culminación de una serie de conquistas políticas que son las que vienen hoy enmarcadas en la alternativa de KAS o en el programa en que se basa la coalición Herri Batasuna.

Después, de esto, hay otros tres temas que yo quisiera tocar, porque considero que tienen importancia, que son el de la reforma política y la postura que yo creo que hay que tomar frente a ella; el de las elecciones municipales, que no se sabe cuándo van a celebrarse, porque algún día tendrán que celebrarse; y el de la organización del Pueblo.

pasa a ser un militante de base totalmente ignorado. Claro, esto es más complejo, pero sería demasiado largo explicarlo aquí. Esa fue una etapa muy dura para él. Se sintió muy injustamente tratado y atravesó una crisis grande que pudo superar gracias a que seguía trabajaron a nivel de base. En este tiempo leyó, estudió, conoció gente nueva. Pero estuvo totalmente ignorado como militante.

— *ETA hacia algún tiempo que venía funcionando en el interior con una nueva estructura que no había sido decidida previamente en una asamblea... Eso produce malestar.*

— El y otros no veían clara esa estructura. Caía mucha gente. Piensan que es mezclar, quemar campos que en un futuro inmediato podrían ser una base legal... Se ve que es ir al matadero y entonces nosotros, que manteníamos mucha relación, tuvimos una larga conversación. El tenía que decidir si refugiarse o no. Si se refugiaba tenía que cumplir un año de cárcel por algo pendiente. Decidió no refugiarse y seguir luchando... Pero, ¿cómo? Se veía que aquello iba a estallar y él no quería ser causa de la escisión y, por otro lado, sólo podía militar en una organización que viera clara... Y entonces nos planteamos la posibilidad de ir a un país de América Latina a luchar en una solidaridad internacional. Pero la idea se va abajo y viene la segunda escisión y ahí él es otra vez una de las personas clave.

— Sí, porque la escisión se veía venir pero yo creo que no había la suficiente madurez política como para analizar todo aquello... Había divergencias en cómo estructurarse y, sobre todo, en cómo se veía el futuro, porque era cuando se empezaba a hablar de la democracia burguesa... Y

muchas gente en los primeros momentos no vio claro el por qué de aquella división y las decisiones se tomaban un poco por simpatías... Y él analiza todo aquello, lo explica. El prevé que en el régimen post-franquista y después pueden producirse cambios que aunque no sean muy profundos modificarán la situación y quiere preparar la organización para esa eventualidad, para poder hacerle frente y que la lucha continúe y no nos quedemos en una democracia burguesa...

— Se trata de garantizar que los objetivos estratégicos de ETA pueden cumplirse...

— Y es cuando sale el «Agiri», que lo escribió él, que le costó mucho y que es en donde se analiza la evolución de los diferentes sectores... Y se plantea cómo se responde a esto, cómo va Euskadi a conseguir más libertad, a seguir evolucionando y avanzando en esta nueva coyuntura. Y se vé que se tiene que dar un desdoblamiento, que si hasta ahora ETA había intentado

EIA... Y vio muy claro también el problema de la negociación. El decía que toda revolución tiene que ser abierta, que nada tenía que ser a espaldas del pueblo... Siempre que haya acuerdos con los gobiernos —tiene que haberlos; las paces se hacen en las mesas, se lucha en las trincheras, pero se hacen en las mesas— pero cara al pueblo.

— Su clara visión política le hacía pensar también en la necesidad de que surgieran organizaciones políticas que tienen que coordinarse con la organización militar. De ahí que recibiera con entusiasmo el nacimiento de KAS como nueva forma de coordinar; era una constante búsqueda, un ir tanteando, investigando...

— Cuando yo me refugié él no estaba. Vivíamos un grupo de amigos. Yo le conocía de haber hablado varias veces, pero un trato más profundo no empezó hasta después de la muerte de Motrico. Tu sabes que a Motrico lo mataron en Guernica. Vivía con

taba a los dos, pero para él fue muy importante... Había andado siempre de una parte para otra sin un lugar para guardar los libros, la ropa... errante... Por el tipo de vida que teníamos que llevar pasábamos muchas horas en ella. Cuando le mataron salió en una revista que era una casa desnuda y eso no era así para nosotros. Teníamos lo suficiente: libros y el magnetófono ése que habíamos comprado...

— El hablaba siempre de ese magnetófono. Para él había sido una cosa muy importante lo de poder oír música, porque le gustaba mucho. El día que me lo contó parecía un chico con los zapatos nuevos.

— Ahorramos para comprarlo. Anduvimos por Bayona, por Biarritz, recorriendo tiendas, y al final lo encontramos doscientos francos más barato, y estaba de lo más contento. Lo miraba y decía: «Qué buena compra hemos hecho; ésta es una compra de la que no me arrepiento en la vida». Y así solía decir muchas veces.

— Le gustaba mucho cantar. Lo mismo cantaba cuando estaba solo, que con los amigos. Cada vez que tenía que hacer un viaje en coche no le hacía falta radio, ni nada: siempre cantaba... Y se sabía las letras compuestas, canciones largas...

— Solía decir que le daba mucha pena el no saber tocar un instrumento. Un compañero le regaló una armónica y ya, después, iba siempre con esa armónica a todas partes. Era muy alegre. Cuando iba a escribir lo preparaba todo como una fiesta: encendía un puro, se ponía la copa y la botella de coñac al lado. Comentaba que se sentía bien así, que así le salían las ideas de un tirón.

abrir todos los campos de lucha: cultural, obrero, político, militar... a partir de ahora era mejor que ETA tomara una actividad sólo militar, para dejar que se desarrollaran organizaciones políticas a nivel de pueblo, porque en un momento podían gozar de cierta tolerancia, de cierta legalidad, en esa nueva situación a la que íbamos a llegar.

— Fíjate que esto es en el 74. Que se anticipa en más de dos años al desdoblamiento que en el 76 dará lugar a

un matrimonio mayor y la Guardia Civil los mató a los dos y después persiguió a Motrico hasta un caserío. Ya él iba herido, y allí lo mataron y luego lo mutilaron... Motrico era mi compañero y al tiempo de ocurrir esto, José Miguel fue a verme y a decirme que quería ayudarme, que no tenía que quedarme en casa, y aquello me impresionó porque se preocupaba por mi futuro... Nos casamos en la isla de Yeu, cuando nos deportaron a los dos... Luego alquilamos el piso... Lo de tener una casa nos gus-

La reforma política elaborada por el Gobierno de Suárez, tiene sus pasos decisivos en el referéndum del verano del 76, en las Elecciones Legislativas del año pasado, y después en Euskadi en el Pacto pre-autonómico, en el Consejo General Vasco, y últimamente en el referéndum constitucional.

Yo creo que la reforma política, y así lo dije a los que vinieron el año pasado de excursión, los que vinieron a visitarnos el año pasado, la reforma política es un intento de la burguesía española, de los ricos españoles, para dejar todo como estaba en tiempos del franquismo, pero dándole un aspecto democrático, de tal modo que la gente se tranquilice, la gente se quede contenta, y de que en Europa y otras zonas del mundo se reconozca al Estado español como un régimen político democrático.

Las consecuencias de la reforma en Euskadi yo creo que son bastante claras. Las elecciones legislativas se hicieron en un marco totalmente antidemocrático, con presos, con exiliados, con extrañados en Bélgica, con algunos partidos todavía ilegales, que

no gozaron de las ventajas de los legales, con una acaparación de la televisión y de los medios del Estado en general, radio, prensa, etcétera, al servicio del partido en el Gobierno, que es UCD, y en orden después del PCE, PSOE, Alianza Popular, etcétera, dejando arrinconados completamente a los partidos de la izquierda abertzale.

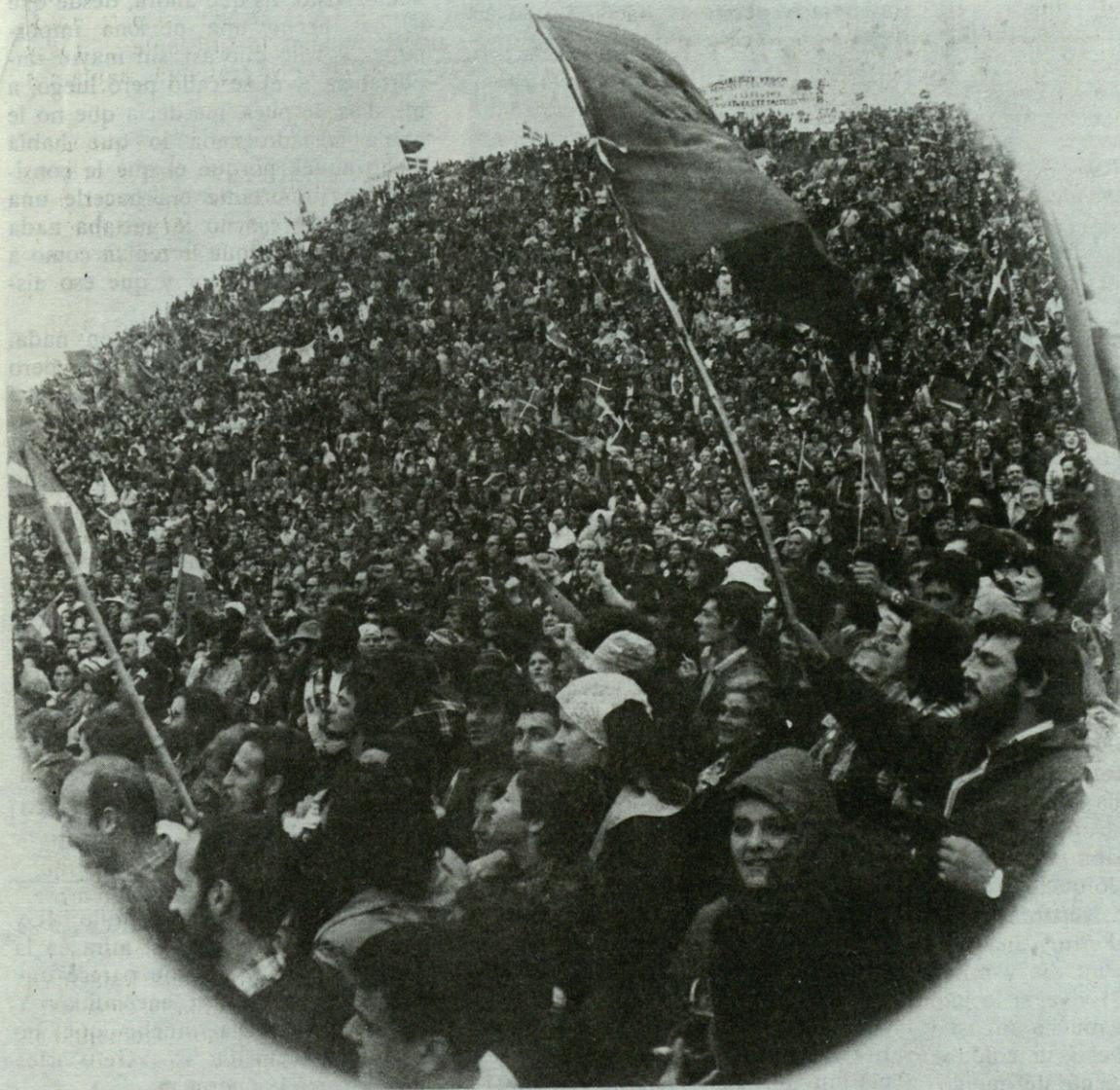
Creo, por lo tanto, que los resultados de esas elecciones parlamentarias en absoluto son legítimas, por lo tanto el Parlamento en mi opinión, es ilegítimo también. Por otra parte, creo que los vascos nunca tendremos nada que hacer en un Parlamento español. Los vascos necesitamos que haya un Parlamento vasco con suficiente autoridad como para que en él se decidan todas las cuestiones que hacen referencia a nuestro Pueblo.

El preautonómico ha servido para la creación del Consejo General Vasco, y ya hemos visto también los resultados que ha tenido. Positivos prácticamente ninguno: las ikastolas no tienen un duro,

—Le preocupaba la muerte, la idea de la muerte en general. Una vez, paseando así, como ahora, me dijo: ¿Y cómo será cuando te mueras? Pero como se dio cuenta de que era una

idea que a mí me angustiaba mucho, en seguida se animó y dijo que debía ser un paso normal, como cuando te desmayas y no te das cuenta... Pero yo creo que le preocupaba.

—A mí me decía muchas veces que a nadie le puede gustar matar, ni hacer acciones violentas, que eso era inhumano... Y sufria mucho cuando tenía que enfrentarse a una acción. Pero



Argala no fue un solitario. Su huella es hoy recogida por los que piensan que el camino por la libertad y el socialismo tiene aún muchas y duras etapas por cubrir.

Euskaltzaindia ha tenido que hacer la conocida campaña para conseguir dinero pidiendo al Pueblo, la Radio Popular, que hasta hace poco era en Vizcaya y Guipúzcoa relativamente autónoma, está completamente centralizada desde Madrid, salvo frecuencia modulada; el estado de excepción que nos han puesto, todas las medidas policiales, controles en las carreteras, helicópteros, registros, detenciones masivas, torturas, son exactamente iguales que en los tiempos de Franco. Nada ha mejorado. Es cierto que hay partidos legales pero estos partidos para lo único que sirven es para hacerle la coartada democrática al Gobierno, no para traer conquistas. A la vista de todas estas consecuencias yo opino, que el preautonómico y el Consejo General Vasco en lugar de significar un avance, significan un retroceso; significan, de hecho, una concesión de determinados partidos al Gobierno, y que por lo tanto son negativos. Afortunadamente el referéndum constitucional del otro día, ha dejado las cosas bastante más claras, ha demostrado claramente que el Pueblo Vasco no acepta el orden que nos quieren po-

ner desde Madrid, y además ha dejado claro que el Pueblo Vasco no se considera español.

Frente a la reforma, la vía institucional creo que no vale gran cosa. En definitiva, el marco institucional lo han puesto ellos, lo han puesto desde Madrid, lo han puesto los que han mandado siempre, y por lo tanto han procurado que no quede ningún hueco para que pueda ser aprovechado por quienes queremos cambiarlo; creo que frente a la vía institucional lo único que el Pueblo Vasco puede aprovechar para sacar algún resultado positivo son las elecciones municipales, esas elecciones municipales que tratan de retrasar indefinidamente porque les tienen miedo, y excepción hecha de las elecciones municipales eo que lo que vale para luchar contra la reforma, para luchar por los objetivos que antes hemos dicho que hoy se marca KAS, son únicamente la lucha armada y la movilización popular de las formas que sea, bien sea desobediencia civil, o bien sea movilización en la calle, encerronas, etcétera.

Bueno, otro punto de los que quería hablar era el de las Elec-

D. José Miguel Benítez Ordeñana  
Nació en Arangorriaga  
provincia de Guipúzcoa  
el 7 de Agosto de 1949.  
Hijo de D. Pablo  
y de D.ª Felicidad



Firma del Interesado,

D. AQUIN  
SECRETARIO DE LA ESCUELA

Secretario de esta Escuela

CERTIFICO: Que la firma y fábrica de  
D. José Miguel Benítez  
Ordeñana ha sido  
estampada por el mismo a quien corresponde  
la fotografía adjunta.  
Bilbao, 30 de Octubre de 1966.  
El Secretario,

V.º B.º  
El Subdirector,

En 1.966, José Miguel Benítez Ordeñana era todavía un estudiante que no veía claros sus caminos.

decía también que no queda otro remedio, que la violencia nos la impusieran.

—Sí, eso le afecta... Hace años participó en una acción, en la que quemaron la casa de un chivato, y lo comentaba siempre muy impresionado porque decía que en la casa había niños y el sólo hecho de sacarlos de la cama cuando dormían y hacerlos salir, era ya una escena que le dolía.

—Morir no le importaba, me lo había dicho muchas veces; lo que le inquietaba era cómo morir. Recordaba con angustia el caso de Pertur, una persona que desaparece un día y no se sabe ya más de él... si vive, si lo han matado... Eso le daba mucha angustia y yo creo que por eso se cuidaba tanto. Era muy consciente de que co-

rría peligro, de que la clandestinidad era necesaria. Pero yo creo que pensaba más en una detención que en la bomba que le pusieron. Nuestra dirección no la conocía casi nadie, la familia solamente. La familia nos visitaba de vez en cuando. El había es-

## VI.ekoan banaketa sasoian, berak bere inguruau bildu zuen jendea, eta gizon bat militar on bat izan eta teoria bat mamitzeko gai zela, bai teorian eta bai praktikan erakutsi zigun.

tado mucho tiempo sin tener contacto con ella; a veces un año, medio, sin verlos. Al hermano pequeño lo había dejado siendo un niño; era ahora cuando lo había empezado a conocer. Era muy independiente pero mantenía muy buenas relaciones con ellos.

ciones Municipales. Desde luego yo simpatizo con KAS, y como KAS está integrado en la alianza Herri Batasuna simpatizo con Herri Batasuna, y considero que Herri Batasuna es la única coalición política que ha ofrecido una alternativa a la Reforma, una alternativa que sirva para el Pueblo Vasco, la única que no se ha rendido ante la burguesía española, la única que ha demostrado que está dispuesta a luchar, y por lo tanto creo que es preciso fortalecer a Herri Batasuna y es preciso potenciar a Herri Batasuna en las municipales.

Por otra parte creo que respecto a las municipales hay que presentarse con una postura que no sea la clásica de los países burgueses en la que nos quieren meter, es decir, creo que no se trata de escoger a una serie de señores, para que ellos gestionen por nosotros lo que sucede en el pueblo, sino que se trata de organizar a este pueblo, de organizarse por barrios y después los barrios coordinarse entre sí, hacer asambleas, y en las asambleas decidir cuáles son los programas que hay que dar al Ayuntamiento y cuáles son las

reformas municipales que hay que hacer en el pueblo. Pero esto no sólo para presentarlo en las elecciones, sino después también, es decir que creo que en las asambleas de los barrios, las asambleas de los pueblos, son insustituibles por los partidos, y que estas asambleas han de estar constantemente, a través de representantes, o como sea, han de estar constantemente encima de los concejales, encima del Ayuntamiento, para que estos señores no se separen de los intereses del pueblo y hagan lo que les dé la gana, sino para que estén atados a lo que el pueblo en cada momento quiere.

Por otra parte, las Elecciones Municipales con relación a lo que antes he dicho de que son una vía institucional que puede ser útil para que la voz de Euskadi se deje sentir a nivel político. En base a los resultados de las Elecciones Municipales podría elaborarse un Estatuto, en base a lo que decidan los municipios que salgan de las Elecciones Municipales, si es que éstas se produjese en condiciones democráticas, lo cual es también bastante dudoso. En base a eso

—Era un hombre sencillo, todo lo contrario de lo que uno podía imaginarse de él sin conocerlo... Un detalle: Quince días antes de que le mataran nos encontramos con unos amigos en la calle y uno le dijo: «Hombre, hace mucho que no nos hemos visto. Es que ahora, desde que te has hecho una persona importante...» Y lo dijo así, sin mayor importancia, y él se calló pero luego, a mí, días después, me decía que no le había gustado nada lo que había dicho aquél, porque el que le consideraran importante era hacerle una diferencia y eso no le gustaba nada porque ya veía que le tenían como a una persona superior y que eso aislaba, cortaba la relación.

—Nunca quiso destacarse en nada. Era importante porque lo era, pero nunca quiso serlo. La prueba es que las cosas que hacía eran poco conocidas. El día anterior a su muerte salimos de compras. Le gustaba mucho ver escaparates... Fuimos a casa de otro compañero, tomamos una copa y aunque insistían para que se quedara nos retiramos pronto. Esos días estaba de muy buen humor, la mar de cariñoso. Al día siguiente nos levantamos un poco antes de las nueve y nada más desayunar me llamó. Era

un día de mucho sol y me dijo: «Uy qué día tan bonito. Mira, mira en la cocina, entra un sol que parece que hemos dejado la luz encendida» Y era verdad, hacía mucho que no había hecho un día así. «Gero arte» dijo. Y cerró la puerta. ■



## AUTOBIOGRAFIA

Naci en Arrigorriaga en 1949. Arrigorriaga — cuando yo residía en ella — era una localidad con una población que calculo en 8.000 habitantes, de los que una buena parte son inmigrantes de diferentes regiones y pueblos del Estado

español. Próxima a la zona euskaldun del valle de Arratia, giraba no obstante exclusivamente en la órbita de la industriosa y comercial villa de Bilbao y sus alrededores, fuertemente integrada de emigrantes y, por esta y otras razones históricas, de habla casi

totalmente castellana. Debido a ello, Arrigorriaga, fundamentalmente, era también de lengua castellana. El euskara era, hasta hace unos doce años, un idioma en vías de desaparición; conocido casi exclusivamente por el reducidísimo

sector de los baserritarras, probablemente lo utilizaban en sus hogares, pero, por los menos los jóvenes, se avergonzaban de hablarlo fuera de ellos. El conocimiento del euskara era, pues, más una causa de complejo de inferioridad que una razón para la afirmación nacional como pueblo diferenciado.

Mi padre, nacido en la misma localidad, era de origen obrero; trabajador desde la infancia y durante mis primeros seis años de vida trabajador y copropietario, junto con sus hermanos, de un pequeño negocio de carpintería que utilizaba un solo asalariado, quien, frecuentemente, fuera de las horas de trabajo convivía con ellos en régimen familiar. Mi padre, hijo de euskaldunes, desconocía por completo el euskara. Mi madre, de origen baserritarras, se vio obligada, también desde niña, a acudir a las grandes villas a ofrecer sus servicios como «femme de menage», trabajo que realizó hasta su matrimonio.

Vasco-parlante, no sé si por necesidades de convivencia con mi padre y su familia – todos habitaban una sola vivienda – o por un complejo de inferioridad muy extendido por aquel tiempo entre los vasco-parlantes – probablemente por ambas razones –, utilizaba en casa únicamente el castellano, por lo que hasta fechas recientes he desconocido el euskara.

Siendo niño aún, fortuitamente – mediante la lotería –, mi padre consiguió cierta cantidad de dinero, suficiente como para iniciar por su cuenta la construcción de viviendas, convirtiéndose de este modo en pequeño industrial de la construcción, nivel social en el que habría de permanecer hasta el día de su muerte. Un factor fundamental durante mucho tiempo en mi educación sería la enseñanza recibida en la escuela.

Estudiaba con admiración las hazañas de los conquistadores españoles y las llamadas cruzadas, considerando la pérdida del imperio español como el lamentable resultado de un cúmulo de injusticias históricas realizadas por otras naciones como Inglaterra o Francia. José Antonio Primo de Rivera – fundador de la Falange – era considerado por mí como héroe nacional, y los rojos, como se denominaba en los libros de historia a todos los enemigos del franquismo, una horda de ateos, violadores y asesinos.

La cuestión nacional vasca jamás llegó a planteármela en la infancia de un modo positivo, si bien la conocía por mi padre y sus audiciones nocturnas de una emisora de radio prohibida cuyas emisiones quedaban semiahogadas en un mar de ruidos y pitidos que las convertían casi en ininteligibles.

Mi padre era patriota vasco, simpatizante del P.N.V., y yo patriota español y partidario de Franco por la paz que, tras los años de «revueltas y quemas de conventos», nos había dado a «todos los españoles». Debido a ello los enfrentamientos en casa se producían con relativa facilidad, y, si jamás llegó a ser castigado a causa de ellos, fue simplemente gracias a que mi padre comprendía que discutía con un niño al que mejor que reprender era dejar crecer y madurar.

También mi familia paterna y sus

incapaz de combatir la enseñanza escolar, e incluso de plantearme problemas a los que de cualquier modo era aún poco sensible por mi corta edad.

De lo que, en cambio, guardo una viva sensación es de la imposibilidad para relacionarme con mi abuela materna. Ella apenas hablaba castellano y yo no conocía el euskara por lo que nuestras conversaciones jamás superaban de un breve intercambio de palabras sueltas.

Habría de morir sin que llegásemos a tener una auténtica conversación. Recuerdo también que cuando íbamos a visitarla, mi madre hablaba en euskara con su familia sin que yo llegase a comprender nada. Todo ello me hacía sentirme disminuido en el ambiente de aquellas esporádicas visitas, que más tarde comprendería era el de una gran parte de mi pueblo, la más auténtica.



A la puerta de la escuela, su hermano y el viejo maestro que conserva vivo su recuerdo.

relaciones – que constituía mi medio ambiente – eran casi en su totalidad nacionalistas vascos. Con frecuencia podía sentir ese extraño ambiente de conversaciones en la intimidad de los hogares, en los que se citaban los nombres de Sabino Arana, fundador del P.N.V., y José Antonio Aguirre, en aquel entonces presidente del Gobierno Vasco en el exilio. Pero todo esto, que sin darme cuenta iba impregnando mi subconsciente, era

Por otra parte, mi padre, a pesar de su nacionalismo sabiniano, era un ferviente admirador de la organización social de la U.R.S.S. y del comunismo en general, aunque quizás entendido de un modo un tanto particular. Esto hizo que los términos socialismo y comunismo, una vez liberado del lastre educativo recibido en la escuela, me resultaran una opción social más positiva que otras, a diferencia de la herencia

anticomunista que demasiados vascos de todas las capas sociales han recibido del nacionalismo tradicional. La dificultad para acercarme a ellos se situaba en el terreno ideológico, pues era decididamente religioso. Los amigos de mi padre eran obreros y mis amigos hijos de obreros, por lo que ese ha sido el ambiente social en que me he desarrollado; aunque hasta la adolescencia no haya clases sociales. Tampoco serían estas relaciones las que me inclinasen a posicionarme con la clase obrera y optar por el modelo social marxista. Creo que mi evolución en este sentido se produjo en dos etapas. La primera, caracterizada por tres elementos: negación del individualismo pequeño-burgués, condena de la explotación capitalista y correspondiente afirmación obrerista y visión idealista de inspiración religiosa de la sociedad. Recuerdo como una vivencia continuada las preocupaciones económicas de mi padre en el desarrollo de su empresa. Para comenzar la construcción de un edificio, dependía siempre de la venta de los locales del anteriormente construido y de los créditos bancarios. Le recuerdo muchas veces solo en su despacho, preocupado hasta la angustia, cuyo contagio no podía yo evitar. Pronto comprendí que aquella competencia, aquella ley de la selva que rige las relaciones sociales entre empresarios, no podía aportar un mínimo de felicidad social

—entendiendo la felicidad como yo la entiendo, lógicamente—; que era mejor colectivizar la propiedad para que los beneficios y las preocupaciones fueran de todos. Era tan fuerte en mí esta vivencia que no recuerdo haber deseado nunca continuar los negocios de mi padre a pesar de los beneficios que indudablemente reportaban. Quizá también yo era de ánimo débil, pues otros en situación semejante lo han hecho.

Desde que tengo uso de razón —es un decir— he tenido ocasión de contemplar la explotación de la clase obrera, aunque sin comprenderla como tal durante mucho tiempo. He visto trabajadores —vecinos míos— que tras una jornada laboral normal se veían obligados a «meter horas» en la construcción de mi padre u otras, y todo ello únicamente para alcanzar a sobrevivir junto con sus familias. Hacia los diecisiete años ingresé en

una organización católica, denominada Legión de María, uno de cuyos objetivos era bucear en la miseria social para consolar a quienes se veían obligados a padecerla. A través de mi participación en ella, conocí lo que creía no existía en nuestro país, pero aún desconocía los motivos del sufrimiento que veía; lo que progresivamente se me fue haciendo evidente es que el consuelo

Debía estar con el que sufria y ayudarle, debía hacer algo por mejorar las condiciones de vida de los trabajadores, pero no alcanzaba a comprender la existencia de un modo de producción capitalista que causaba la explotación de la clase obrera y la represión contra ella. Recuerdo que, por ejemplo, para sensibilizar frente a la guerra del Vietnam, poníamos en la puerta de la iglesia



La madre conserva como una reliquia el kaiku de su hijo.

no quita el hambre ni las enfermedades. Únicamente con las luchas obreras que en mitad de la década de los sesenta se produjeron en mi zona, y especialmente con la huelga de Bandas y la represión desatada durante el «estado de excepción» consiguiente, y la lectura de novelas sobre el tema del sacerdocio obrero llegó a la comprensión de la división social en clases con intereses opuestos.

Ya comprendía el problema, pero no conocía aún posibles soluciones válidas para resolverlos. Se me escapaba el carácter antagónico del enfrentamiento burguesía-proletariado, y en general toda la racionalización de la problemática social. Mi visión era puramente vivencial y su interpretación idealista.

parroquial fotografías de niños muertos por las bombas. Pero lo que yo ni mis compañeros de aquel entonces comprendíamos con todas sus consecuencias, era que la guerra del Vietnam no era un mal en sí mismo, sino producido por el imperialismo americano en su lucha contra las justas aspiraciones de liberación nacional y social del pueblo vietnamita; y que la única solución posible estribaba en la derrota de las tropas norteamericanas en aquel territorio.

Sería poco más tarde, en una segunda etapa, cuando habría de sufrir una profunda transformación ideológica que me permitiese colocar en su lugar cada elemento del rompecabezas. Aficionado al estudio y necesitado de racionalizar mis experiencias, de

comprender el porqué de las cosa, mi concepción religiosa de la vida, del hombre y de sus relaciones sociales entró en crisis, debido a que no me era suficiente para explicar ninguno de los problemas que se me planteaban. Comencé a estudiar la teoría marxista.



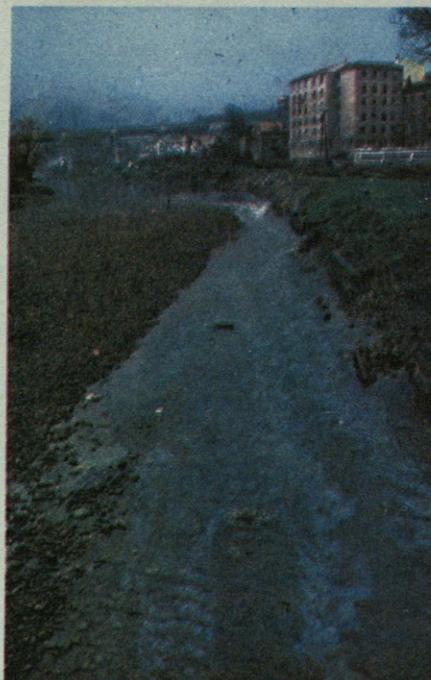
Arrigorriaga en la órbita industrial y comercial de Bilbao, con un fuerte porcentaje de emigrantes. Allí nació Joxe Miguel

Ya para entonces se oía halbar de una nueva organización política patriótica y socialista que luchaba por la independencia de Euskadi; era E.T.A. Surgían las ikastolas y aparecían jóvenes que cantaban en euskara. La cuestión vasca brotaba a la luz con toda su problemática.

Nuestro pueblo, casi aniquilado, resurgía y su resurgir se dejó sentir también en Arrigorriaga. Comenzaron las clases nocturnas de euskara para adultos y los vasco-parlantes comenzaron a superar su complejo para mostrarse orgulloso de hablar el euskara.



La amatxo nos muestra hoy el kaiku que vestía su hijo

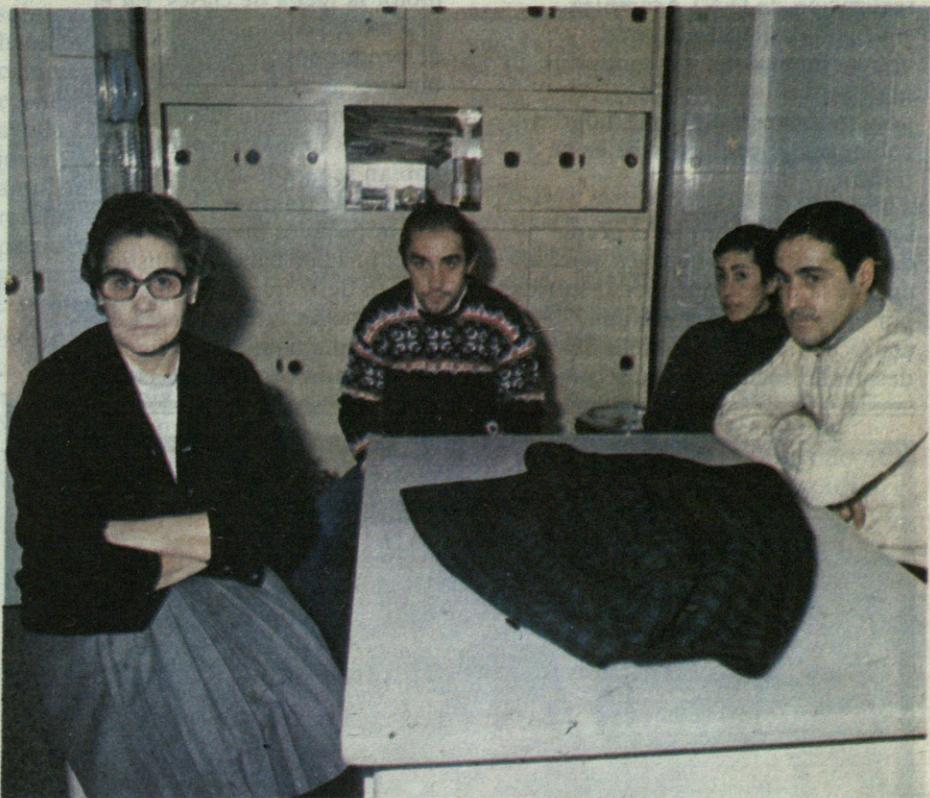


El Nervión a su paso por Arrigorriaga. Intentó aprender a nadar allí pero no lo consiguió



Nació en esta casa en 1949

Como resultado de ambos factores —estudio del marxismo y resurgir nacional vasco—, tomé conciencia clara de la existencia de Euskadi como nación diferenciada, integrada por siete regiones separadas por las armas de los Estados opresores, español y francés; de la división de la sociedad en clases enfrentadas por intereses irreconciliables; de que Euskadi misma no era una excepción en este sentido, comprendí lo que fue la «evangelización de América» por los españoles y lo que fueron «las cruzadas», lo que fueron «los rojos» y el «glorioso alzamiento nacional»; que no se trata de que los ricos ayuden a los pobres, ni únicamente de que se aumenten los salarios de la clase obrera, sino de socializar los medios de producción; que para lograr la solidaridad para ello, no basta con la buena voluntad, sino que es precisa una transformación del modo de producción capitalista actualmente dominante por otro socialista; que para ello es preciso que la clase obrera obtenga el poder político; que un aparato de estado no es neutral y que eso obliga a la clase obrera a destruir el estado burgués para crear otro propio; que la burguesía recurre a las armas cuando ve en peligro sus privilegios, lo que induce a pensar que si la clase obrera no se plantea el problema en términos semejantes, tendremos ocasión de presenciar muchas



En la cocina de casa se juntan ahora los familiares: la madre y los hermanos

matanzas y pocas revoluciones. Iniciado este proceso de comprensión, que espero jamás llegue a considerar suficientemente maduro, se me planteó la entrada en E.T.A., y acepté. A pesar de la dificultad de las relaciones orgánicas debida a

exigencias de la clandestinidad en que debía desarrollarse nuestra actividad política, mi pertenencia a E.T.A. me permitió profundizar más en el conocimiento de la cuestión nacional y su relación con la lucha de clases. Pero fue fundamentalmente la escisión producida en torno a la



Era un gran aficionado a la pelota. En este frontón de Arrigorriaga jugó más de una vez



Don Juan, su antiguo maestro, nos muestra el patio de la escuela donde jugaba

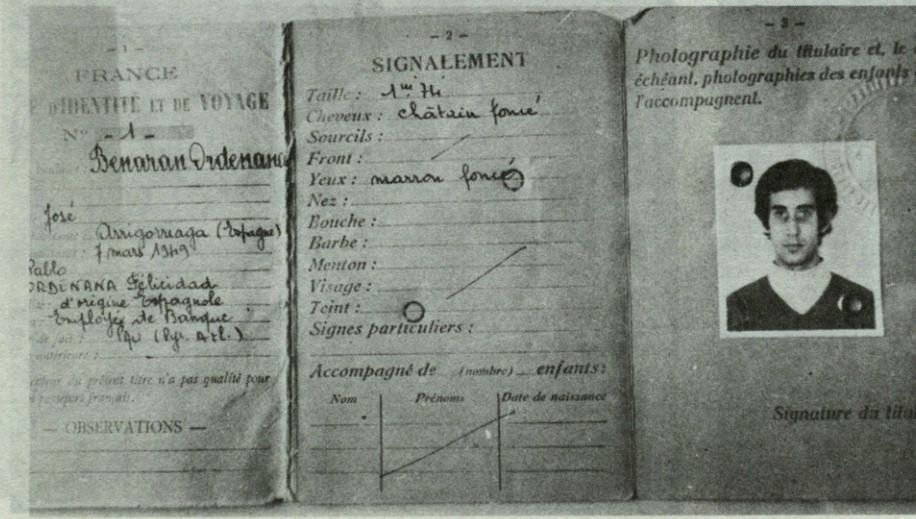
realización de la VI Asamblea — declarada ilegal — la que, obligándome a revisar todos mis planteamientos antes de posicionarme, me permitió darles coherencia y confirmarme en su justicia.

La tesis defendida por el grupo denominado VI Asamblea consistía en que la opresión nacional sufrida por el Pueblo Vasco era una consecuencia histórica más del desarrollo social que tenía como

motor la lucha de clases. En el proceso de consolidación del modo de producción capitalista, las burguesías de los Estados español y francés, buscando el dominio de mercados lo más amplios posible, habían separado Euskadi en dos pedazos y, tratando de homogeneizar sus respectivos mercados, tanto a nivel jurídico como lingüístico, habían destruido la peculiar organización jurídica vasca e intentado aniquilar la lengua, imponiendo por contra las culturas



Universitario en Deusto y refugiado en el Estado francés.



castellana y francesa, que de este modo se convertirían no sólo en dominantes, sino en las únicas permitidas. Superado el modo de producción capitalista, y no teniendo los trabajadores españoles y franceses — nueva clase hegemónica — ningún interés en mantener la opresión del Pueblo Vasco, ésta automáticamente tendería a desaparecer. Por lo tanto, el objetivo principal lo constituiría el triunfo de la revolución socialista a nivel de los Estados español y francés. Para lograrlo lo antes posible, era necesario unificar a los trabajadores a nivel de Estado ya que es a este nivel al que se desarrolla la lucha de clases de un modo diferenciado. E.T.A. había defendido siempre la independencia de Euskadi y, según VI Asamblea, esta reivindicación dividía a los trabajadores vascos, por lo tanto, era preciso abandonarla y posicionarse por la autodeterminación nacional sin adoptar opción concreta alguna respecto a ella. La opción independentista, no sólo era contrarrevolucionaria en cuanto que sembraba la división en el seno de la clase obrera y frenaba el proceso revolucionario, sino que además era pequeño-burguesa por cuanto representaba el intento de la pequeña burguesía vasca de convertirse en clase hegemónica del nuevo vasco a crear; intento por otra parte banal, visto el punto al que había llegado el proceso de desarrollo histórico. La opción independentista era, pues, reaccionaria además. Curiosamente — por lo repetitivo — y coincidiendo con esta tesis, se planteaba la lucha armada como un método elitista y de ambiciones mesiánicas que, intentando sustituir al necesario protagonismo de las masas obreras, no representaba sino la expresión de una pequeña-burguesía que se revolvía desesperadamente contra su inexorable marginamiento histórico. Siguiendo este esquema — y aunque jamás fuera dicho —, E.T.A. no representaba sino la versión anti-franquista, y por ello radical, de la política pequeño-burguesa del P.N.V.; y en definitiva, una organización llamada a ser asimilada por dicho partido una vez alcanzada la democracia política, si esto llegaba a producirse.

Estando de acuerdo con su análisis acerca del origen de la opresión del Pueblo Vasco, rechazaba por completo las consecuencias que de

dicho análisis extraían. Su esquema, copia exacta del aplicado por Lenin en la U.R.S.S., lo encontraba erróneo en Euskadi. Los pueblos, y dentro de ellos cada sector, no optan en un momento, sino continuamente en un proceso a lo largo del cual pueden cambiar sus opciones si así lo aconsejase la realidad circundante. No era el imperialismo español la única causa de la existencia de la opción independentista, sino también la incomprendión históricamente demostrada por los partidos obreros españoles frente a la cuestión vasca. La opción independentista era la expresión política que sólo podía ser llevada a cabo por las capas populares bajo la dirección de la clase obrera, única capaz de asumir hoy en Euzkadi con todas sus consecuencias, la dirección de un proceso de tal envergadura.

Precisamente, este asumir la cuestión vasca por la clase obrera es lo que ha posibilitado el resurgimiento nacional de Euskadi.

Mis posteriores relaciones, como representante de E.T.A., con representantes de diversos partidos obreros revolucionarios españoles, no sirvieron sino para confirmar esta visión. Dichos partidos no entendían la cuestión vasca sino como un problema, un problema molesto que conviene hacer desaparecer. Siempre me pareció ver que la unidad de «España» era para ellos tan sagrada como para la burguesía española. Jamás llegaban a entender que el carácter nacional que adoptaba la lucha de clases en Euskadi fuese un factor revolucionario; por el contrario, no era para ellos sino una nota discordante en el proceso revolucionario español que aspiraban orquestar.

Con respecto a las relaciones entre Euskadi continental y Euskadi peninsular, el exilio me ofreció la ocasión de conocer directamente la problemática existente. Hasta entonces, mi opción frente a este tema obedecía más a razones históricas e ideológicas que a un conocimiento real de la Euskadi continental actual. No obstante, la experiencia no hizo sino confirmar mis hipótesis y dotarlas de una base más científica.

Euskadi continental es una zona de casi nula industrialización; las bases de su economía lo constituyen las actividades del sector primario y turísticas. Con una población que no

sobre pasa el cuarto de millón de habitantes y marginada completamente de los centros económicos franceses, sufre una aguda emigración de mano de obra joven. Aunque el euskara es ampliamente conocido en las zonas rurales, e incluso algo en la costa, su participación junto a Francia en dos guerras de liberación nacional contra las potencias centrales y la inexistencia de clase social alguna, capaz de marcar una dinámica nacional propia, ha tenido como consecuencia, que hasta hace aún pocos años la conciencia nacional fuese propiedad exclusiva de

lentamente. Por otro lado, es evidente que la única solución económica viable para Euskadi continental es su integración con la zona peninsular donde puede encontrar los capitales y la tecnología de que necesita para dejar de constituir una reserva turística y productora de mano de obra destinada a la emigración. A pesar de las diferencias culturales creadas entre ambas zonas de Euskadi por dos siglos de separación forzada, la comunidad lingüística posibilita dicha integración. Pude, pues, comprobar que, a pesar de lo incipiente del grado de desarrollo de la conciencia nacional en Euskadi



En esta, casa en el centro de Arrigorriaga, vino a vivir más tarde con su familia

determinados sectores intelectuales. Pero la onda expansiva de la lucha de Euskadi peninsular, junto a la labor de dichos sectores intelectuales, ha producido una toma de conciencia cada vez mayor. El Estado francés supo ver el peligro que representaban ambos factores y declaró ilegales tanto a E.T.A. como a Enbata. Como sucede con frecuencia en tales casos, la medida no serviría sino para fortalecer el resurgimiento nacional y nuevas organizaciones habrían de brotar y extenderse, aunque

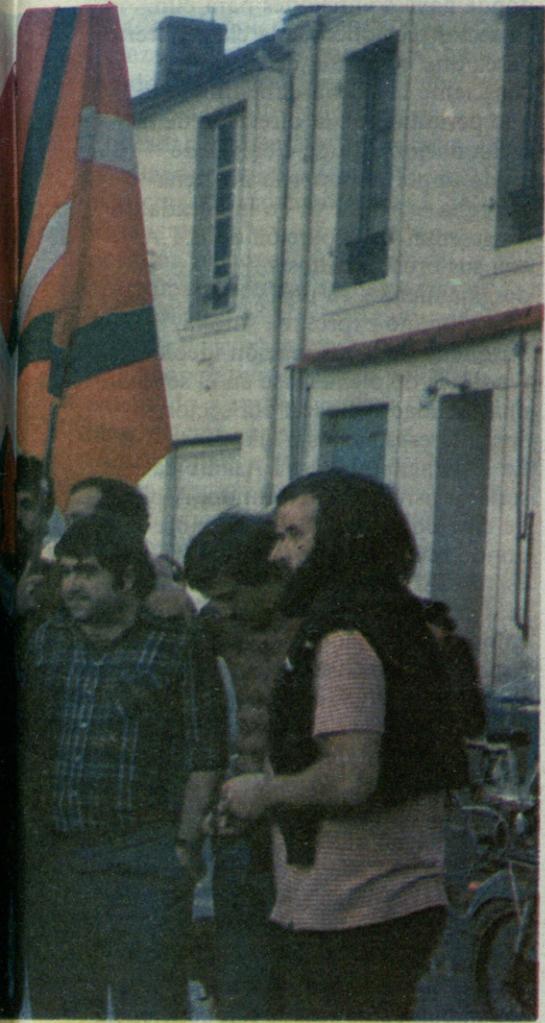
continental, la unidad de ambas partes de nuestro pueblo no estaba sólo justificada por razones históricas, sino también económicas y que por todas ellas era posible. Por lo tanto, ambas zonas del país no habrían de caminar separadas en dos estrategias correspondientes a los estados en que se hallaban incluidas, sino que era preciso desarrollar una sola estrategia nacional y unitaria, aunque coordinando tácticas y etapas diferentes en correspondencia con la realidad de cada zona.

En cuanto a la lucha armada, mi interpretación acerca de ella tampoco se correspondía con la realizada por la VI Asamblea. El hecho de que fuese practicada de modo minoritario no significa en modo alguno que expresase los intereses de la pequeña burguesía vasca. Constituía únicamente la expresión más radical del descontento de las capas populares vascas y en especial de la clase obrera. La identificación de esta clase con quienes la practicaban comenzó a hacerse patente de modo evidente con ocasión del juicio de Burgos en diciembre del año 70. A partir de entonces, no haría sino crecer. La lucha armada era resultado de la convergencia de la opresión nacional y la explotación de clase que los trabajadores vascos — entendido el término en el sentido más amplio — sufrían bajo la dictadura franquista, y no podía sino desarrollar en tanto ésta se mantuviese. La mayor o menor aceleración de su proceso de desarrollo obedecía a las condiciones de vida y formación ideológica histórica respecto a ella del Pueblo Vasco.

La lucha armada tampoco frenaba las

#### Amistad entrañable con Monzón ↓





labores de organización de masas a otros niveles; por el contrario, al constituirse en el peor enemigo del régimen español, convertía el resto de formas de lucha en enemigos secundarios y más fáciles de admitir para el franquismo. Cierta que provocaba oleadas de represión sobre los sectores que trataban de organizar a las masas trabajadoras patrióticas, impidiendo su organización, pero ello no se debía a la lucha armada en sí, sino a la unidad orgánica que en E.T.A. se producía entre dichos sectores y los encargados de la práctica armada.

VI Asamblea se declaraba internacionalista y tachaba a E.T.A. de nacionalista pequeño-burguesa. Pero, ¿qué es el internacionalismo obrero? ¿Ser internacionalista exige a los trabajadores de una nación dividida y oprimida renegar de sus derechos nacionales para de este modo confraternizar con los de la nación dominante? En mi opinión, no. Internacionalismo obrero significa la solidaridad de clase, expresada en el mutuo apoyo, entre los trabajadores de las diferentes naciones, pero respetándose en su

Con el grupo de los extrañados en la isla de Yeu

peculiar forma de ser nacional. Si las relaciones entre las fuerzas obreras españolas y las patrióticas vascas no han sido mejores no se debe a las justas exigencias de estas últimas, sino a la incomprensión y actuación oportunista mostrada por aquéllas frente a la cuestión nacional vasca.

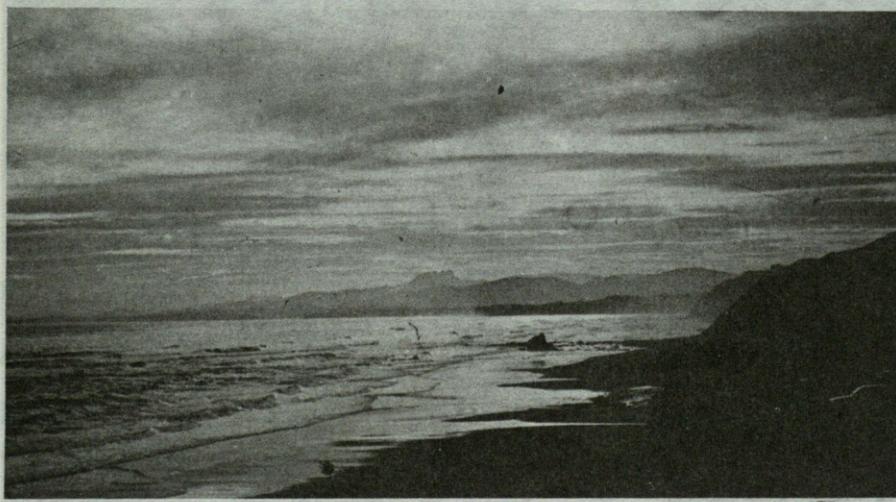
¿El internacionalismo obrero exige que los trabajadores de la nación políticamente más avanzada frenen su ritmo para ir de la mano de los de las más atrasadas? Si fuera así, la humanidad estaría aún estancada. Si determinadas revoluciones socialistas e innumerables luchas de liberación nacional, de indudable signo progresista, han podido alcanzar el éxito se debe de modo muy importante a la existencia de países que no entendieron de aquel modo el internacionalismo obrero. E incluso más, la experiencia demuestra que cada país que triunfa sobre el capitalismo sienta las premisas para la extensión de la revolución socialista mundial porque no hay consejo más eficaz que el ejemplo. La mejor forma de cultivar el internacionalismo es avanzar el proceso revolucionario social, allá

Junto a Letamendia "Ortzi"





Arriba: Asun Arana, militante y compañera se casó con él en la isla de Yeu.  
Abajo: Le gustaban los paseos solitarios por las playas de Biarritz al atardecer.



donde haya condiciones para ello. El sector patriótico de la clase obrera vasca que no existía de modo consciente hace cuarenta años — lo que permitió que la dirección de la lucha nacional fuese ejercida de modo importante por la pequeña-burguesía — existía ya en la década de los sesenta. La evolución de E.T.A. con sus bruscos saltos y desgajamientos en una y otra dirección, no expresaba sino la búsqueda de la afirmación ideológica y política de dicha clase en el seno de una realidad ocupada por sectores con intereses ajenos a ella.

La separación de la VI Asamblea sería decisiva en este sentido. A partir de ella, no se trataría ya de saber dónde se estaba sino cómo había de estar. El que E.T.A. — entendida más como fenómeno político que como organización — no haya sido capaz, hasta fechas recientes, de comenzar a organizar a los trabajadores patriotas vascos de modo coherente, no se debe a su, por algunos pretendido, carácter pequeño-burgués, sino a la inexperiencia política, lógica en un sector social que en Euskadi acababa de tomar conciencia de su identidad y lo tenía aún todo por aprender.

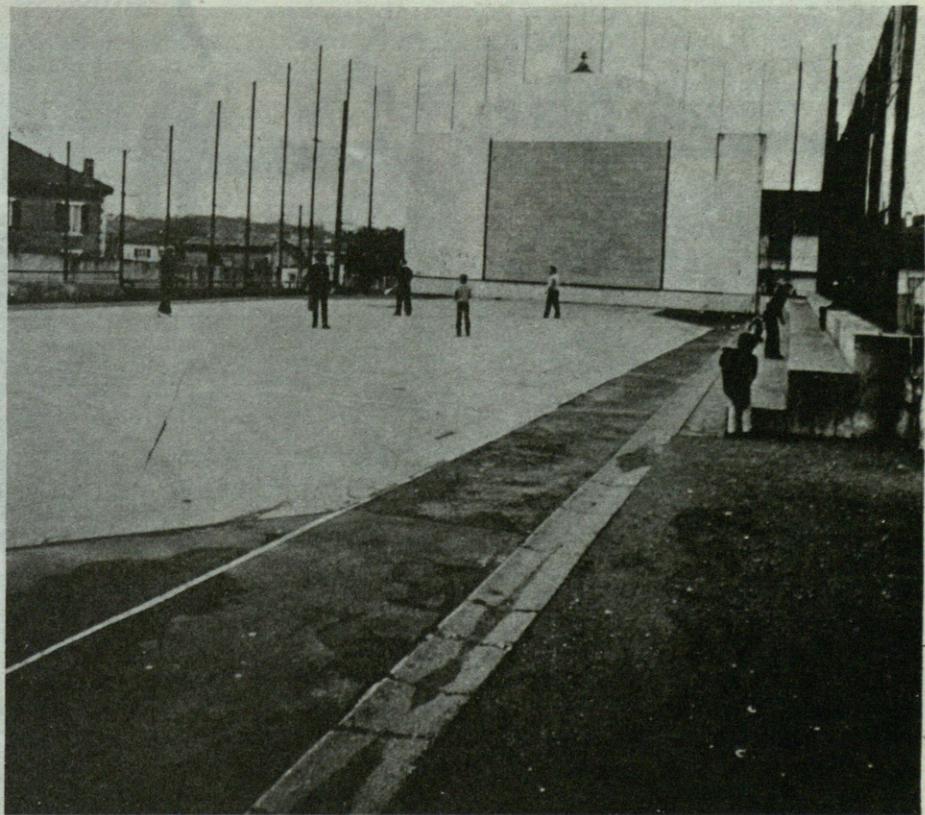
Precisamente la toma de conciencia de este sector social, constituido por los trabajadores vascos con conciencia nacional, es lo que permitía pensar en Euskadi como un marco autónomo para la revolución socialista que forzosamente habría de ir unida a la lucha de liberación nacional; con todas las dependencias respecto al resto de los Estados español, francés y mundial, que lógicamente existen. La realidad posterior no ha hecho sino confirmar estas hipótesis. Las luchas obreras surgidas en Euskadi han tenido siempre su límite de generalización en el marco geográfico de la nación vasca; igualmente la lucha política ha tenido en Euskadi carácter diferenciado del resto de los estados vecinos. Ello ha obligado a los partidos de extensión estatal española a considerar la conveniencia de descentralizar sus estructuras, creando órganos de dirección y siglas a nivel de Euskadi péninsular. Los partidos obreros españoles han dejado de ser el enemigo principal del Estado para que este papel fuese ocupado por las fuerzas patrióticas obreras vascas y en especial E.T.A. Estas mismas fuerzas han servido de elemento revulsivo y radicalizador del

proceso revolucionario de todo el Estado español, confirmando la justez de la visión que E.T.A. ha tenido del internacionalismo obrero. A pesar de la disimilitud entre Euskadi continental y peninsular, producida por las diferentes estructuras socio-económicas y de formas de padecimiento de la opresión nacional, el proceso de aproximación entre ambas zonas es ya evidente —relaciones culturales, relaciones económicas intercooperativas, partido político extendido a ambas zonas— y su interrelación cada día mayor, contrarrestando la tesis de quienes las pretendían insertar, respectivamente, en los procesos francés y español e independientes entre sí. Por el contrario, debido a la interrelación antes citada, son los mismos aparatos de Estado español y francés quienes han comenzado a unificar su lucha contra el Pueblo Vasco.

Una vez iniciado el proceso de descomposición del franquismo, E.T.A., lejos de engrosar las filas de las organizaciones pequeño-burguesas, ha dado lugar a la creación de partidos obreros; que además están demostrando ser capaces de impulsar a los sectores que representan a una práctica revolucionaria frente a la política reformista de quienes siempre se han auto proclamado auténticos comunistas revolucionarios.

Hoy, frente a la doble solución —pequeño-burguesa vasca o socialista española— que se le presentaba al Pueblo Vasco en el primer tercio de siglo, un sector de la clase trabajadora está en condiciones de ofrecer una tercera vía: la revolución socialista vasca.

Tampoco debemos engañarnos: el triunfo de esta opción es difícil. Y sus principales obstáculos —con ser importantes— no van a ser únicamente los partidos burgueses —ellos sólo pueden alargar la lucha— ni la existencia de un elevado número de trabajadores sin conciencia nacional; el resurgir y extenderse de la conciencia nacional vasca, así como su asimilación por los inmigrantes, es un proceso largo, pero ya hoy lo suficientemente profundo como para considerarlo difícilmente reversible. Hoy quizás el mayor obstáculo consiste en el alto nivel de consumo existente en Euskadi peninsular —motor del proceso revolucionario vasco—, que puede



Su afición a la pelota se conservó en Iparralde.

Este era su frontón.

Abajo: En un piso de este edificio vivió el último año.





Arriba: los restos del coche tras el criminal atentado.

Abajo: el furgón mortuorio que trasladaba a Joxe Miguel, hizo un alto en la iglesita de Sokoa

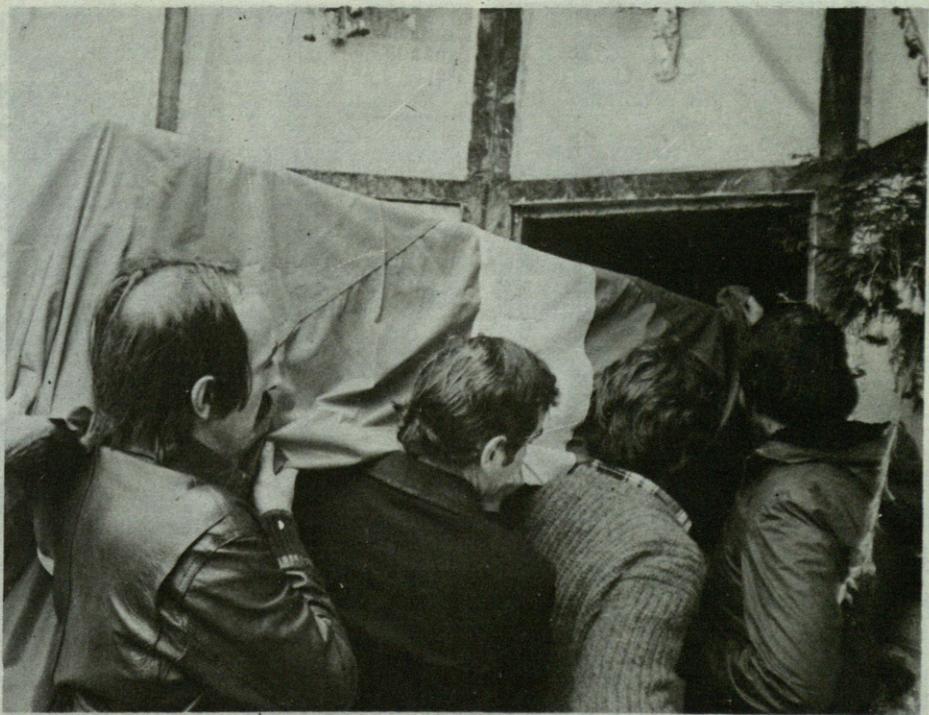
hacernos olvidar que el objetivo de los trabajadores vascos no es consumir lo necesario y lo superfluo hasta el nivel de lo ridículo —y a la vez dramático—, sino transformar nuestras relaciones sociales de producción, haciéndolas fraternales y solidarias, y nuestras relaciones con los medios de producción apropiándolos y colocándolos a nuestro servicio; decidir qué queremos producir y cómo queremos distribuirlo; poder pensar y relacionarnos en nuestra lengua y crear nuestra propia cultura; en suma, ser hombre libres en un país libre. Esto constituye una revolución social y, para llevarla a cabo, es preciso que el poder político sea nuestro, sin sustituyéndonos de ninguna clase; es preciso que se lo arrebatemos a las burguesías española y francesa que hoy lo detentan; es precisa una revolución política.

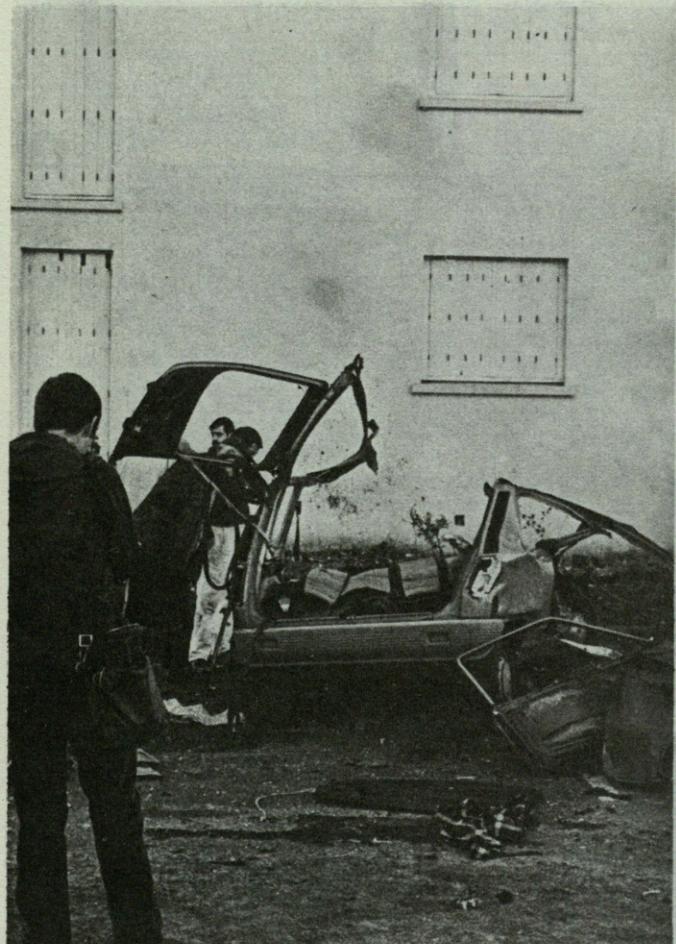
Por supuesto que las fuerzas políticas de la burguesía se opondrán a ella. Pero lo más triste sería que también lo hiciesen las fuerzas políticas representativas de la clase obrera española. Nosotros renunciamos a intentar determinar cómo ha de configurarse el proceso revolucionario español y muchos estaríamos dispuestos a ayudarles en su tarea. Pero a cambio exigimos que a los trabajadores vascos se nos respete el derecho a decidir ya desde hoy cómo queremos construir el futuro, nuestro futuro.

La opción que hoy ofrece el sector patriótico de la clase obrera vasca no es únicamente una opción para Euskadi, sino indirectamente también para los trabajadores españoles y franceses en cuanto que la revolución socialista vasca no puede sino potenciar las de sus respectivos países. Ella constituye la mejor aportación que la clase obrera vasca puede hacer a los trabajadores de todo el mundo.

Si los partidos obreros españoles no lo comprendiesen así y buscasen frenar el proceso político vasco en un intento de integrarlo en el de sus respectivos estados, estarían haciendo un triste favor a los trabajadores vascos y a la clase obrera en general. La incomprendión que hasta el presente han demostrado a las peculiaridades de la lucha en Euskadi es consecuencia directa de su incomprendión de la existencia misma del Pueblo Vasco. Ella constituye

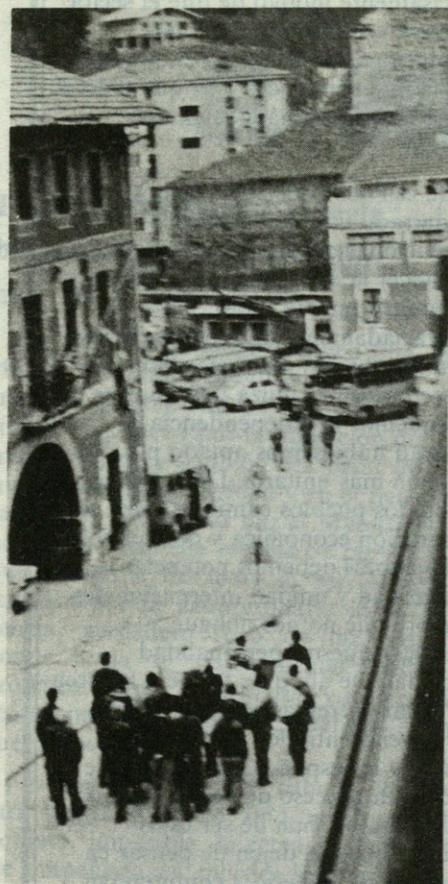
**El Gobierno desplegó toda la fuerza de la represión para aislar a Beñarán en la vuelta a su tierra natal. Un puñado de militantes y familiares y amigos fueron los únicos testigos del final del viaje. A hombros fue introducido en el pequeño nicho del cementerio de Arrigorriaga**





Tras el criminal atentado, Arrigorriaga recibe en olor de multitud el cuerpo de Argala a pesar de los feroces controles policiales que cierran las entradas del pueblo.





Las FOP, curiosamente, se cuadran al paso del féretro.

Sólo un reducidísimo grupo de familiares y amigos pudo acompañar hasta el cementerio el cuerpo del revolucionario vasco.



**Recuerdo de días de lucha y felices también. Con los extrañados de Yeu y con Asun Arana, militante extrañada también, con la que contraería matrimonio en la misma isla.**



precisamente motivo de que el sector objetivo y subjetivamente más revolucionario de éste haya optado por la independencia y de que todo él tenga hoy una dinámica en ese sentido.

Entre el Pueblo Español hemos encontrado también auténticos revolucionarios que han sabido reconocer la existencia y los derechos de nuestro pueblo; pero desgraciadamente muy pocos. Si los partidos obreros españoles hubiesen sido como ellos, quizás hoy quienes defendemos la independencia de Euskadi hubiésemos optado por otra solución más unitaria. De cualquier modo, los pueblos caminan hacia su integración económica y política y los trabajadores debemos potenciar la solidaridad y unidad internacionales siempre que no nos obligue a sacrificar nuestra personalidad nacional. De ahí que, frente a la tarea de evitar enfrentamientos y borrar suspicacias entre los trabajadores vascos y los españoles y franceses e iniciar un proceso de acercamiento y ayuda mutua, han de ser estos últimos quienes dejen de pensar en términos de imperio y comprendan de una vez que los trabajadores vascos no somos españoles ni franceses, sino única y exclusivamente vascos, y que lo que nos une con ellos no es la pertenencia a una misma nación sino a una misma clase.

José Miguel  
BEÑARAN ORDEÑANA



# EL HERMANO PEQUEÑO

Telesforo Monzonek, Argala  
hil zenean, honoko artikulu  
hau idatzi zuen EGINen

He perdido el amigo a quien quería, el hermano pequeño, el compatriota al que me hallaba intimamente unido en la lucha por la liberación de nuestra patria y también — a pesar de nuestra distancia en edad y en el pensamiento — se me ha ido el Maestro: no sólo por aquella escuela de pureza que emanaba de todo su ser, sino también por la extraordinaria inteligencia, verdadero foco de luz, de donde nacía su visión genial, casi profética, acerca de las cosas y de los acontecimientos que se referían a nuestro pueblo.

Físicamente, era un caballo de pura sangre. Delgado, fino, nervioso, inquieto, imposible de retener, siempre empeñado en morder su propio freno, dispuesto a encabritarse o a embalarse. Pero incapaz, por su propia estirpe, de cocear por la espalda a nadie. Eso queda para los pencos. Moralmente, no lo puedo ver sino como un manantial de agua pura y limpia, nacida en lo alto, para unirse, a través del bosque oscuro, a las aguas de otros manantiales de la misma cumbre; y convertirse luego, una vez juntas las aguas, en torrente.

Cuando hablaba en serio con él, sabía escuchar todo el tiempo que fuera necesario, discurría un momento, se apagaba un rato su sonrisa de niño y, de pronto, en medio de pe-



queños relinchos de voz entrecortada, brotaba de sus labios la respuesta como un rayo. Y allí no había gaitas: el sí era sí y el no era no. Sobraban todas las firmas. La palabra dada constituía el único documento.

Ejercía un poder de captación extraordinario y manejaba la ironía como arma de lucha, principalmente dirigida contra los fatuos, inflados de sí mismos. ¡Qué gracioso era! Pero también se servía de su sentido del humor para ridiculizarse a sí mismo y lanzar ciertos dardos a sus compañeros de lucha, que le solían responder a modo. Todo ello para regocijo general y sobre todo del propio José Miguel. La fuerza acumulada de los grandes torrentes suele necesitar, de tarde en tarde, concentrarse en los remansos, para reemprender luego, con mayor ímpetu, su marcha.

Argala era lo que era: un gran pa-

triota y un enorme revolucionario. Pero era un patriota sin estrecheces y un revolucionario extremadamente fino, refractario por temperamento a toda ordinariedad y toda chabacanería. Hablaba con distinción su euskara recién aprendido, creía sin vacilar en la independencia de su Pueblo y se sentía hermano y solidario de todos los pobres y oprimidos de la Tierra. No era amigo de las sendas tortuosas y afrontaba la cumbre por el camino más recto. A mi juicio, con unos pocos años más de lucha y experiencia, se hallaba llamado a alcanzar la talla de los hombres que han dejado huella en la Historia. Lo he visto y respetado siempre — aunque él no se lo haya podido imaginar nunca — como un posible gran lehendakari de un pequeño, viejo pueblo, el más conflictivo y transcendente hoy de Europa, en trance de nacer.

No le oí nunca hablar en público. Sus funciones se lo impedían. Pero tengo la impresión de que su palabra, expresada directamente sobre una multitud hubiera sido capaz de embarcar totalmente en la lucha nacional a los inmigrantes de nuestro pueblo.

Ultimamente, su pluma se iba librando de los barrotes dogmáticos y librescos que la tuvieron apresada. Su prosa iba mostrándose más llena de visión directa de las cosas y sobre todo — ¡sobre todo! — de sencillez expositiva, de toque directo y popular, de calor humano. Ayer, Argala pretendía escribir de arriba abajo. Hoy,

podría elaborarse un Estatuto, no como ahora se está haciendo, en base a una Constitución que el Pueblo Vasco ha rechazado, y elaborado por una asamblea de parlamentarios que surgió de unas Elecciones Generales que se hicieron en una situación en absoluto democrática. De ahí la importancia que tiene que en las Elecciones Municipales votemos no a aquéllos que hasta ahora nos vienen vendiendo, sino a quienes más firmemente han sabido luchar contra el Estado español por la libertad nacional y social de Euskadi.

En resumen, pues, que las Elecciones Municipales son importantes, en mi opinión, para que Euskadi pueda conseguir un Estatuto de Autonomía, que sirva para avanzar hacia la independencia y el socialismo y hacia la reunificación; y por otra parte, que es preciso, por mucha confianza que se tenga en quienes salgan elegidos, no dejarles que anden a su aire, no dejarles sin ningún tipo de supervisión, sino por el contrario, organizarse el pueblo para controlarlos constantemente y para decidir lo que más conviene al pueblo; que los concejales sean simplemente unos intermediarios y

no que sean ellos los que decidan lo que le conviene al pueblo, sino que el pueblo, a través de ellos, decida lo que le conviene.

Con relación al tema de la organización, nosotros luchamos por la construcción de un Estado socialista vasco, unificado, independiente y euskaldun. Esta es una lucha, o va a ser una lucha muy larga, va a ser una lucha dura, tenemos que saberlo ahora, desde el principio, no nos tenemos que dejar engañar por aquéllos que dicen que no, que todo se va a conseguir pronto, que todo se va a conseguir fácil, que les deleguemos el poder a ellos, que es mentira. Quien promete que va a solucionar los problemas siempre miente; el único que puede solucionar los problemas del pueblo, el único que soluciona los problemas de los trabajadores, es el propio pueblo, son los propios trabajadores, y no tenemos que engañarnos respecto a esto. En la alternativa de KAS, en el camino de la independencia y el socialismo para Euskadi supone un paso, supone un paso muy importante por cuanto también a partir de él se puede pensar en un camino un poco más suave, en un camino en el que los enfrentamientos

comenzaba a hacerlo de abajo arriba. Identificándose de este modo, con la idea simple y clara que el pueblo ha querido hacerse siempre de ETA. En tal sentido, podríamos decir que no ha sido Argala el que le ha enseñado a escribir al Pueblo, sino que ha sido el Pueblo el que le ha ido enseñando a escribir a Argala.

Es difícil que un hombre de las condiciones de José Miguel pudiera ser impersonal y humilde; y sin embargo, lo era hasta la exageración. No le oí nunca expresarse en tono personal, si no era para hablar al amigo, alguna vez que otra, de sus creencias más profundas, de sus recuerdos de infancia, de sus afectos familiares a los que era tan fiel, de sus sentimientos más íntimos. Yo, ante él, me declaraba jeltzide entusiasta, y él, ante mí socialista sin medias tintas. Y sin embargo, le solía yo decir: Déjate de cuentos, José Miguel. Si Cristo viniera hoy a pasar la noche en este pueblo, seguro que iba antes a cenar y a dormir a tu casa que a la mía. Porque eres generoso y puro, como era él; ¡Qué poco habíais de dormir los dos, aquella noche! Os sorprendería el alba, hablando al unísono contra los fariseos.

A parte de esas cortas y raras confidencias al amigo, para Argala no contaba más que su Organización, de la que se sentía orgulloso. Si hablaba en serio, hablaba en nombre de ETA. Si no, permanecía al margen, aparentemente indiferente, callado. Nunca jamás, en ninguna ocasión, he percibido en José Miguel el menor atisbo de diferenciación, de liderazgo, de personalismo ni protagonismo de ninguna clase. Prefería referirse al conjunto del torrente que a su propio manantial. Daba la impresión de que

para Argala, ETA era y debía seguir siendo Fuenteovejuna: Todos a una. Y de que consideraba a ETA, por encima de todo, como una emanación espontánea, colectiva, y anónima de nuestro Pueblo. Nuestra entrega a ETA es total —solía repetir—. Pero si un día surgiera algo mejor que requiera una mayor entrega a nuestro Pueblo, allá nos iríamos todos corriendo».

Vivió pobre, lo daba todo, las prendas con que se vestía eran a menudo prestadas o regaladas. Pero había una de la que decía no querer desprendérse por haber pertenecido a un guardián que había muerto combatiendo.

Presentía su muerte, como consta que la presintieron en su día Saseta y Mendizábal. Y la aceptaba, sin hablar apenas de ella más que en broma y con la sonrisa en los labios. Pero lo que el amaba desbordantemente era la vida. La vida a raudales. La vida en plenitud. La vida no con cuentagotas, sino a borbotones. La vida para todos los hombres y para todos los pueblos. Ese amor a la vida fue el que le hizo abrazarse a la muerte. La mañana en que cayó, había salido de casa cantando, después de abrir la ventana y decir a su mujer: «Mira, mira, Mari Asun, el hermoso día que nos espera hoy».

Tengo la impresión de que odiaba las armas, como las odian sus compañeros. Y de que, si las empuñó un día sin vacilación, fue porque vio en ellas el único camino que se nos ha olvidado a seguir a los vascos desde Zumalacárregui hasta nuestros días. Parece ser que hay quien hace a José Miguel responsable de la muerte del almirante Carrero Blanco. Me cuesta creerlo. Ya que no llegó a Arrigorriaga aquel día, ninguna corona de

rosas rojas enviadas por el presidente Suárez y los nuevos demócratas españoles, para ser depositadas, en signo de gratitud, sobre el cuerpo de Argala muerto...

No. El regalo de aquel día fue otro. Fue la ocupación militar de un pueblo de Euskal Herria vacío y en silencio. Fue la injuria a una etxeoandrade santa y a una familia fuerte, en medio de la cual nuestro José Miguel había crecido. Y fueron las balas y el látigo para las decenas de miles de compatriotas que venían a rendir al héroe patriota el último testimonio de gratitud y afecto.

Pero no es eso lo peor. Lo peor es la baba que se intenta verter sobre la sangre del héroe popular asesinado. Una baba de calumnias de intrigas, de cizaña, de inventos con los que se pretende organizar —para solaz y regocijo de los espectadores— una lucha de gallos entre los propios guardias. Pero no os hagais ilusiones. Las zarpas de nuestros gallos no están hechas para serviros de distracción.

No. Los guardias de Euskadi —todos los guardias de Euskadi— participan hoy del mismo luto y de la misma rabia.

Y no os engañeis. El vacío de Argala en Euskadi lo habéis logrado y lo sentimos todos. Pero no es más que un simple manantial agotado. Porque aquí pasa al revés que en la Naturaleza. De un manantial agotado, surgen otros muchos mantiales. Y el torrente se hace mucho más arrollador.

Porque aquí —como en todos los movimientos nacionales vivos— el torrente incontenible, es el Pueblo.

Agur, José Miguel y agur Argala. En medio del combate, a los dos os quise y a los dos os saludó.

Telesforo de MONZON

sean menos brutales, de que la violencia sea menos necesaria; y para acercarnos a esos objetivos de independencia y socialismo yo creo que tenemos que organizarnos, y tenemos que organizarnos a dos niveles. Tenemos que organizarnos dentro de las fábricas, dentro de los barrios, para que la voz de los trabajadores se deje oír directamente. Aunque llegasen al poder los partidos socialistas si el pueblo no se organiza, si los trabajadores no se organizan, lo único que conseguiremos será que ganen los dirigentes, una serie de burócratas, que con unos años, pues se distanciarán otra vez de los trabajadores, harán lo que ellos quieran, como estamos viendo que sucede en algunos países socialistas, como la Unión Soviética, por ejemplo. La única forma de evitar esto, la única forma de conseguir que los representantes que los trabajadores escogen continúen siendo auténticos representantes de ellos es que los trabajadores estén constantemente encima, estén constantemente controlándoles, y para esto es indispensable, que los organicemos en las fábricas, que coordinemos fábrica con fábrica, pueblo con

pueblo, provincia con provincia, a nivel nacional. Exactamente igual para los problemas populares, para el urbanismo, para cualquier otro problema que exista. Igual que los trabajadores, los arrantzales, los baserritaras o cualquier sector social de Euskadi.

Pero este nivel de organización plantearlo a nivel inmediato y general puede resultar un poco utópico, por ello creo que la gente que sea más consciente del problema tiene que organizarse en los partidos o en los organismos de masas que defienden ese tipo de organización y que defienden esos objetivos que antes he dicho de independencia, reunificación, socialismo y euskaldunización dentro de euskaldunización de Euskadi.

En mi opinión los partidos que defienden esto son los partidos de KAS, los que mejor lo defienden, HASI, LAIA, y los organismos de masas que mejor pueden defenderlo también son LAB a nivel obrero, y ASK a nivel popular. Son precisamente estos partidos LAIA y HASI, a los que el Gobierno se niega a legalizar porque dicen ser independentistas, y porque son independentistas y no se sacrifican o

# ARGALA : « NIK IZAN DUDAN IKASLERIK ONENA »

Argala gudari gogorra. Argala pensataile argia. Argala sozialista fina. Horiek guztiak ezagunak dira. Nork ezagutzen du, ordea, Argala euskaltzalea?

Eta hau jakitekotan, Argala-ren euskal ikasles izan den Jone Forkada-rengana jo dugu.

*P.y H.: Argala izan omen duzu zuk ikasle. Egia al da?*

J.F.: Bai, egia da. Orain buruz ari nataitzu, eta oso zihur ez nago. Bainan 1973-ko udan, oker ez banago, euskal ikastaldi trinko bat eratu zuen ETA-k Hendaian. Iñaki Mujika «Ezkerra» ibili zen hartan buru-belerri. Eta bi hilabetetan, egunean zortzi ordu saiatuz (zortzi orduz, bai, egunero; eta bazkarietan erdaraz hitz egitea erabat debekaturik zegoela), Argala ere ibili zen, ikasle.

*P.y H.: Asko zekien Argalak ikastaldi hura hasi zuenean?*

J.F.: Irakasle batzu ginen. Eusebio Iriarte-ren emaztea eta ni biok izan ginen bigarren mailakoen irakasle. Pruden Sudupe-k ere parte hartu zuen ikastaldi berezi hartan. Eta Argala bigarren mailan izan nuen. Nirekin hasi zenean, zerbait bazekien; nahiz euskaldun-berria izan. Familia euskalduna zuen: Arrigorriaga-koia. Bainan Bilbo inguru horretan, bakaniztu, gazteek erdarara jotzen garai hartan.

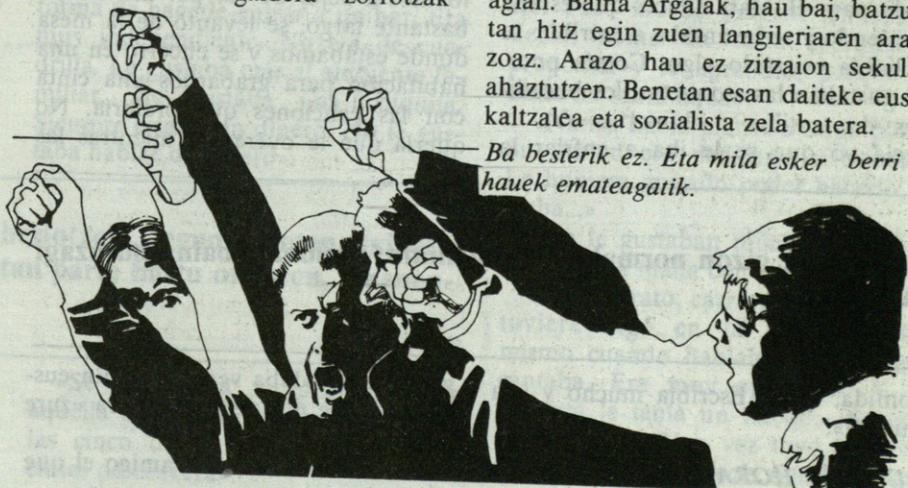
*P.y H.: Eta nor izan zuen Argalak ikaskide?*

J.F.: Horixe zaila! Ez naiz ongi oroitzen. Berrogei bat ikasle ziren; eta bazkariak Goienetxe bermeotarrak

prestatzen zizkigun. Hau kenduz gero, eta Feliu-ren emaztea (gaur PNV-aren inguruan), ikastaldi hartan parte hartu zuten asko eta asko, gehienak, gaur egun Euskadiko Ezkerren inguruan ari direla esango nuke.

*P.y H.: Eta zer zion Argalak euskal ikasle buruzko burruak?*

J.F.: Egia esango dizut: Argala oso ixilla zen, oso; eta ez zuen erruz hitz egiten, ez horretaz ez beste gauzez ere. Bainan hori bai esan dezaket: oso oso seriotan ikasten zuela, izugarri seriotan eta gogoz, eta ikaragarri ikasi zuela. Oso ikasle sainatu zen; eta ikastaldiko zortzi orduak pasa ondoren, garbitara pasatzen zituen notak, pentsatu egiten zuen esandako guztiaz (Argalak asko pentsatzen zuen), eta biharamunean, klasea hasi orduko, sekulako galdera zorrotzak egiten zituen bezperako klasea hasi orduko, sekulako galdera zorrotzak



no quieren renunciar al hecho de decirlo, proclamarlo abiertamente.

Igualmente trata de eliminar a LAB en base a una ley sindical que exige, entre otras medidas, una ley sindical que exige que para poder participar en la negociación de los convenios, pues haga falta tener un 10... de los votos de los trabajadores en las fábricas.

Yo creo que hay que apoyar a este sindicato y lo considero muy importante, además, porque es el sindicato que defiende las asambleas de los trabajadores, porque es el sindicato que no trata de sustituir a los trabajadores, sino que trata de potenciar la organización de éstos y su participación directa en todos los hechos que les interesan, no sólo en el terreno laboral, no sólo en el terreno del aumento salarial, de mejores condiciones de seguridad en la fábrica, etcétera; sino en todas las actividades, en esos terrenos y en el terreno político global.

Igualmente creo que hay que apoyar a ASK porque el pueblo tiene que organizarse, el pueblo tiene que organizarse y no dejarse

sustituir por nadie, si no quiere que en un breve plazo de tiempo ése que le sustituye acabe por constituirse en un opresor, o por lo menos en un ente burocrático desligado de sus problemas.

Por último, y lógicamente siendo un refugiado, creo que hay que organizarse en ETA. La lucha armada no nos gusta a nadie, la lucha armada es desagradable, es dura, a consecuencia de ella se va a la cárcel, al exilio, se es torturado, a consecuencia de ella se puede morir, se ve uno obligado a matar, endurece a la persona, le hace daño, pero la lucha armada es imprescindible para avanzar. El Gobierno español para su plan de Reforma, como antes Franco para sostener su dictadura, se sostienen en la fuerza del Ejército, en el respaldo del Ejército y de las Fuerzas de Orden Público, de lo que ellos llaman Fuerzas de Orden Público pero que de esto no tienen nada, no pasan de ser fuerzas represivas. Para luchar contra esta fuerza es indispensable la fuerza armada del pueblo. Es indispensable que el pueblo se organice en la lucha armada, en la clandestinidad, en mi opinión, en ETA.

# RECUERDOS DE UN CLANDESTINO

Argala vivió los últimos años de su vida prácticamente en clandestinidad o, por lo menos, lo más discretamente posible. Es normal que apenas haya fotos de esta etapa de su vida, es normal que no se sepa demasiado de lo que hacía, de cómo era, de qué le gustaba o desagradaba. Para hablar de esos años precisamente y desde un ángulo humano, hemos conversado con una familia que le conoció nada más escaparse de su casa, poco antes del Proceso de Burgos, «un niño todavía», y que le vio con cierta regularidad hasta casi el final de su vida.

Por unas horas, la figura de Argala llena con su presencia, casi física, la cocina de esta casa en la que tantas veces estuvo. No les resulta difícil hablar de «Iñaki». La madre, la «jefa» como le llamaba él, dice que en casa «ni se le sentía». Siempre estaba ocupado, pero siempre estaba ocupado, pero siempre estaba dispuesto a oír y a interesarse por los demás. No tenía nada para él. Había veces que estaba comiendo y se levantaba a escribir: se le había ocurrido algo. Comía poco. Le gustaban las croquetas, los bocadillos de tortilla y chorizo... «Ya le decía yo que se le iba a enfriar la

*todo? — le preguntamos a su amigo.*  
R.-Casi siempre, libros de política y de economía, y revistas especializadas, además de cuanto caía en sus manos de información general.

Le gustaba mucho cantar, interviene la hija. Tenía muy buen oído. Le gustaban, sobre todo, las canciones sentimentales. Una vez que nos íbamos a dejar de ver por un tiempo bastante largo, se levantó de la mesa donde estábamos y se encerró en una habitación para grabarnos una cinta con las canciones que prefería. No quería que le oyéramos mientras las

**Argala, gizon normala, sentimental, timidoa... baina buruzagi dudagabea.**

comida, que... Escribía mucho y leía mucho».

**PUNTO y HORA.** — *¿Qué leía, sobre*

grababa. Le daba vergüenza. En euskera, la que más le gustaba era «zure begiak, ene maitea...»

En castellano, y es el amigo el que

Yo sé por experiencia que a los militantes de ETA no les gusta la violencia. Me conocéis un poco a mí, por lo menos algunos, sabéis cómo era cuando vivía ahí, y sabéis que tampoco me gustaba. Esta misma es la situación de todos los militantes de ETA, pero se ven obligados a luchar.

La alternativa de KAS constituye hoy, la alternativa de KAS que son los puntos que hoy defiende Herri Batasuna, y que son también los puntos que ETA ha planteado para un alto al fuego al Gobierno español, constituyen la base indispensable para hablar de una normalización de la vida en Euskadi, para pensar en un camino menos violento de continuación de la vida política hacia la constitución de una Euskadi independiente, socialista, reunificada y euskaldun.

Mientras los objetivos de la alternativa de KAS no se consigan el Pueblo Vasco está atado, las vías institucionales no le servirán para gran cosa y la lucha armada será una necesidad; por ello creo que el Pueblo Vasco, los sectores por lo menos que estén más dispuestos a ello, deben organizarse para practicar la lucha armada.

Se grita: "ETA herria zurekin" y yo no creo que este grito es negativo, en la medida en que con ello no se trata de que ETA solucione los problemas de todos, que evidentemente no puede solucionarlos. Este grito es positivo en cuanto sirve para que los militantes de ETA vean que un sector del Pueblo está con ellos, comparte sus objetivos y su lucha, que no están solos y que de algún modo son queridos.

Pero ni ETA ni todo KAS, ni Herri Batasuna ni ninguna formación política por muy grande que sea, podrán solucionar de la clase trabajadora vasca, del Pueblo Trabajador Vasco. Unicamente el mismo Pueblo Trabajador Vasco puede solucionarse sus problemas.

Por eso yo creo que todos debemos organizarnos en alguna cosa. Si estamos dispuestos a hacer lucha armada debemos organizarnos en ETA, si no estamos dispuestos a la lucha armada porque nos parece que es muy duro, o porque, en fin, por mil problemas que cada uno puede tener, pues debemos organizarnos en los partidos

lo recuerda, le gustaban las rancheras. «El preso número nueve...».

*Un silencio lleno de recuerdos, una pausa y el dolor de quienes le quisieron, como uno de la familia, se siente en el ambiente.*

«Era tímido, reservado. Le costaba coger confianza. Una vez que la tenía, era todo lo contrario. Era muy recto. Como era tan exigente consigo mismo, a veces también lo era con los demás, pero siempre estaba dispuesto a echarte un cable y era muy comprensivo, al mismo tiempo. Era muy comprensivo con la gente sincera, aunque se tratara de gente que abandonaba la organización, que tenía momentos de debilidad. No anteponía las necesidades de la organización a las humanas. No podía con la falsedad. Admiraba la sinceridad».

«No hablaba mal de casi nadie». Los comentarios saltan de uno a otro sin transición. Todos asienten. Hay unanimidad casi siempre. Parece que lo hubieran hablado muchas veces antes, aunque nunca lo hayan hecho. «No hablaba mal de las personas, sino de sus posturas».

*P. y H.: ¿Le gustaba beber, fumar, la televisión, los deportes, las mujeres... en fin, todas esas cosas normales?*

R.-«No bebía casi nunca. Un poco de vino, con las comidas. Copa, no tomaba casi nunca. Fumaba de vez en cuando, solamente. Alguna vez, también puros, normalmente esos puritos pequeños como los «Voltigeurs». Los deportes le gustaban mucho: la pe-

lota, la bicicleta, el fútbol, andar, correr. También para esto era muy disciplinado».

«Soltaba ver televisión, de vez en cuando. A veces, también esas películas americanas de policías y demás, pero luego se cabreaba por las cosas que había visto».

P. y H.: ¿Y las mujeres?

R. En este punto, no hay unanimidad. Ella dice que no, especialmente. Que no hablaba apenas de eso. El, le contradice. «Vaya que le gustaban. Cuando íbamos en coche, se daba la vuelta para ver a una chica guapa y lo comentaba: -estaba buena, eh? Pero no le obsesionaba el tema, desde luego. Era normal».

P. y H.: ¿Era machista?

R. «Un poco sí», es la mujer la que responde, «pero menos que la media de la mayoría».

*La jefa coge la palabra y recuerda en alta voz que le gustaba echar la siesta.*

«Veinte minutos como máximo».

La necesitaba, pero era como cronometrada. Se dormía muy fácil, a la noche, también. En la cama, ni se movía. Al día siguiente, parecía que no había dormido nadie allí. Nunca hablaba de él, pero sí hablaba mucho de su familia, de su madre, de su padre, que ya se había muerto. Le hacía mucha ilusión la ropa que le compraba su madre y solía venir a enseñármela. Era muy «curioso» con



Conoció Oñate en la clandestinidad.

ral. Preguntaba mucho. Oía más que lo que hablaba. Le interesaban los problemas de todo el mundo y de todos los pueblos».

«Nunca chiquiteaba. No había forma de hacerle entrar a un bar. Era muy independiente. No era de cuadrilla. Le gustaba más el ambiente familiar. No gastaba una chiquita. Siempre estaba sin dinero. No le gustaba hablar de dinero».

**«Min handia ematen zioten heriotzek... egun batetan, txibato baten aurkako ekintza txiki batetan parte hartu ondoren, lehenengotan negar ere egin zuen».**

la ropa. Estaba deseando de llegar a su pueblo».

«Eludía los temas de organización, pero no los temas políticos, en gene-

ral. Preguntaba mucho. Oía más que lo que hablaba. Le interesaban los problemas de todo el mundo y de todos los pueblos».

P. y H.: ¿Llegó a aprender bien?

R.-Bastante bien. A veces le costaba entenderlos a los que hablamos el euskera de nuestro pueblo y solía pedirnos que lo hiciéramos más despacio. Puso mucho empeño en aprenderlo, como en todo lo que se proponía. y lo aprendió, porque de antes no sabía nada».

«Nunca hacía planes a largo plazo. Su ilusión era dedicarse a estudiar. Le hubiera gustado poder hacerlo en Cuba...»

«No le gustaban mucho los niños. No se daba maña con ellos».

«A cada rato, carraspeaba, como si tuviera algo en la garganta. Lo mismo cuando hablaba, que cuando cantaba. Era muy aprensivo. Y al dentista le tenía un miedo... Se cuidaba mucho. Una vez tuvo un accidente de coche y decía que la cabeza

políticos, en HASI y en LAIA, en los organismos de masas de KAS, LAB o ASK.

Pero nadie, nadie que grite "ETA herria zurekin", nadie que comparta los objetivos que hoy defiende KAS, nadie que esté de acuerdo con la lucha de ETA, nadie de éstos puede quedar al margen de la lucha, ni puede quedar al margen de la organización.

Sólo un pueblo organizado puede conseguir los objetivos por los que, o a los que aspira.

Bueno, y ya he acabado. Ya es bastante rollo, perdonad por la paliza y hasta otra vez. Animo y organizarse y pelear.»



no le había quedado bien. Nosotros le tomábamos el pelo. Era, normal».

«No obstante, en los últimos años había madurado mucho. Inspiraba una gran autoridad. Todos le oíamos mucho. Veía mucho más lejos que nosotros. Era muy normal, pero siempre estaba por encima, aunque hablando y explicando las cosas era muy sencillo, como para que todo el mundo le entendiera. Nunca capitalizaba nada para él. Nunca se alababa. Nunca hablaba de él. Era un jefe nato. Se imponía con facilidad, con naturalidad. Le hemos perdido demasiado pronto».

*De nuevo una pausa, un silencio y los 'era' pesan demasiado.*

«Le dolían mucho las muertes, todas. Muchas veces decía: si nosotros no queremos matar... Una vez que había intervenido en una acción pequeña contra un chivato, al principio, hasta lloró...»

«e los muertos de la organización, de quienes más hablaba era de Iharra y de Motriku. Tenía ropa de Iharra y solía decirlo: esto era de Iharra. Aunque también era frío, era un sentimental. De Motriku decía que valía mucho, que tenía que haber dado mucho».

«Tenía una chaqueta azul de Iharra. Era un poco presumido, era muy 'curioso' y muy limpio, aunque luego igual se ponía cualquier pantalón viejo de cualquiera...»

*P. y H. - ¿Era religioso?*

R.-«Había sido muy religioso hasta los 18 años. Había pertenecido a no sé que congregación mariana o algo así, y le solíamos tomar el pelo. Tenía muchos curas amigos. Luego, no era religioso, pero sí muy respetuoso, aunque conmigo, dice la madre, ya solía meterse por eso».

*P. Y H. - ¿Qué opinaba de otras organizaciones vascas?*

R.-Solía hablar del PNV y confiaba en sus bases, aunque al final, decía que se estaban dejando arrastrar. En general, era respetuoso con las otras organizaciones. Estaba dispuesto al diálogo, pero era muy firme en sus ideas. Se consideraba marxista, no leninista, y admiraba, sobre todo, a Cuba.

«Los últimos años, se le veía una gran categoría».

«Era muy normal, pero siempre por encima».

«Siempre sacaba tiempo, aunque fuera un momento, para visitar a la gente que quería. Se hizo querer por todos...»



## Pequeña elegía para un hombre delgado

Acunado en los brazos de tu pueblo,  
Reclinada en el suelo tu cabeza,  
Gallardo ante la vida y en la muerte,  
la hora del alba vas marchando,  
La mano al corazón, también al arma,  
Alzando tú tu voz más poderosa.

Al alba gris rompieron tu jornada.  
Redonda hubiera sido como otras,  
Ganando tiempo al tiempo: Euskal Herria.  
Alumbra con dolor su nuevo mundo.  
Los ojos que yo tengo no miraron,  
Alma y arma tan claras cual las tuyas.

A tu cuerpo delgado y fuerte canto.  
Roto lo hallo y lloro ante tus huesos,  
Gitano mío, serio, hijo del alma.  
A tu alma y tu arma canto ahora,  
Los ojos arrasado pero erguido,  
A tu lado, querida compañía.  
A tu lado, querida compañía,  
Recordamos mil cosas que cantabas,  
Guerreando o en paz, alegremente.  
A la vera de tí,uento tu vida  
Las escrituras tuyas, tus metáforas.  
A la vera de tí,uento tu muerte.

Al arma, al arma estamos tus amigos  
Reunidos a la luz de tu alma sombra,  
Girando de la lágrima a la vida  
Azuzados por tí, tu bravo ejemplo.  
Los ojos que explicaron la pureza.  
A nosotros nos miran y no paran.

Ahora miro tu sombra y te reclamo:  
Retorna un poco, mira hacia esta parte.  
Gozoso el día surge ¡Míranos,  
A tu lado! La voz ya no está rota!  
Los compañeros gritan IRAULTZA,  
Ala hil con voz entera y fuerte!

Alfonso SASTRE  
22 Diciembre de 1978

Agur Argala

Abenduaren hogeita bata  
hura berri kriminala  
goizean entzun genuenean  
bota zutela Argala.  
Oraindik gure historia da  
luzea eta zabala  
uste duenak Euskadi bere  
mutilarekin hil zala  
biziak utzi zuen herriko  
oihua jaso dezala.

Gelditu ginene lehenbizi gora  
gero lurrera begira  
danbarrada hark irentsi zuen  
izar guztien dirdira  
Mila zatitan leher erginik  
pasatu zen historira  
zati bakoitz landare bana  
lurpetik sortzen ari da  
gudari bat hil eta berriak  
milaka jaioko dira.

Agur Argala diotzu zure  
etxeko Harri Gorriak  
agur diotzu mugaz hemendik  
eta handik etorriak.  
Enborra galdu eta indartzen  
adarrak eta horriak  
milagro hori egin du zure  
zuhaitzaren jatorriak  
hil zaituenak ahaztuko zaitu  
baina ez Euskal Herriak.

XABIER AMURIZA



## **Pour ASUN et ARGALA**

## **José Miguel Beñarán Ordeñana «ARGALA»**

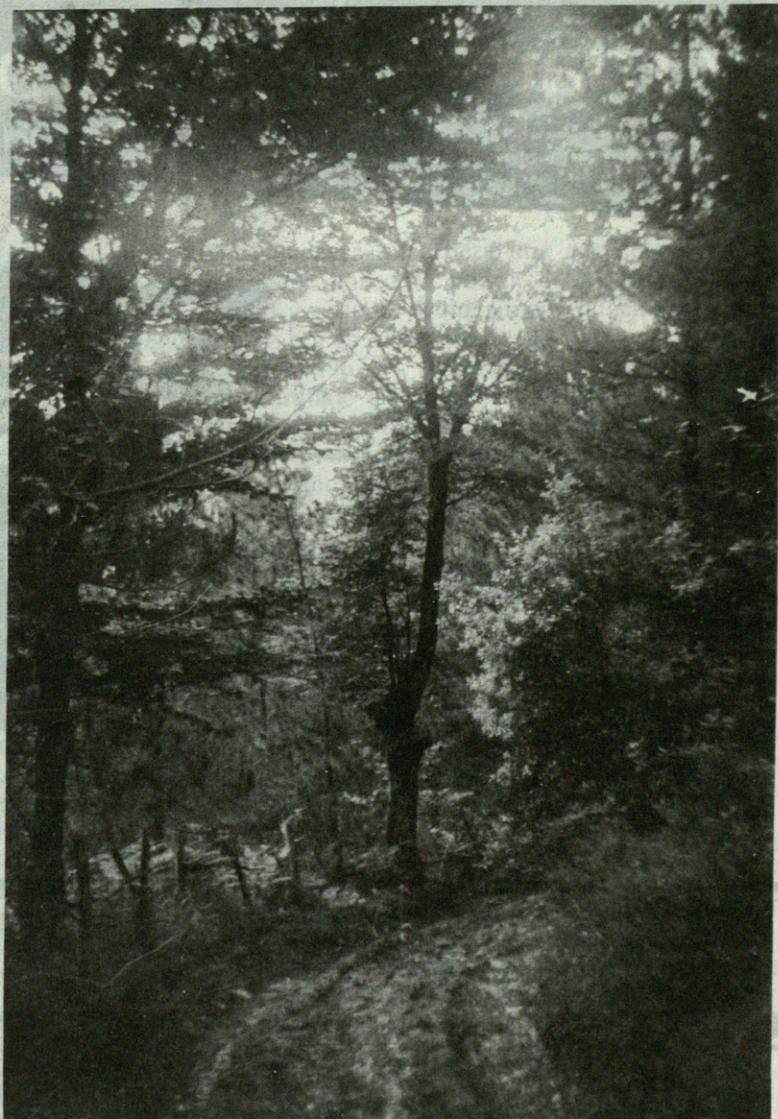
**ARGALA!**  
Ils ne t'ont pas laissé  
Dans des combats secrets  
Continuer de lutter  
Pour une Liberté

**ARGALA!**  
Dans les cieux sans couleur  
L'Etoile d'EUSKADI  
Par dela les cols gris  
Ainsi qu'un coeur de sang  
Bat la diastole ETA!  
Dans le souffle ardent  
Qui rougit la douleur

**ARGALA!**  
Tu es celui qui allume la Folie  
Des camarades tués sur tous ces  
endormis  
Qui retourne la Terre d'EUSKADI  
Avec le soc de la charrue dee Vie  
Tu es le Sec qui brandit  
La passion d'EUSKADI  
En un chêne de feu  
Les flammes dans tes yeux  
Sont celles de l'Amour  
Pour ASUN  
Pour ton Peuple  
et les non-Basques  
Dont le coeur  
En diastole bat eta!  
Dont le coeur  
En systole bat ETA!

## ARGALA!

Didier HUSSON-VINCENS. MAI 79.



Amaba Euskalerria y sus montes



## Urte buru

**Gora ta gora zuek, guregatik hilak,  
gerla zuzen batean, xazko martiriak!  
Gudu herri batean gure zaindariak,  
gora ta gora zuek ETAko mutilik!**

Batzuek ta besteak zur-esku makilak, askatasun maitale, zutaz egarriak, denen ordez pekatzaire zuretzat jarriak, zidorak bota ditu zeroaren gurpilak!

Gaurko eskubideak, zuek ekarriak,  
ez dira zuen erruz gelditu xotiak.  
Herri guztiarentzat kanta, neskatillak,  
lehen gurekin batean gaurko gudariak.

Eta oroz gainetik Arantza, Begoña, Gladys, hilak, biziak. Asun alarguna.

## Jean Louis Davant Iratzabal: Argalaren urte burukari



# EL FRACASO DEL IMPERIALISMO

«Tras los duros ataques de José Luis Cerón y Antonio Garrigues, trilateralistas, así como de Enrique Múgica (PSOE), a la actuación del Gobierno francés en el tema del terrorismo ETA, las secciones española y francesa de la trilateral acordaron realizar en breve una reunión conjunta para estudiar a fondo el problema».

(«Cambio 16», nº 419)

Es en este contexto, en la práctica del imperialismo asesino, explotador de todos los trabajadores y trabajadoras del mundo, donde se sitúa la muerte del líder revolucionario JOSE MIGUEL BEÑARAN «ARGALA».

Esto tiene un significado fundamental y profundo, quiere decir ni más ni menos, que la lucha emprendida y desarrollada por la izquierda abertzale tiene un rumbo definido e inequívoco. El combate por la emancipación del pueblo vasco para ya inexorablemente, por la lucha frontal contra el capitalismo y es por ésto justamente, por lo que el imperialismo no duda en utilizar sus recursos, cuando sus intereses se ven en peligro. Los trilateralistas claramente demuestran sus intenciones y prácticas concretas. Ponen en marcha sus sistemas complejos y sofisticados: ordenan sus datos a computadoras para que les proporcionen resultados; exigencia de muertes piden sus máquinas. Hablando de



El eje Madrid-París y el capitalismo de Giscard y Suárez contra las libertades de un pueblo.

informática, viene a mi cabeza una anécdota curiosa, bueno más que anécdota podría definir como ejemplo vivo y certero, el que supone la lucha decidida de un pueblo por su liberación.

Allá por año 1967-68, la nefasta administración Johnson hizo un trabajo de cibernetica referido a la guerra de Vietnam – guerra demasiado problemática y cara – del que obtuvo un curioso resultado: La guerra acabaría ese mismo año, con la victoria yanqui sobre el pueblo vietnamita. La realidad sin embargo, jugó una mala pasada al imperialismo, y es que, se olvidaron explicar a sus complicados aparatos algo fundamental para el programa; olvidaron algo imprescindible para el resultado correcto; la existencia objetiva de la lucha de clases como motor de la Historia.

Ahora las secciones española y francesa de la trilateral – mejor dicho, las secciones del imperialismo en España y Francia – dicen que van a reunirse, han recibido la babeante llamada del despreciado vasco-sionista Enrique Mugica y el conocido americanista Garnier. No vamos aquí y ahora a cometer la ingenuidad de formular ninguna pregunta sobre la reunión de dicha cumbre imperialista. Parece obvia la respuesta, rectificamos, hay que decirlo, buscan sangre, sangre revolucionaria. El problema está en que la historia es implacable y antes como ahora, les demuestra que no hay tierra más fecunda – ni patria más libre – que la regada con sangre revolucionaria.

El imperialismo no tiene ya camino, su papel termina, hay que decirlo claro y sin tapujos, no habrá cumbres posibles ni la más sucia de las guerras que puedan parar a un pueblo en marcha, en marcha por alcanzar su soberanía, por su independencia en el socialismo. El capitalismo – cada día más acosado – agota sus recursos, quiere lavar su aspecto en un intento desesperado por racionalizar su imagen, unas veces visitando liberalismo clásico, otras arropándose en la no-menos decadente socialdemocracia. Desesperado usa cataplasmas para aliviar sus males, demasiado tarde para ello, su enfermedad es mortal, está desacuado. Así es de claro, el proceso de la humanidad es ya irreversible. Son cada día más los pueblos que consiguen – y nunca sin sangre – destruir las cadenas que los amarran. Ayer Vietnam, hoy Nicaragua, mañana...

La burguesía agotando sus fuerzas y no puede ignorar que el enfrentamiento entre ellos – la minoría explotadora – y nosotros – la mayoría explotada – es ineludible, es por eso que asesina a los líderes revolucionarios todos – hombres y mujeres – son y están incrustados en el pueblo, formando parte indiscutible de él, así ARGALA, nuestro querido y recordado compañero no acabó aquel trágico veintiuno de diciembre, ese día adquirió una nueva dimensión, creció si cabe su figura y de militante clandestino pasó a primera página de la Historia, nuestra Historia, la auténtica, la que tiene un único protagonista: EL PUEBLO.

Itziar EZPELETA

R-5an sartu, kontaktoari eman eta.. han hil zuten

Argala. Orain urtebete, abenduaren

21ean, goizean goiz, lanera zioanean.

Zatituta utzi zion gorputza kotxe

muturreko ezkerreko guardabarropean

jarritako bonbak.

Burdin biurtuak, kea, odola...

laister zabaldu zen argazkia

Euskal Herrian zehar. Eta

inork ez zuen sinesten

gertatua. Esperantza lar

zegoen Argalaren gain jarria.

Ezker abertzalearendako

egun nahastu haitan, gidari

onak behar ziren eta euskal

iraultzaileen artean gizon

aparta zena oso zabaldua

zegoen. Argala, Argala zen.

«Gizon haren nortasuna

— zioen batek —, nere eritziz,

Euskadiren historia

modernoan ageri denik

sendo, gizatari eta

politikoena zen».

Egun haitan

Argalarengandik hurbil izan

ziren guztiak nahi zuen

zerbait esan bere pertsonaz

edota gertakariaz, baina

mundu guztia gertakariaren

eta pertsonaren neurriaren

egonezteko beldur zen.

Kalifikatiborik handienak

erabiltzen ziren. Bere etsai

politikoek ere gonbaraketa

bereziak egiten zituzten. «Ni

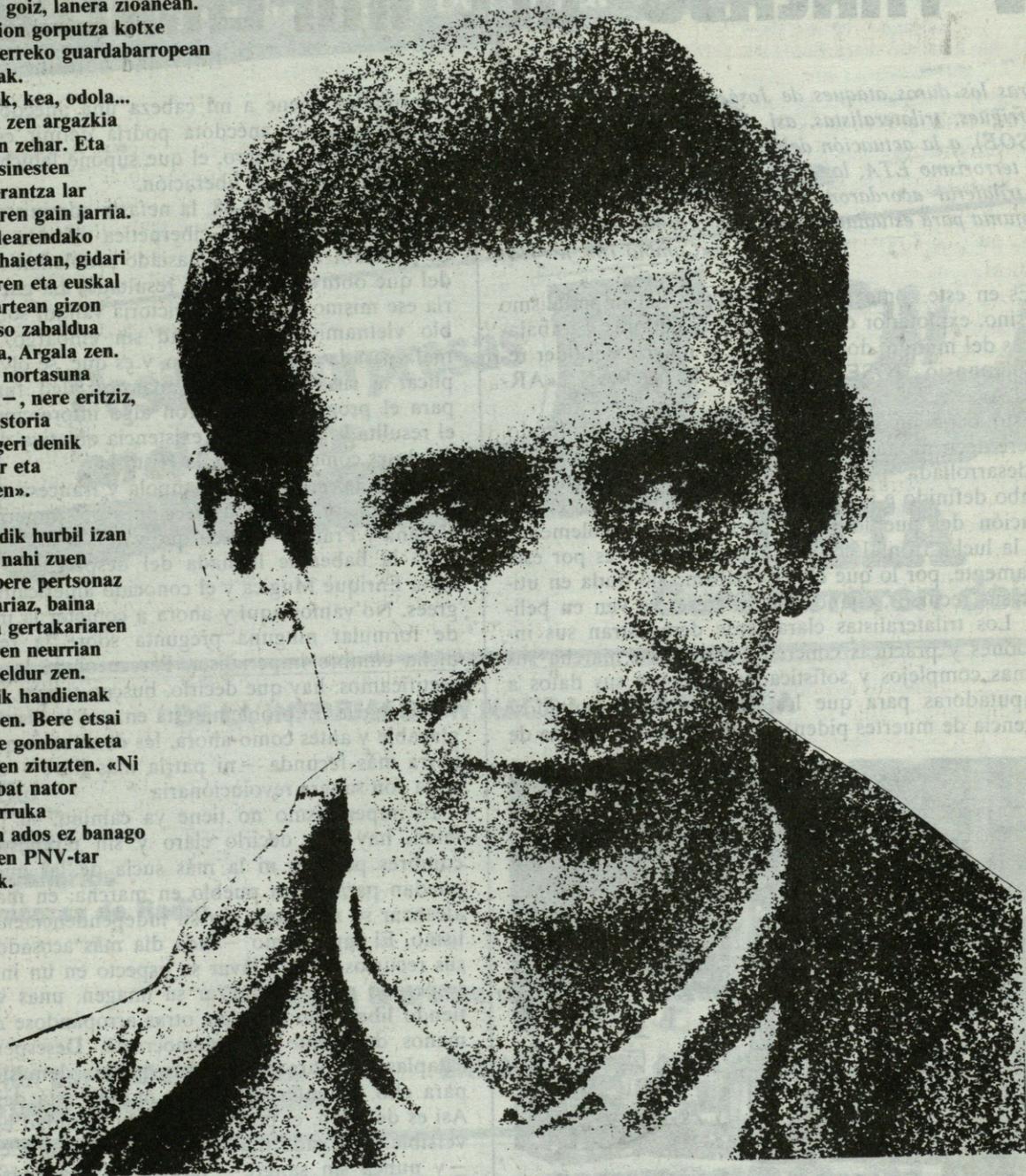
Argalarekin bat nator

burrukan, burruka

armatuairekin ados ez banago

ere» esan zuen PNV-tar

ospetsu batek.



Arrigorriagan, gero, betikoek ez zuten utzi herriak bere  
gudariari eskaini nahi zion omenaldia egiten, bestalde, bere  
gorputza zatitza nahiko ez eta, gogortasunik gogorrenaz  
eraso zuten kaleak eta bideak betean Arrigorriagarantz  
bideratu zen guztia.

Baina, herria ez zen kikilduta gelditu. urrats lar zegoen  
emanda eta herriak aurrera egiten besterik ez zekien. Argalak,  
benetan ere, hutsune handia utzi zigun, baina hil zutenen  
zoritzarrerako, Argalaren postua betetzeko prest eta gai zenik  
ez da falta, askatasun zaletasunik ez da falta eta burrukan ari

den herriak besterik ez bada ere, burrukalariaiak haziko ditu,  
gero eta hobeak.

«Punto y Hora»-k egun latz haitan, ez zuen Argalak merezi  
zuen omenaldirik eskaintzerik, ez baitzegoen kalean. Gaur  
kalean dago, hau ere Argalak utzi zuen burruka jarraituz lortu  
den garaipen bat da. Horregaitik gaur, Argalari eta bere  
burrukari zor zitzaisonaren nolabait ordaintzera gatoz.

Argalaren figuraren neurriak justifikatzen du beraz dossier  
hau. Bere bizitzako une batzuk aipatuz, bera oso hurbilek  
ezagutu duen norbaiten hitzak entzunez. Balorapen politikoak  
egiteko badago maixurik.

# «FORJAS AMOREBIETA» : MOVILIZACION POPULAR

Con una jubilosa y multitudinaria manifestación, en la que participaron más de 2.000 personas, a última hora de la tarde del día 6 de diciembre, se cerraba un importante capítulo de la historia del movimiento obrero en Amorebieta-Etxano, la lucha protagonizada por los trabajadores de Forjas de Amorebieta, frente a la patronal.

El grado de combatividad demostrado, las formas de organización utilizadas, la radicalidad de la lucha desarrollada por este sector de la clase trabajadora, que incluso superó las vacilaciones y posturas claudicantes de las direcciones sindicales locales, junto con el extraordinario movimiento de solidaridad despertado, este conflicto, ha dejado un sedimento rico en praxis y experiencia, que los trabajadores sabrán utilizar convenientemente en futuros combates frente a la patronal.

Una larga y penosa batalla librada frente al Capital, cuyo impacto ha transcendido más allá del ámbito local en el que se ha desarrollado.

## Antecedentes del conflicto

Una suspensión de pagos permite a Olarra hacerse con el control de Forjas y la incorporar al Grupo Olarra. La situación de la empresa es delicada y alcanzará niveles críticos. Olarra e Inchausti, director de Forjas, ocupan cargos relevantes en la C.E.O.E. provincial. Se negocia el presente convenio de empresa y los trabajadores tras varios días de huelga, saltan los topes impuestos por UCD y la «gran patronal». Duro golpe el que asestaron los obreros.

Llegan las vacaciones y la plantilla, no cobra la extra de julio ni la mensualidad de vacaciones. A la vuelta, en lugar de cobrar los atrasos, han de enfrentarse a un proyecto de reducción de plantilla de 150 obreros. Esta reducción es rechazada y sustituida por una reducción de jornada de cuatro horas.

El 15 de noviembre y por falta de fondos, la dirección aplaza ocho días el pago de nóminas. Es la gota que desborda el vaso de la paciencia de los trabajadores, que ya soportan atrasos cuyo importe oscila entre las 80.000 y las 110.000 pesetas.

## Resumen del conflicto

Los trabajadores respondieron a este nuevo aplazamiento con huelga de brazos caídos, prolongándola hasta el día 20, que radicalizan su postura ocupando la factoría y secuestrando al director y al personal técnico-administrativo.

La decisión de no tolerar más atropellos es firme, cosa que demostrarán a lo largo de la lucha. El ascenso continuo de la lucha se hace más que evidente. La deserción de afiliados a ELA (STV), la suplen las mujeres de los trabajadores encerrados. Para contrarrestar los intentos de la GC por liberar a los secuestrados, este sector de obreros en lucha apeló a la solidaridad obrera y popular, haciendo sonar la sirena de la fábrica.

A partir de este momento el movimiento solidario fue creciendo, los piquetes permanecían día y noche ante las puertas de la fábrica, las asambleas se sucedían, tanto en la fábrica



Solidaridad popular frente al conflicto.

como fuera, las manifestaciones multitudinarias, se multiplican, alcanzando la cota más alta con los dos días de huelga general.

## Solidaridad popular

Los impagos crecientes, junto con la reducción de jornada, eran el cerco asfixiante que se cerraba en torno a los trabajadores de Forjas y como intento de romperlo se lanzaron a esta acción directa, que nada desmerece a pesar del intento de no pocos por inscribirla entre las activistas. Acción concreta y práctica que es de las peligrosas, de las que preocupan a los prevostes de la CEOE, y a los burócratas del sindicalismo, no porque tras si llevan tesis radicales ni porque se proponen la toma del poder y la destrucción del sistema, sino porque persiguen objetivos modestos pero inmediatos y cercanos al pueblo.

Por descontado que semejantes formas de lucha no encajan en la cuadratura de los clichés que están comprometidos a seguir, al pie de la letra, los que entre nosotros presumen de ser portavoces oficiales de la clase oprimida. Las centrales mayoritarias y sus consortes, los partidos políticos burgueses o aburguesados, han desempeñado, una vez más, el oficio integrador de las clases obreras y populares en el tinglado capitalista. Se han doblegado —en nombre del omnipresente realismo, claro está— ante las manipulaciones de la patronal, a quien dicen enfrentarse, y colaboran a cargar todo el peso de la crisis de la empresa sobre las espaldas de los trabajadores, a quienes dicen servir y defender.

Muy la otra cara de la moneda. Alrededor de los forjadores han cuajado sus mujeres, los trabajadores de otras empresas y gran parte de la población, una estructura organizativa, espontánea y natural, que supuso una ruptura práctica entre la vanguardia reformista y la base más combativa. Organización de profunda y sincera solidaridad, que a pesar de las presiones paralizadoras, funcionó de forma eficaz, merced a la acción incansable de una minoría activa y entrenada. Minoría activa y entrenada. Minoría fermento que empujaba a una acción unitaria con su colaboración abierta y desinteresada, y sin reclamar la dirección, como si lo hicieron algunos de los que se distinguieron por su labor desmovilizadora. ■

ERREKAIZE



## LA CENSURA QUE NO CESA: «EL CRIMEN DE CUENCA»

L. M. MATIA

En alguna ocasión, he comentado, las diversas y sibilinas formas que puede adoptar la censura dentro del mundo del cine. De este asunto de «la censura», pensamos que a nosotros poco nos pueden «enseñar» que no sepamos, pues de todos es conocido que en los últimos «cuarenta años», hemos padecido todo tipo de censuras en sus formas más variadas. Aquí, en este país, ha «censurado» todo el que medianamente se ha sentido ofendido por tal película, novela u obra de teatro. Siempre hemos creído apasionante la recopilación en un extenso libro de todos estos «hechos censurísticos». Pero a lo que ibamos, decíamos que por lo menos conocíamos los siguientes tipos de censura que habitualmente han venido operando sobre el cine: «la censura moral o impuesta por la Iglesia Católica»; «la censura Estatal, impuesta por el Estado y que es una mezcla de censura moral y política (confundiéndose muchas veces con la "de la Iglesia") y por fin la "Censura Económica", que es la de los intereses particulares de las multinacionales que funcionan en los países occidentales y que cohartan duramente los circuitos de exhibición-distribución, en el caso del cine. Y dicho todo ésto, que pensamos interesante a título informativo, vayamos con el «caso» del «Crimen de Cuenca», que nos ocupa...

### «Algo tiene que cambiar para que todo siga igual»

Los aficionados al cine respiramos profundamente, cuando pudimos confirmar que los encargados de las tijeras habían pasado a otros puestos burocráticos. Es decir, ahora no cortan, sino que clasifican las películas. De ahí que al no haberse regulado las tan traídas y llevadas Salas X, no hayamos podido ver aún, Salo de Pasolini o El imperio de los sentidos de Oshima, consideradas al parecer por estas gentes como pornografía dura. En cambio toda esa producción hispano-italiana de cine erótico, producido, realizado, por enanos mentales, llega a nuestras pantallas con más que harta frecuencia. Y nuestro público lo consume con esa insatisfacción que dan los cuarenta años de represión sufridos. Y es que, a nuestro juicio, los industriales del cine también

deben de poner algo de su parte. Pero ésa es otra historia. Entonces, como en estos momentos no existe aquella bendita censura que velaba con tanta eficacia por nuestra salud moral, se ha aprobado otro sistema más civilizado, más europeo, por el cual, cualquier persona, ofendida por tal o cual film, lo puede denunciar. Inmediatamente el Ministerio Fiscal, actúa, secuestrando el film, si existe la posibilidad de delito, y en el plazo de los dos meses siguientes, da su veredicto. Pero profundemos un poco más en el tema. La suspensión de la licencia de exhibición de la película El Crimen de Cuenca, se ha basado en primer lugar, a juicio del Ministerio del Interior, que ha dado cuenta al Ministerio Fiscal, en el contenido de la película se incluyen entre veinte y veinticinco minutos de escenas relacionadas con torturas, en una nota que se facilitó a Europa Press. Entonces, la suspensión de la licencia se basa en el Artículo Quinto del decreto del Ministerio de Cultura 3.071, de 11 de noviembre de 1.977, que regula algunas actividades cinematográficas. Veamos lo que dice el articulito en cuestión: Si con ocasión de la expedición de una licencia, la Administración advirtiera que la exhibición de una película pudiera ser constitutiva de delito, lo pondrá en conocimiento del Ministerio Fiscal, a los efectos precedentes, lo que comunicará previamente al solicitante, suspendiendo entre tanto, la tramitación de la licencia, notificándolo al Ministerio



Tres escenas de tortura para una censura fascista.

Fiscal, sin perjuicio en lo establecido en el Artículo 10 de este Real Decreto.

### basada en hechos reales

Corría el año 1910, dos pequeños pueblos de Cuenca, -Osa de la Vega y Tresjuncos, iban a ser testigos de una historia de las más crueles de torturas e injusticia, protagonizada por el aparato estatal, que por aquellas épocas se recuerdan. Tanto es así, que la memoria popular, la recuerdan como El crimen de Cuenca y nuestros abuelos aún recuerdan a las famosas gallegas y ciegos que recorrieron las calles de las grandes ciudades de Euskadi, de antes de la guerra civil, cantando los hechos del crimen de Cuenca. Los hechos fueron tan reales como espléndidos: Dos habitantes de los mencionados pueblos fueron detenidos, torturados y condenados, bajo la acusación de un asesinato que nunca cometieron, ya que como se supo posteriormente la presunta víctima estaba viva y habitaba a unos cien kilómetros. Fruto de todo este turbio asunto, en el que como decímos la tortura es protagonista, fue que al parecer y antes del juicio de revisión, el juez, el guardia civil y el cura, se suicidaron. Concretamente, el juez y el guardia civil, se pegaron un tiro y el cura se tiró a una tinaja de vino. En síntesis este es el tema de la película, repetimos basada en hechos reales y que no queremos desvelar a Vds., para que cuando por fin la estrenen la vean y juzguen por Vds. mismos. De todas formas y editado por Argos-Vergara se ha publicado, o está a punto de publicarse un libro que recoge todos los hechos de este affaire. Los muy impacientes ya tienen tema. Pero no sería completa nuestra información sin oír lo que han dicho, Alfredo Matas, productor del film y Pilar Miró, realizadora del mismo, sobre este asunto.

### Hablan Alfredo Matas y Pilar Miró

En unas declaraciones a *El País* dijo: Efectivamente, me llamó por teléfono, el director general de Cinematografía, para comunicarme la decisión administrativa. Teníamos previsto el estreno en diecisiete ciudades del país, habíamos hecho una amplia campaña de publicidad en la prensa y estaba prevista otra en TVE por valor de cuatro millones de pesetas. Ahora el fiscal tiene dos meses para decidir, pero eso supone que la película no se estrenará de cara a las Navidades. Si después de todo la prohíben, se perderán cuarenta millones de pesetas. Creo que tengo el honor de haber sido el primero en sufrir la censura en esta etapa de la democracia. Pilar Miró, directora del film, ante el tema de la tortura, comentó: Yo le llamo interrogatorio, efectuado con los procedimientos que ellos conocen. Hay testigos porque viven los hijos de los inculpados. Creo que la película es bas-

tante menos dura que la realidad. Hay escenas de algunos interrogatorios duros que he reconstruido como me los han contado y estoy segura de que no habrá nadie que no se lo crea. Lo que me parece duro es que ocurra el caso Grimaldos, que comenzó en 1910 y que ahora en 1979 no se pueda contar lo que pasó. Partimos del sumario del caso y de los testimonios de los familiares de los dos condenados y del muerto y de muchos que vivieron la historia y que siguen viviendo en Osa de la Vega. Tres Juncos y Belmonte. Entablar conversación con la familiar o con alguien que haya vivido la historia es apasionante. Todo ésto —añade Pilar Miró— ocurre porque en este país no estamos acostumbrados a hablar de cosas desagradables. Antes de la muerte de Franco era imposible tratar estos temas, pero después tampoco se ha hablado de ellos. Creo que est apelativa a ser la primera donde se podrá comprobar si esta situación ha cambiado o no. ■

## Eta gero hau!!

Poziago bizi dira gaur oportunistak eta atzo arte abertzale munduan inork ere ezagutzen ez zituen aberchaleak, azkeneko urteotan bizia lardaskatu eta galdu egin dutenak baino. Horrenbeste sofritu, «eta gero hau»...

Eta egia da.

Baina NONDIK GATOZEN ahaztu egiten zaigu. Eta gaur nik, laburki bederen, «nondik gatozen» hori gogorazi nahi nizueke.

Oinarrizat Antonio Zabalak atera berri duen liburua hartuko dut: «Afrika-ko Gerra, 1859-1860». (Auspoa, 129).

Liburua, sorta honetako besteak bezala, bertsopaperez eta bertsotxikoez osatua da. Alegia, bertsotxikoez kantatu egiten ziren Gipuzkoan honetan, bai:

«Bertsotxikoez  
Etxaniz-ek jarriak.  
IKASI ETA KANTATU  
GOGOTIK GAZTIAK.  
Gerra irabaziko du  
gure Españoak,  
biba erreginaren  
soldadu maitiak».

Gure herrian zer den berri eta zer zahar, ahaztu egin bide zaigu. «Iruracbat» politkabidea eta sendimendua, esate baterako, nabarmen agertzen da joan den mendeko bertsoetan: «Iru probintziako euskaldun jentziak egin naiko ditue beren balentiak;

mutilik onak gera, igual jefiak, kapaz gera iltzeko mororik erdiak».

Azkeneko esaldian ageri den arrazakeriaren aztarna somatuko dugu bestetan ere. Baino nor «iru probintziak» aipu dira. Nafarroa... ez da gure arazoa!

Entzun dezagun, esate baterako, matxistak berak lotsasuko lituzkeen bertso hau:

«Nobiak aukeratu gustokorik balitz, beltzak zurien zale omen dira agitz; ni onetan engañuz ibiltzen ez banintz dirua eta damak karreatu zaldiz»...

Arrazakeria eta matxismoa batera! Ez da gaizki.

Eta inork zalantzarik baldin badu, hau entzun beza:

«Marruekotarrak moro zatarrak, infiel eta erejeak, fede bageak, gaizki eziak, bruto eta salbajeak; trastornatzen beti zebiltzen jende eta parajeak, orain eziko al ditu zerbitzua españolen berajeak»...

Imperialismoak ez zituen batera lotsatzen gipuzkoar jende haien, hemen ere ongi ageri denez:

«Erregiña ikusita guazen ensegidan, zer berri dan ikusi dezagun Afrikan; moruak laster juango dirade andikan, españolak jarriko gerade kapitan».

«Jarriko gerade», bai. Iparragirrek Hendaian (eta ez Baionan!) bota zuen «Hara España» hura ez zen inondik ere harrigarria. Iparragirrek Hendaian senditu zuen muga, ez Aturri. Eta 1859-ko bertsoak gauza bera baisten dute.

«Moruak», dena dela, etsaiak dira, eta kitto:

«Ea, bada, euskaldunak, orain da denbora, moruak bentzidu ta laster emen gera».

Eta «moro» madarikatu eta zatar horiek menderatu egin behar dira:

«Zeutan sartu eta andikan barruna. Tetuandik Tanjerra daukagu fortuna; kolerak galdu gabe gure osasuna, laster gure mende da beltzen ondasuna».

Inondik ere ez da ageri kupdida beren ere:

«Guazen, guazen mutillak, guazen Afrikara, moruak jakin dezan gu ere an gerala. Baionet zorrotzakin sartu beretara, ekarri bear degu marroki bandera».

Gure «oitura garbiyak» eta «Matalo-zuhaitza»ren errespetua, pikutan gelditu dira!

Etorkizuna non somatzen den, garbi dago behin eta berriz! «Nekatua dira zerbait gure probintziak, bafian aztuko dira denboraz guztiak. Asko irabazi du ama Espanyak, erakutsiz Afrikan seme gerrariak».

Piñarrek eta Del Burgok txarretsko ez lituzketen esanak ez dira falta:

«Esnatu da leioa, biba Espanyia! Biba eraldun eta euskaldun guztiya! Autsak astindutzen bazeukan premiya guri begira dago Europa guztiya».

Eta agian garbikienik honoko honetan:

«Gure euskaldun maiteak, orain da denbora, esan biotzeta: «Espanolak gera; gerra gustokua degu», guztiok batera alon!, bada, mutillak, segitu aurrea!»

Giro horretan neurtu behar da Arana-Goiriren ekarria; eta horren arabera ere gaur Arana-Goiriri bere «segitzale»ek (omen!) egiten diote saldukeriaren latza.

Baina, denen laburtzaren gisa, hona hemen «Himno Guerrero de los Tercios Vascongados» delakoa: «Guerra al moro» del vasco es el grito, que su Reina Isabel dio esta voz: A vanguardia la boina encarnada! Lleve al campo enemigo el terror. Muestra el vasco en la lid su bravura, de su brazo robusto el poder, y en asalto de plazas y peñas grita: Aurrera ¡O morir o vencer! Y allí planta la noble bandera del castillo y del león vencedor; que es la España su patria querida, y es la patria del Cid Campeador»...

Eta abar, eta abar!

Euskal ezker abertzalearen bultzatzaileek hemen neurtu behar dute egindako lanaren handia. Eta honen arabera ere ikusi zer den berri eta ez zahar lurrarde mindu honetan.

La semana empezó con una liberación y terminó con dos muertos: José Luis Montañés y Emilio Martínez, estudiantes y trabajadores cayeron muertos por los disparos de la Policía.

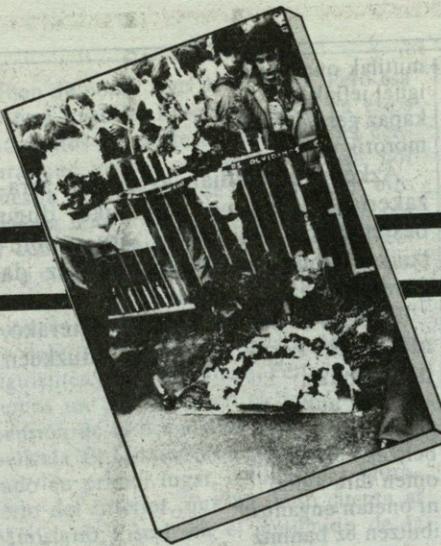
Para Rupérez, un traslado espectacular, aparición no menos llamativa en el Parlamento, flores a su casa... A los jóvenes muertos, les calumniaron en su muerte, destrozaron los túmulos que el pueblo había levantado en el lugar de su muerte... Nadie comunicó oficialmente su muerte a sus familiares ni envió flores a sus casas.

En medio de ambos hechos la protesta anti-estatutaria y dos líderes de la CSUT que gritaron a sus señorías: «Basta ya de mascaradas» y «Vosotros, socialistas, estáis traicionando a la clase obrera». «Es malo que en una democracia que dicen que tenemos, la Policía esté saliendo todos los días en los periódicos. Y casi siempre para cosas malas para los ciudadanos...» (Escuchado una mañana de sol y de esperanzas negras, en una plaza cualquiera de Madrid, donde unos hombres ya camino de la tercera edad, comentaban sentenciosamente el paso del féretro que contenía los restos mortales del joven Emilio Martínez, muerto dos días antes por la Policía).

Era una mañana de sol. La calle de Embajadores, Glorieta abajo, como antes la Ronda de Valencia, decía adiós en silencio, con lágrimas de algunos paseantes por las aceras, con gritos contenidos de las personas asomadas a balcones y terrazas, a uno de los jóvenes caído bajo las balas de la Policía en los incidentes del día 13. Era el cadáver de Emilio Martínez. El otro joven, también víctima de las balas policiales, fue enterrado por la tarde. Con ello se ponía punto final a los días más tensos que había vivido Madrid en la llamada democracia.

### Como un león dormido

El origen de estos incidentes hay que buscarlo bastantes días atrás, cuando el Gobierno, embarcado en la vorágine estatutaria, ya había hincado el diente a los de centros docentes y autonomía universitaria. En todos estos años, se ha repetido hasta la saciedad que el movimiento estudiantil, tras la intensa actividad desplegada en la última época



del franquismo, había quedado apartado en la apatía o en el pasotismo. Ha bastado que un ministro de la ola socialdemócrata, de la línea del cambio, como Seara, haya puesto su sello en una ley que afectaba a los universitarios, para que la Universidad haya dejado a un lado su cacareada y última inhibición y haya saltado a la calle con una virulencia que ha asombrado sobre todo a los partidos consensuados, que siempre habían manejado las riendas del movimiento estudiantil.

La manifestación estudiantil del día 13 era sobre todo contra la política educativa de UCD. Pero iba dirigida también contra la política consensual de los partidos que en el franquismo ejemionaron los movimientos de masas en la Universidad. Por eso, cuando desde hacia días, los conflictos habían aflorado en la Enseñanza Media, para nadie era un secreto que la revuelta iba en serio: con la ausencia de la izquierda parlamentaria, que sólo haría acto de presencia en comunicados de condena a la brutal actuación de las FOP para dispersar a los bachilleres que intentaron concentrarse ante el MEC.

Las leyes de UCD en proyecto pretenden trasladar a la Enseñanza Superior el protecciónismo que ya dispensa al sector privado en EGB y BUP, con deterioro olvido y marginación de la enseñanza estatal. La izquierda oficial, luchaba en vano por frenar el proyecto. Los universitarios consiguieron que el duro Rosón autorizara «in extremis» su manifestación. Y el león, hasta entonces dormido, se desmelenó.

### La revuelta estudiantil

Cincuenta mil universitarios mostraron su repulsa a la ley Seara, en la mayor concentración de universitarios de los últimos años. Al final, lógico, hubo cargas

de la Policía contra los que habían gritado contra Seara, contra Suárez, contra la supresión de los exámenes de setiembre, contra el Estatuto de centros y contra el del Trabajador.

Para la intervención de las FOP se buscó el detonante del cóctel molotov que nunca existió, y que era el punto de partida de las grandes contradicciones oficiales que incidirían en las dos grandes manifestaciones del día, de estudiantes y trabajadores.

Rosón y su Gobierno Civil, en su obsesión por la custodia del Orden Público, no dudaron en achacar la intervención de los antidisturbios a un molotov que los estudiantes habían lanzado contra un automóvil que empezó a arder. Las emisoras de la Policía habían confesado su equivocación

— «Rectificamos: No, no están quemando ningún coche; había humo tras él y nos hemos equivocado».

A pesar de todo la nota del Gobierno Civil insistía en el lanzamiento del molotov. Los ánimos ya estaban caldeados para una manifestación vespertina que Rosón no había autorizado y que, por lo tanto, caía en la ilegalidad.

### Contra el Estatuto de los Trabajadores

Para las siete de la tarde de ese día CC.OO., USO y SU habían convocado la gran manifestación contra el Estatuto de los Trabajadores. A esas horas, Madrid era una manifestación y el Parlamento era una balsa de aceite consensuada.

Antes de esa hora, por Vallecas, causaba extrañeza la fuerte presencia policial en la zona. La respuesta de boca de un ciudadano de a pie: «Es que los estudiantes andan por ahí... y la Policía ha intervenido». Y otro comentario: «Claro, han hecho bien. Se han pasado los límites de la manifestación». Quien hablaba era una chica joven que lucía una pegatina de CC.OO.

En la manifestación, iban cantando, batiendo palmas y comentaban dos señoras: «Mira qué contentos van!». «Sí, lo que es menester es que después no lloremos».

En la manifestación, monstruosa según los organizadores, se escuchaban pareados como: «Nicolás Redondo, eres un cachondo», «Felipe, hermoso, estás



haciendo el oso». «CC.OO., sindicato trabajador», «Puto, puto, puto, es el Estatuto», «No se vé, no se vé, aquí a la UGT», y en una pancarta podía leerse: «Si el Estatuto fuera redondo se llamaría Nicolás».

Felipe González, mientras, tanto afirmaba: «Los socialistas tenemos el mismo comportamiento dentro y fuera del Parlamento: coherentes en la calle y en el Parlamento». Al mismo tiempo que añadía: «Hemos renunciado y renunciaremos a hacer demagogia». Para rizar el rizo, un nivel de una de las centrales convocantes de la manifestación, USO, declaraba que CC.OO se oponía al Estatuto de cara a la galería, pero en el fondo estaba de acuerdo, llegando incluso a hacer una valoración del mismo. Por boca de José Antonio Segurado, empresario, trilateralista y representante de la línea dura de la CEOE, se escuchaba aquello de «los empresarios no tenemos la culpa de que el señor Carrillo no haya alcanzado su compromiso histórico».

Lo cierto es que allí, de cara a la galería o no, fueron a integrarse en la manifestación los parlamentarios del PCE. Pocos minutos antes de las 10 de la noche, por la Glorieta de Atocha, en medio de un monumental caos circulatorio, unos jóvenes lanzaban el grito más oido y leído en Madrid en estos días: «Policía asesina», «Han matado a un compañero». Suárez acababa de decir en Las Cortes lo de «Garantizar la ley y la justicia en un Estado de derecho». La Policía había matado al término de la manifestación, no a uno, sino a dos jóvenes.

#### La trágica noche del 13 de diciembre

Aquella noche, por encima frases

rimbombantes, la sangre volvió a la calle. Y la hizo correr la Policía. Esa noche los nombres de José Luis y Emilio se asociaron a los de Arturo Ruiz, María Luz Nájera, Carlos González, Ángel Armanzán, García Caparrós, Teófilo del Valle, los cinco obreros de Vitoria, los de Montejarra, Norma Menchaca, Germán Rodríguez, Gladys, Ignacio Quijera... Los sucesos, ampliamente divulgados por los medios de información, fueron así: Un grupo de estudiantes intentó incorporarse a la manifestación de los trabajadores —por la mañana, los estudiantes habían dejado participar en la suya a los de Chrysler— y la dotación de un vehículo policial, según las primeras versiones acorralado —a quince metros de distancia— por los estudiantes, disparó contra el grupo, causando la muerte de dos de ellos. Aquella noche, se dijo por alguna emisora que 400 manifestantes habían inundado de pesimismo a un país de 36 millones de habitantes. Se habló de la crudeza de las FOP para reprimir y de su mentalización para apretar el gatillo.

«El Estatuto de los Trabajadores —había dicho Felipe González— nos colocaba en la democracia europea», pero a costa de una sangre derramada que convertía a los jóvenes Emilio y José Luis en los mártires de esos Estatutos: el de los Trabajadores y de Autonomía Universitaria.

Las autoridades consentían que los españoles se fueran a dormir sin dar la cara, para explicar lo sucedido.

A la mañana siguiente, la prensa madrileña titulaba así los sucesos de la víspera: «Cinco policías nacionales interrogados. Dos jóvenes muertos por bala en Madrid», decía el progresista «Diario 16». Para

«Mundo Obrero» eran más importantes los trescientos cincuenta mil manifestantes que los dos estudiantes muertos. El Diario «Ya» daba cuenta de ambas muertes, destacando que «formaban parte de un grupo de estudiantes que intentaron mezclarse con los trabajadores en la manifestación», mientras ABC señalaba que los disparos fueron efectuados por la dotación de un jeep de la Policía, acosada por los manifestantes. Para el «Imparcial», lo importante, tras las muertes, era que los policías del jeep asaltado habían sido suspendidos de empleo y sueldo. En páginas interiores, recogía unas declaraciones de Marcelino Camacho en las que decía que los alborotadores no eran obreros, sino estudiantes, y que los incidentes fueron ajenos a la manifestación, que discurrió normalmente hasta que llegaron los estudiantes.

«CC.OO. añadía, tiene que hacer patente su repulsa por la actuación de las FOP y por la de los grupos ajenos a nuestra manifestación». Lo cual estaba en línea con lo que podía leerse en «Mundo Obrero»: «Nadie tiene derecho, como se intenta ya desde anoche, a confundir la manifestación pacífica estudiantil de la mañana y la de los trabajadores, ejemplar en su orden, de la tarde, con los trágicos incidentes que han causado dos muertos».

¿Sorprendente? No. Al ser estudiantes los muertos de Madrid, CC.OO no haría ningún llamamiento a la huelga general.

Sólo notas de repulsa. CC.OO fue tajante: «No se sumaría a las movilizaciones», mientras UGT invitó a hacer asambleas para mostrar la repulsa a la actuación de las FOP.

Nos queda por reproducir el titular de «El País»: «Dos estudiantes muertos a tiros por la Policía...». A las notas oficiales destacando el grave riesgo que corrieron los policías atacados, respondía con un editorial del que entresacamos este párrafo: «Parece un deber recordar que la vida de un hombre es siempre sagrada y que, incluso en los casos de defensa propia, máxime cuando son hombres armados y con uniforme los agredidos, la adecuación entre fines y medios es una imperiosa exigencia en una sociedad civilizada, que, como la nuestra, se precisa además en influyentes sectores, de los principios del humanismo cristiano». Pero véan cómo se explicaba Abril Martorell sobre el tema: «Si se agrede, no hay que extrañarse de que ocurran cosas como ésta... aunque la pérdida de una vida humana sea siempre dolorosa».

#### Al día siguiente

Con la inhibición de los partidos y las centrales sindicales ya apuntados, la izquierda extraparlamentaria llamó a la

movilización. Se cerraron los centros universitarios. Al rector de la Complutense le pidieron una toma de postura de la Universidad sobre los sucesos. Los estudiantes dijeron que Vian no se avino a dialogar y abandonó su despacho. La Autónoma por su parte habló de la «imperiosa necesidad de racionalizar las actuaciones de la Fuerza Pública, de manera que no desembocue en violencias innecesarias y desgracias irreparables, como lamentablemente viene sucediendo». Sobre el lugar en que cayeron los dos jóvenes, afluieron desde el primer momento ofrendas de flores, que la Policía se encargaba de destrozar, así como el túmulo que levantado por los compañeros de los muertos, era demolido por las dotaciones de dos coches patrulla. Por la tarde, en el mismo escenario, se reconvocaron los gritos contra la Policía y contra el Estado. Desde paredes y vagones de metro tachados de «asesinos». Algun autobús, por esa otra cara que ve medio Madrid, también llegó a ser pintado con la leyenda «Policía asesina». La zona de Embajadores quedó materialmente ocupada por las FOP. Se produjeron fuertes enfrentamientos FOP-manifestantes, se levantaron barricadas. En la Gran Vía fueron quemados dos vehículos de la empresa municipal de transportes...

A esas horas, mientras la calle era una guerra, el líder de la muy leal oposición interpellaba al ministro del Interior sobre lo qué pasó, por qué pasó y sobre qué remedios se le pueden poner a situaciones que se repiten con excesiva frecuencia. El señor Ibáñez Freire estuvo en línea con el interpellante. Este hizo protestas de no querer herir a las FOP. Aquél desplegó toda su pobre oratoria en hacer lo mismo. Culpó a los servicios de vigilancia —¿no decían las notas oficiales que las muertes se produjeron al margen de la manifestación?— y nervioso, muy nervioso, excesivamente nervioso en su intervención —hasta el punto de que dudaba y le patinaban las palabras— hizo lo imposible para justificar el sacrificio de la Policía en pro de la sociedad.

#### Los buenos y los malos

Cuando algún día se escriba la historia de la Policía de la dictadura, de la transición y de la democracia, se verá cómo apenas hay diferencias sutanciales a la hora de

calificar a los ciudadanos. Además, su concepción de la sociedad es dicotómica: hay buenos y hay malos. Los buenos son ellos y malos todos los demás. En las notas oficiales de estos días se ha dejado bien claro que los policías fueron atacados —graves desperfectos y lesiones a la Policía—, que actuaron en legítima defensa —«inconcebible que la Policía no pueda soportar una manifestación de ese tipo», dijo Felipe y tenga que echar mano, para disolverla, a sus armas de fuego—, que fueron provocados —«la provocación tampoco estaba en igualdad de condiciones»—. Y en todas esas notas se ha ocultado, se ha dejado de reconocer que la Policía no está preparada y tiene demasiadas muertes en su cuenta particular como para que el pueblo siga creyendo en esa ardorosa apología de los servidores del orden y de la sociedad. Además, dando los informes de Freire y Seara, presentados al Consejo de Ministros, no dejan de contener grandes inexactitudes y son portadores de confusión para la opinión pública, confusión que se encarga de elevar a cotas insospechadas la que llaman «la voz de su amo», leáse Meliá.

Seara, por ejemplo, negaba que los muertos fueran alumnos de la Universidad. Los testimonios de compañeros, profesores y decanato de la Facultad de Sociología habrán obligado a recapacitar al ministro progre de universidades de investigación. Ibáñez Freire arremetió duramente contra la Joven Guardia Roja —la CNT fue el objetivo de Martín Villa—, aludiendo a un local que se había señalado en una calle madrileña para ayuda de posibles heridos y detenidos.

Inspectores de Policía pretendieron, primero, registrar dicho local y luego detener a uno de los líderes de la JGR, en aplicación de la Ley Antiterrorista. En ambos casos, faltaron las órdenes correspondientes. Para los observadores,

parece evidente que el estallido estudiantil de los últimos días se ha salido de los moldes consensuados en uso, y su carácter independiente, asambleario, participativo y democrático es el que ha llevado el pánico a las altas esferas que han decidido su decapitación.

Pero, sin duda, el patinazo mayor ha consistido en declarar, así, por las buenas, a uno de los jóvenes, caído bajo las balas de la Policía, como «agitador profesional». Y ello en base a una cantidad de dinero. Por esas ironías de la vida, José Luis, el joven muerto, había cobrado aquella misma tarde en la Secretaría del ministro Seara, en favor de la agencia de viajes para la que trabajaba. La familia ha denunciado esta afirmación gratuita, como ha denunciado asimismo a los medios oficiales de no comunicarle su muerte. También la JGR ha denunciado las deformaciones vertidas sobre ella, por Meliá e Ibáñez Freire.

#### Prohibido manifestarse

En Madrid, han muerto por tiros de la Policía, dos jóvenes, dos estudiantes, dos ciudadanos, dos integrantes del pueblo. En el entierro de uno de ellos, en el cortejo y en las aceras de las calles que recorrió el féretro, el pueblo estaba allí no sólo representado por jóvenes, sino por hombres y mujeres que dejaron ya atrás su juventud.

Ahora dicen que no fueron muertos por los policías del jeep, sino por otros que estaban apostados en la azoteas y tejados. Nadie ha explicado qué hacían allí. Rosón, el celoso guardián del orden público, cuya dimisión se ha pedido insistente estos días, incluido el Ayuntamiento de Alcalá de Henares, localidad asimismo de violentos enfrentamientos, responde a todas esas demandas con una solución salomónica: «Quedan suspendidas todas las manifestaciones». Rosón, a su paso por el Gobierno Civil de Madrid, tiene a su cargo muchos muertos por actuaciones de las FOP y muchas muertes sin aclarar. El señor Rosón, tal vez sea el mejor revulsivo para la apatía y el desencanto o el pasotismo en que estaban sumidos amplios sectores de la sociedad.

José Luis Montañés y Emilio Martínez, dos víctimas más de la democracia que riega de sangre los pueblos y ciudades de España.

#### crónica de siete días



# JOMEINI-CARTER, APASIONANTE MATÍCH

«Cia, Pentágono, Tío Sam: Vietnam te hirió, Irán te enterrará»

Una pancarta colocada delante de la embajada de los EEUU en Teherán llevaba la inscripción que da título a este artículo. Por mucho que la campaña de los mandatarios yanquis, apoyados por las grandes agencias de información, haya querido presentar la lucha de los trabajadores y estudiantes iraníes como un ataque al conjunto del pueblo norteamericano, la realidad va imponiéndose.

Los más de dos millones de personas — por no citar más que una de las más importantes manifestaciones de las últimas semanas — que se manifestaron el día 21 de noviembre en Irán, las innumerables delegaciones de trabajadores que acuden regularmente a las puertas de la embajada estadounidense, los grupos de kurdos que han acudido a manifestar su apoyo a los estudiantes iraníes, etc. así lo han entendido.

## Carter intoxica, Carter presiona

La campaña para convencer al pueblo norteamericano de que las movilizaciones en Irán van dirigidas contra él, no cesan. Los medios de comunicación están jugando un papel de primer orden en la ardua labor de intoxicar a los norteamericanos. Como ya explicábamos en el anterior PUNTO Y HORA, esta campaña va dirigida a crear las condiciones políticas para que el pueblo de los EEUU — y la juventud sobre todo — acepte la eventualidad de verse envuelto en un conflicto bélico similar al de Indochina.

De esta forma, desde hace casi 7 semanas (prácticamente todo el tiempo que lleva ocupada la embajada de Teherán) las tres grandes cadenas de televisión dedican la mitad de su noticiero nocturno al tema iraní, y además todos los días emiten un programa de cerca de media hora con abundantes imágenes de manifestaciones que la TV hace pasar como anti-norteamericanas y no, como realmente son, como anti-imperialistas.

El ingenio de los estudiantes iraníes que mantienen a los rehenes ha conseguido hacer fracasar esta operación en buena parte. Permitieron que fuera entrevistado un cabo de marines, William Gallegos, quien mani-

festó claramente que el trato recibido era bueno y que no tenían nada contra ellos sino contra los gobernantes yanquis que se negaban a la tradición del Sha.

Pero Carter ha intentado asimismo otra forma de presión. El viaje de Vance, secretario de Estado, por toda Europa tenía una finalidad: asegurar que sus aliados comiencen un boicot económico a Irán. El Gobierno de Margaret Thatcher está ya impiéndiendo de hecho los necesarios envíos de piezas de recambio para los tanques Chieftain y para caminos Layland del ejército iraní. Cyrus Vance elogia «la solidaridad expresada por el Gobierno y el pueblo francés» aunque este segundo no se dé por enterrado.

Las peticiones de la administración Carter a sus aliados para que reduzcan las compras de petróleo, para que no vendan material militar y para



Carter presiona

que cooperen con EEUU en la congelación de los depósitos bancarios del gobierno iraní.

## ¿Una posible salida?

En la última semana se empieza a entrever la posibilidad de un acuerdo entre los dirigentes iraníes y norteamericanos. El acuerdo partiría de la salida del Sha de los EEUU, la liberación —expulsión— de los rehenes sin juicio alguno por espionaje, la condena simbólica a EEUU. Para ambas partes se trata de llegar a una salida airosa a la situación. Ni Carter ni Jomeini olvidan que a lo largo de estas semanas se ha disparado un proceso anti-imperialista en Irán y en países cercanos que pone en cuestión los intereses de los gobernantes norteamericanos, y también, los de la jerarquía chiita y de la burguesía iraní.

La explosión de la lucha de las nacionalidades es la principal alarma. Arabes, turcos y kurdos han rechazado su movilización estimulados por el apoyo y solidaridad encontrados entre los trabajadores y estudiantes iraníes. Si el objetivo de Jomeini era cabalgar la movilización anti-imperialista para mantener su autoridad y prestigio y, de paso, bajo el pretexto de la unidad iraní contra «la potencia satánica» enfocar dicha movilización contra las nacionalidades, ya hoy se puede decir que esa operación no se va a culminar con un éxito.

El mismo Chariat-Madari que aparecía al comienzo como el dirigente político de las movilizaciones que se estaban produciendo en Azerbaiyán (Turcomanos), pronto se desligó de las mismas al comprobar de un lado su carácter de movilización por los derechos nacionales y, de otro, la imposibilidad de hacer que se dirigieran contra la ofensiva anti-imperialista.

Digamos, pues, que la crisis entre mandatarios yanquis e iraníes está en vías de finalizar. Pero, tras ello, Joe-míni tendrá que enfrentarse a su pueblo, a sus exigencias, a la lucha de las nacionalidades por sus derechos nacionales. ■

J. ZARRAOA

# LA REVOLUCION SANDINISTA

## «El futuro es nuestro y el futuro es socialista»

Con estas palabras finalizaba su intervención un representante del FSLN en Europa, Juan Diego García, en un mitin de solidaridad con Nicaragua celebrado en el salón de la Mutualité, de París.

Porque lo creemos así y porque los obreros y campesinos nicaragüenses necesitan hoy más que nunca la solidaridad internacionalista para lograr su liberación nacional y social definitivas, ofrecemos a nuestros lectores un amplio extracto del discurso pronunciado por el compañero sandinista, en la seguridad de que los vascos —que tanto sabemos de opresiones y explotación— reforzaremos nuestro apoyo solidario, político y material, a las masas nicaragüenses hasta lograr su victoria definitiva, que será también la nuestra.

(Extracto del discurso pronunciado por Juan Diego García en París y recogido de «Perspectiva» Muncial, del 17 de diciembre de 1979)

«Para empezar, quisiera señalar una serie de elementos que permiten comprender por qué y cómo triunfó la revolución revolución en Nicaragua. Hay que señalar primero que la crisis del somocismo, que se precipita a partir de 1972, está absolutamente ligada a la crisis mundial del capitalismo. (...) El imperialismo, que había creado con Somoza un elemento de estabilización de toda la zona centroamericana, una estabilización que beneficiaba a la reacción, este imperialismo, cayó víctima de su propio invento. Y esta crisis dejó al imperialismo sin ninguna solución de recambio. (...) En estas condiciones, lo que nosotros llamamos la burguesía opositora es más la caricatura de burguesía que una burguesía real. Esto es cierto por lo menos hasta ahora y la prueba es que el imperialismo no se ha podido valer de esta burguesía para imponer una solución de recambio político».

(...) «Otro elemento importante es la crisis económica y política del imperialismo norteamericano (...) Después de haber perdido la esperanza de salvar a Somoza, el imperialismo intentó salvar al somocismo salvando a la Guardia Nacional. Pero allí también cayó en su propia trampa. Urcuyo y la Guardia Nacional no respetaron los compromisos que se habían tomado. Esto condujo a la disolución de la Guardia Nacional, lo cual nos facilita el trabajo».

«En cuarto lugar, el FSLN, tras un proceso un poco difícil de debates con opiniones divergentes y tendencias, encontró en la práctica revolucionaria la unidad que necesitaba».

(...) «Pero de todos estos elementos que culminaron en la victoria, el más heróico y el más decisivo fue la acción del pueblo nicaragüense». (...) Ahora es el pueblo el que nos ha mostrado el camino a seguir».

## Los logros de la revolución

«La transformación más importante que se ha realizado hasta ahora, es la reforma agraria. Hasta la semana pasada, el



El triunfo de los sandinistas

51 por ciento de las tierras del país se había nacionalizado. Si no hemos nacionalizado más es porque no tenemos las capacidades administrativas para hacerlo».

«Segundo, hemos nacionalizado la banca, el crédito, el transporte, el comercio exterior, los recursos naturales, las empresas somocistas (que representan más del 51 por ciento del Producto Interior Bruto) y las compañías de seguros».

(...) «Prometimos poner fin al sistema político del somocismo y hemos acabado con él. Hoy, en Nicaragua, hay la libertad de movimiento, de asociación, de prensa, las libertades religiosas, en una palabra, todas las libertades que se podrían calificar como democrático-burguesas».

(...) «No vamos a callar a nadie, no vamos a prohibir ninguna opinión, pero tampoco permitiremos que el proceso revolucionario sea saboteados».

(...) «Para nosotros es claro que el problema del poder no es un problema formal y parlamentario. Para nosotros es claro que la Nicaragua de hoy no es todavía una Nicaragua socialista».

## Tres tareas fundamentales

«Es por esto que hoy para el Frente Sandinista existen tres tareas fundamentales».

«Primero, organizamos, reorganizamos y movilizamos a las masas. Los mecanis-

mos que utilizamos para esto son los siguientes: ante todo, los Comités de Defensa Sandinista. Los CDS no son solamente comités de defensa militar; son los gérmenes del poder popular. Son una escuela para aprender a gobernar, para que el pueblo tome en sus manos la revolución».

«En segundo lugar, y esto es particularmente importante para nosotros, la asociación de mujeres, EMPROMAC, se estructura como organización nacional que participa no solamente en las tareas de reconstrucción del país, sino que también moviliza a las mujeres para que luchen por sus propias reivindicaciones. Si la liberación del proletariado es obra del proletariado mismo, de la misma manera la liberación de las mujeres será obra de las mujeres mismas».

«En tercer lugar, se ha organizado la Central Sandinista de Trabajadores. Es la central sindical de un proletariado relativamente joven, pero que está sentando las bases para convertirse en el pilar más firme de la revolución. (...) De la misma manera, los asalariados agrícolas y los campesinos pobres se han organizado en la Asociación de Trabajadores del Campo. Y la consolidación de la alianza obrero-campesina es una de las garantías más importantes del proceso revolucionario».

(...) «Y la última tarea es la alfabetización y sandinización del pueblo. (...) Les enseñaremos a leer y escribir las consignas de la revolución. Les enseñaremos a contar las tierras que faltan por nacionalizar. Esta es la primera garantía que les damos a ustedes. La segunda es el ejército revolucionario».

## El ejército es el pueblo en armas

«Hemos creado un ejército revolucionario de obreros y campesinos y estamos particularmente orgullosos de él. (...) El pueblo que luchó con las armas en la mano debe conservar sus armas en la mano. No, no hemos desarmado a las milicias en Nicaragua y no las vamos a desarmar. (...) No tendremos solamente algunas milicias, como ahora, sino que tendremos 300.000 hombres y mujeres en armas».

«Y la tercera garantía es el mismo FSLN. El proceso de unificación política de Frente es hoy, más fuerte que nunca. Es una organización en la que se discute democráticamente las diferentes posiciones de los compañeros (...) El Frente discute con todas las organizaciones amigas, por más pequeñas que sean, ya que hace algunos meses nosotros éramos igualmente muy pequeños».

## La «Gaceta» aclara

Por si quedaba alguna duda, la inefable «Gaceta del Norte» bilbaina se descuelga con un editorial en el que nos recuerda a todos que la legitimidad de la actual autonomía vasca tiene su origen en la Constitución del 78. Recuerda la «Gaceta» que Euskadi no dio el sí a la Constitución?

Conviene aclarar -para que nadie se llame a engaño- que la legitimidad de la actual autonomía vasca y de la que se irá desarrollando en los próximos años tiene un origen perfectamente claro y delimitado: La Constitución española de 1978. El Estatuto de Autonomía del País Vasco -próximo ya a ratificarse por S.M. el Rey Juan Carlos I- es un corolario o un desarrollo normativo de la Constitución refrendada por el pueblo español. No hay ninguna otra legitimidad histórica o política que pueda dar vida o conformación al ordenamiento normativo autonómico. Podrá existir -eso no lo dudamos- actitudes testimoniales de alto valor significativo, figuras coherentes y respetables por su perseverancia de creencias políticas, pero, en cualquier caso, el aquí y el ahora de la autonomía vascongada, se remonta al texto fundamental elaborado por los representantes del pueblo español que vertieron en las discusiones parlamentarias las aspiraciones de sus electores.

## Formalidad, amigos del PCE

Abel Hernández el columnista de la Moncloa menea sesudamente la cabeza ante las veleidades del PCE y les invita a volver a las buenas formas y a la reflexión. ¡Compórtense, señores!

Los últimos sucesos madrileños que han desembocado en la muerte de dos jóvenes activistas en enfrentamiento con la Fuerza Pública, han conturbado seriamente al PCE y han convencido a sus dirigentes de que habían ido demasiado lejos en su campaña de agitación callejera. En realidad, hace días que el sector más reflexivo del Partido Comunista, encabezado por Simón Sánchez Montero (con el que tuve ocasión de dialogar largamente la semana pasada durante un almuerzo), se había dado cuenta de que convenía ir apagando la protesta de la calle a cambio de establecer puentes de diálogo con socialistas y centristas en torno al debatido Estatuto de los Trabajadores.

## El secuestro

Se esperaban ríos de tinta analizando las consecuencias políticas de la liberación de Rupérez. El acontecimiento, a mediados de semana, cogió a contrapelo a las revistas y apenas se han comentado los

detalles ni los matices. He aquí un comentario de David Barbero en «La Hoja del Lunes» de Bilbao.

En cuanto al significado y valoración política del secuestro, es preciso destacar la obsesión que han demostrado los integrantes de la clase política en insistir en que el Gobierno y las instituciones democráticas no se han visto manchadas, afectadas tocadas, salpicadas, deterioradas ni devaluadas por esas gestiones encaminadas a lograr la liberación del diputado Rupérez. Toda obsesión e insistencia en proporcionar explicaciones que no han sido pedidas es digna de desconfianza y demuestra un interés en no ver debilitada su situación, puesto o privilegio. En este caso, puede existir tales motivaciones.

Las personas que han participado en la campaña para salvaguardar o para eliminar toda posible duda sobre el mantenimiento de la dignidad del Gobierno y de las instituciones democráticas existentes en el Estado español han sido muchas e importantes. Todas ellas, o al menos la mayoría, han hecho gala de unas sutilezas y equilibrios lingüísticos notables. Han tenido que recurrir a unas matizaciones realmente de detalle. Sus expresiones han pretendido puntualizar que "no se ha tratado de una negociación, en sentido propio, sino más bien de un diálogo. No se ha pagado un precio en sentido estricto, sino que se ha llegado a la mutua comprensión". Se ha especificado que "el Gobierno, en cuanto institución, no ha negociado". Se ha añadido que esas gestiones no han constituido, en realidad, "ni un canje, ni una negociación, ni un pacto ni una concesión", aunque al mismo tiempo, se ponía un gran énfasis en afirmar que se había hecho todo lo humanamente posible para lograr la liberación del diputado Rupérez.

Ha habido una frase del presidente del Comité para la liberación de Rupérez, Joaquín Ruiz Giménez, que puede ser especialmente significativa en este sentido. Con palabras textuales, dijo: "No se ha dado nada a cambio del secuestrado, sino sólo justicia y espíritu humanitario". Suárez lo confirmó en su intervención ante el Congreso. Existen muchas personas en el Estado español y especialmente en Euskadi, que creían ya antes que pocas cosas se han conseguido, dentro de las reivindicaciones vascas, si no es a golpe de acciones de fuerza, en muchas ocasiones, violentas.

Desde un cierto punto de vista, lo sucedido con este secuestro puede interpretarse como una nueva demostración de ese convencimiento suyo. El sugerir que lo que se ha hecho y lo que se va a hacer tras la liberación de Javier Rupérez no es más que justicia y espíritu humanitario, puede incluso ratificar tal argumentación. Si lo que se va a hacer era de justicia y de espíritu humanitario, debería haberse hecho antes y sin necesidad de haberse visto obligado a realizarlo mediante una medida de fuerza como ha sido el secuestro.

Una consecuencia que se puede sacar, sin embargo, es que si queda algo de "justicia o de espíritu humanitario" por poner en práctica que no se espere a otro acto de fuerza.

## Otras interpretaciones

«Diario 16» saca otras conclusiones muy diferentes con un duro ataque a los p-m.

"DIARIO 16". La libertad 8 de Rupérez

"Tras final feliz del dramático secuestro del diputado centrista Javier Rupérez por



ETA Político Militar, los españoles podemos congratularnos por muchas razones de peso.

La liberación de Rupérez pone de manifiesto que ETA (P-M) había sido desbordada no sólo por su propio acto, sino también por la abrumadora respuesta que produjo y que arrastró a esta organización terrorista vasca al punto de su máximo aislamiento. Todo indica que ETA (P-M) se ha convencido de su tremendo error, que no es privativo de este caso, sino que concierne a la totalidad de su estrategia, que ha quedado pulverizada durante estos 31 días de angustia.

tarista, es que estos portavoces del sentimiento español y unitario con el resto de las provincias vascas no se deja oír. A este país le sobran metralletas y le falta libertad con mayúsculas.

Por derecha vasca sólo puede entenderse la derecha que hoy funciona en España y que reviste en el País Vasco unas características peculiares exigidas por las circunstancias políticas y sociales de esta región. El nacionalismo es un fenómeno "sui generis" que se escapa a un encaje convencional.

Por ello una derecha vasca estaría engranada a los partidos estatales, no siendo particularista y aislada. Esa, y no otra, es la única derecha posible. Pasa con ella lo que pasa con el socialismo. Podrá existir un Partido Socialista de Euskadi, pero lo cierto es que un José María Benegas es tan del PSOE (Partido Socialista Obrero Español) como lo pueda ser el ministro Felipe González. El fracaso de ESB (socialistas vascos) prueba que las experiencias localistas, cuando se trata de grandes y universales corrientes ideológicas, están condenadas al marginalismo político.

Si algún día en el País Vasco funciona una derecha de verdad, ésta será la que se mueve a nivel nacional y no otra. De lo que se deduce que aquí el potencial de la derecha se refugia en la UCD y en Alianza Popular.

Si en este país hubiese libertad con mayúsculas, si pudieran decirse las cosas que todos tienen derecho a decir, si pudieran proclamarse también los objetivos y los medios a emplear por esa derecha vasca, las cosas serían muy distintas. Pero la metralleta silencia voces y cose labios.

su capacidad de hacer prevalecer la verdad.

De Aizpún a Pegenante, pasando por Monge. O el largo calvario de Navarra. Y el de unos hombres que creyeron en el presidente del Gobierno y en la UCD. Y que han ido descubriendo cómo el fraude y el engaño colocaban los peldaños para la liquidación de su tierra, Navarra, y la de su patria, España.

Unos hombres que constituyen el testimonio vivo, el ejemplo personificado, de que no hay límites, de que no hay obstáculos en el proceso de desintegración nacional, que España vive como consecuencia de una política frívola y suicida.

Unos hombres que creyeron en la palabra dada, en las promesas hechas, en los compromisos contraídos, sin darse cuenta de que quien daba la palabra, quien hacía las promesas, quien asumía los compromisos, no tenía intención alguna de cumplirlos.

Unos hombres, todos ellos parlamentarios en distinta época de UCD, que tuvieron que dejar de serlo, renunciando a su escaño o abandonando su grupo parlamentario, si querían seguir siendo fieles a sus convicciones y a sus creencias, a sus electores, a Navarra y a España.

Unos hombres que constituyen ejemplo y recordatorio para el resto de los españoles. Ejemplo, por su capacidad de reacción frente al engaño, frente a la falsedad y frente al fraude que representa el partido gobernante. Recordatorio, porque son la evidencia reiterada de la suerte que puede correr España si los españoles continúan prestando su aquiescencia, su asentimiento, a los hombres instalados en la Moncloa, incapaces de ser fieles a cualquier compromiso.

Aizpún, Monge, Pegenante, tres navarros, tres españoles. Tres nombres y tres hombres que pueden y deben servir de aviso, de señal de alerta, a todos los españoles.

## No hubo unanimidad

La vuelta de Leizaola no contó con la unanimidad del País, al ser capitalizada por el PNV con el respaldo de Euskadiko Ezquerria. Muchos comentaristas, como por ejemplo el de la «Hoja del Lunes» de San Sebastián, se limitaron a constatar el hecho, sin descender demasiado a los análisis.

El otro acontecimiento de la semana, el regreso de Leizaola, ha tenido luces y sombras. Por una parte, el masivo recibimiento en Sondica, el mitin de San Mamés y el acto de hoy en Guernica han constituido el homenaje del Pueblo Vasco a un hombre que ha mantenido a lo largo del exilio la antorcha de su representación. Hasta aquí, todo perfecto. Sin embargo las ausencias han sido notables. Leizaola no ha podido contar con el aplauso de todos los vascos, como era su deseo.

## La verdadera derecha vasca

Vicente Copa está para recordarnos que la única derecha vasca se refugia en los partidos estatales, matizando, UCD y Alianza Popular. Lo malo, dice el comen-

## El calvario de Navarra

En «El Imparcial», Aizpún, Monge y Pegenante, han quedado como únicos héroes navarros a manos de su cronista Luis Jandenes. Hombres ejemplares por

**GALERIAS MAMUT**

**MIK-MIK**

Musicassettes  
Venta al mayor y al detal

Handika eta banaka saltzen da

**LE DENONTZAT**

Ofrece un gran surtido de lámparas y muebles

**C.C. Mamut**

**Erlujutegi**

**MITXELENA**

**C.C. Mamut OIARZUN**

*Bolos  
Paraguas*

*La Gacela*  
CENTRO COMERCIAL MAMUT

Teléfono (943) 52 08 00 OYARZUN (Guipúzcoa)

*Artículos  
de Regalo*

Centro Comercial Mamut

**MTUETA**

**LIBURUDENDA**

**Merkataldegi MAMUT**

**OIARZUN**



**La Carrera**  
Artículos de Artesanía Rustica  
Centro Comercial Mamut Oyarzun



EN...

**SU NAVIDAD  
SUS JUGUETES  
SIEMPRE  
MAS BARATOS**

*Zorionak*

**Sí encuentra más barato  
le abonamos la diferencia**

